大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印：大公報(香港)有限公司
第二萬九千三百零五號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七五七一一八一至七
CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX.
今日出紙四大張 零售港幣壹元
香港有利印務有限公司承印

黃連素片
適應：
細菌性痢疾
胃腸炎
腸痛
消化不良
諸症

含量：100mg
經銷處：健民醫藥有限公司
電話：5-400144

海外信託銀行明天全面復業

詳情刊第四版

彭冲昨向人大常委會作有關提案說明

基本法起草委會共59人 名單已呈人大常委審議

香港委員代表性廣泛，可更好反映各界同胞意見，其中兩局議員、按察司，均以個人身份參加

【本報記者俟東海北京八日專電】六屆全國人大常委會第十一次會議今天下午三時在北京人民大會堂舉行全體會議。在今天的會議上，全國人大常委會副委員長彭冲向與會委員作了關於香港特別行政區基本法起草委員會名單草案的說明，並將由五十九位人選組成的起草委員會委員以及主任委員、副主任委員、秘書長、副秘書長的名單草案提請常委會會議審議。

副主任委員共八名 香港人士將佔一半

副秘書長兩人其一由香港人士擔任

五十九名委員中，香港委員有二十三人，還有四名香港委員被提名為起草委員會副主任委員的人選，佔八位副主任委員的一半。

彭冲在說明中說：「一九八五年四月十日，第六屆全國人民代表大會第三次會議通過了關於中華人民共和國香港特別行政區基本法起草委員會的決定。根據這個決定，經過有關方面反覆研究和協商，提出香港特別行政區基本法起草委員會組成人員的人選五十九人的名單草案，包括了有關部門的負責人十五人，各界知名人士十人，法律人士十一人，其中廣東省三人。」

彭冲還特別指出：「起草委員會名單中還有二十三名香港各方面的人士，包括工商、文化教育、法律、工會、宗教等各界。由於香港工商界對維持香港的穩定繁榮關係重大，所以吸收了香港工業、商業、金融、地產、航運界中的八位知名人士參加。起草委員會中還有香港行政、立法兩局的議員和香港法院的按察司，他們是以個人的身份參加起草委員會工作的。這樣安排照顧到了香港的各個方面，各個階層，代表性比較廣泛，可以更好地反映香港各界同胞的意見、要求和願望，使起草的香港特別行政區基本法能夠更加符合香港的實際情況。」

起草委員會設主任委員一人，副主任委員八人，秘書長一人，副秘書長二人。

今天的全體會議是由委員長彭真主持。在今天的會議上，委員們還聽取了《中華人民共和國草原法(草案)》審議結果的報告，聽取了關於《中華人民共和國礦產資源法(草案)》的說明；聽取了關於《中華人民共和國居民身份證條例(草案)》的說明和聽取了關於《中華人民共和國計量法(草案)》的說明。

會議明天將休會一天，下星期一(十日)開始進行分組討論。另外，會議還將舉行兩次全體會議，預計在十七日閉會。

人大常委會昨在京舉行會議，會議由彭真主持（新華社傳真）

科爾在總理府主持隆重歡迎儀式

趙紫陽總理一行抵波恩

在機場發表談話強調學習西德建設經驗

中德將簽經濟合作和避免雙重徵稅協定

【本報記者李峰波恩八日專電】中國總理趙紫陽今天於十五分(國際時間十四時四十五分)自倫敦飛抵西德，展開為期九天的官式訪問。

趙紫陽總理在抵達科隆—波恩機場時，受到當地華僑一百多人和五十一名留學生的熱烈歡迎。他們手持橫幅，上書「熱烈歡迎趙紫陽總理」，揮舞着中德兩國國旗。

趙紫陽在機場發表了一份書面談話。他表示，期待着與科爾總理繼續去年十月在北京進行卓有成效的會談。他強調此行是要了解和學習聯邦德國在建設中取得的成就和成功的經驗。

據悉，趙紫陽訪問西德期間，中德兩國將簽訂兩項協議，包括延長經濟合作協定議定書以及避免雙重徵稅協定。

趙紫陽此行的重點，將致力促進中國與西德建立更深入及更密切的經濟合作關係。西德是中國在西歐的最大貿易夥伴。

波恩今天陽光普照，氣溫為攝氏十七度。趙紫陽總理乘車離開機場往下榻的登山飯館時，經過了萊恩河的中游。汽車在兩旁綠樹成蔭、青草如茵的公路上前進，萊恩河面十分平靜，許多風帆在行駛。

西德的報刊和電視台，今天均以趙總理的訪問為題，發表文章，並介紹了有關中國的經濟改革，讚揚趙總理在這方面所作出的成績。

趙紫陽離開機場後，隨即前往總理府，出席科爾總理主持的紅地毯式的歡迎儀式，檢閱儀仗隊，接着拜會科爾總理，並進行了歷時一小時的會談。

晚上，趙紫陽一行抵達中國駐聯邦德國大使館，分別接見使館人員、留學生和華僑代表。

趙紫陽等下榻波恩著名的登山飯店。今日下午前往接機為聯邦德國禮賓司司長；中國駐聯邦德國大使郭豐民亦到場接機。

在英留學新疆姑娘 與趙紫陽談學英語

【本報倫敦八日專電】趙紫陽總理今（八）日上午會見了一百多名中國留學生。趙總理勉勵他們說，要在英國好好學習，團結友愛，廣交朋友，學好以後回國為四化多作貢獻。

倫敦的留學生張小珣代表全體中國留學生給趙總理致送了一盒長達六十分鐘的錄像帶，記錄了分散在英國各地學習的中國留學生們的生活及學習情況。

有一位從新疆來英唸建築的姑娘瑪麗克，與趙總理親切地交談。趙總理問她，「你懂多少種語言？」她回答說，有維吾爾族語，普通話，也學過俄語，以及英語。趙總理問她學英語困難嗎？瑪麗克充滿信心的說：「學會了以上三種語言後掌握了一些學習語言的規律，再學英語不算很困難。」總理笑着說，對我來說，學英語是困難的。

來自英國各地的中國留學生代表，在與總理會面時，紛紛致送照片冊給趙總理，並轉達了全體中國留學生對總理的問候。

最後，趙總理與全體留學生代表合照，在短短十數分鐘，氣氛是融洽及愉快的。

道別 英國首相戴卓爾夫人星期六前往酒店向中國總理趙紫陽道別。（路透社）

趙紫陽晤旅英華僑

百人參加 氣氛親切

希望華僑出更多科學家和技術專家

【中國新聞社倫敦八日電】中國總理趙紫陽今天在結束對英國的訪問之前，在他下榻的卡力治飯店會見了旅居英國的一百零三名華僑、華人代表。

趙總理從馬克思墓園回來，沒有到卧室休息，就直接來到會見廳。全體代表以熱烈的掌聲歡迎祖國親人。十一歲的女孩林依菁向趙總理獻了一束花，並請趙總理在她的筆記本上簽字。趙總理滿足了她的請求。

趙總理說，非常高興見到你們，希望你們把我的問候轉達給其他同胞。

接着，中國駐英國大使館領事部主任王培向趙總理依次介紹諸位代表，趙總理同他們熱烈握手。

一位在倫敦辦中文學校的女教員向趙總理遞交了全體師生寫給總理的信。

王培用廣東話介紹幾位祖籍廣東的華僑，趙總理說，「我的廣東話說不好，聽還可以。」

當介紹到幾位搞科技工作的專家時，趙總理問：「在英國搞科技的華僑、華人多嗎？是不是一年一年增加？」得到回答後，他說，「我們的華僑最早是出去淘金、修鐵路，當勞工，後來開餐館，作生意，現在一代一代地，知識分子多了。」他還說，「希望今後有更多的科學家、技術專家、醫生，當然經商、辦企業、開餐館也很重要。」

中國擬購千輛平治轎車

將運往長春汽車廠裝配

【法新社西德．斯圖加特八日電】西德《汽車和體育雜誌》七日報道，中國已向平治汽車製造廠訂購一千輛平治二三〇E型和平治二〇〇型汽車，供高級首長乘用。

上項消息說，中國訂購的平治牌汽車將在中國最大汽車廠長春汽車廠裝配。

平治汽車廠發言人拒絕對上述消息作出評論，只是說該廠正同中國談判這筆交易。

消息又說，雙方並就較三千輛其他型式稍有改動的汽車訂立協議，該批汽車將不裝上平治車廠出品的三角形標誌。

國務委員姬鵬飛昨在京會見香港律師團（新華社）

姬鵬飛會見香港律師團

【新華社北京八日電】國務委員兼國務院港澳辦公室主任姬鵬飛今天下午在人民大會堂會見了以大律師李柱銘為團長的香港律師訪問團。

台上月外貿再呈現萎縮

【本報訊】台北消息：「行政院」主計處七日公佈，台灣五月份外貿再度呈現萎縮，出口額二十六億四千萬美元，比去年同期減少百分之八，進口額十八億多美元，也比去年同期降了百分之十點七。

全省五月份外貿總額四十四億四千五百萬美元，比去年同期減少百分之九點二，這是八三年二月份下降百分之十點一以來的跌幅最大的一個月份。輿論認為，這是顯示今年台灣外貿的呆滯局面尚未改觀。

台省市議員選舉定十一月中舉行

【本報訊】台北消息：受台灣島上各方注意的今年省市議員及縣市長選舉，已定十一月十六日舉行投票。台當局「中央選舉委員會」在七日已作出上述決定。這次地方選舉的候選人登記，將於十月二十八日發出公告，候選人名冊將於十一月一日公佈，競選活動規定十一月六日至十五日進行十天。

據悉，這次省市議員選舉中，省議員部分按行政區劃分為二十一個縣市選區，以及山地山胞、平地山胞北區、平地山胞南區等選區，台北及高雄市議員選舉，則分為五個及六個選區。

早在今年初起，國民黨與非黨地方人士等已開始對這次地方選舉積極進行組織，目前已出現外鬆內緊的情勢。

台灣財長傳被調查

【法新社台北八日電】台灣當地一份報刊今天報道，台灣的財政部長與他的前任人，據稱正接受調查，因為他們被指與一間私人銀行的非法經營有關。

暢遊北京西安後

李麗華重訪上海

採訪姐姐並晤劉瓊等舊友

【中國新聞社上海八日電】旅居美國的著名電影明星李麗華，近日重遊上海。她在上海探親訪友、遊覽購物，渡過了愉快的時光。

李麗華是繼一九八〇年之後，第二次回到她的「藝術生涯發祥地」上海的。此番，她偕同她的大女兒「小寶」和女婿，在暢遊了北京、西安等地的古都名勝之後，到上海會見離別多年的姐姐，還參觀了唱片廠。一連兩晚，在上海友人的宴會上，她見到了四十年代在上海一起拍戲的著名電影明星劉瓊、舒適、顧也魯、王丹鳳夫婦。著名電影藝術專家張駿祥、徐桑楚、齊聞韶也與席歡談。

李麗華的大女兒小寶從小在韓非家進進出出，韓非最喜歡她。她也一直惦着韓叔叔。可惜這次回來却見不到這個最幽默的老朋友了。李麗華母女對韓非的去世不勝惋惜。

李麗華今日中午離滬去杭州遊覽。

昨晨在倫敦舉行記者招待會

趙紫陽談訪英之行成果

本報記者 李維慶 倫敦八日專電

中國總理趙紫陽今（八）日上午在倫敦舉行記者招待會，回答中外記者提出的七個問題，歷時半小時。出席記者招待會的還有副總理田紀雲、外長吳學謙、副外長周南等。

趙紫陽在會上首先致開場白。

趙紫陽說，早晨好！我很高興在我行將離開倫敦的時候與諸位見面，談談這次訪問的有關問題。

趙紫陽說，我在訪問中和戴卓爾首相就緩和國際局勢、維護世界和平以及一系列共同關心的國際問題充分地交換了意見，取得了廣泛一致或近似的看法。我們回顧了這一時期以來雙邊關係的發展，雙方都對此感到滿意，並一致認為關於香港問題的聯合聲明的簽署，為兩國關係向更高水平發展開闢了前景。我們着重探討了加強兩國經濟技術合作的新途徑，取得了良好的結果。兩國政府簽訂了新的經濟合作協定和核能合作協定，並正在商談關於簽訂一項保護投資的協定。我還同各政黨領袖交換了意見。會見了經濟界和科技界的知名人士，見到了一些老朋友，結識了更多的新朋友。在英國逗留期間，我參觀了一些工業項目，還有機會訪問了馳名世界的高等學府——劍橋大學，和蘇格蘭享有歷史盛名的首府——愛丁堡，給我留下了深刻的印象。

趙紫陽總理最後說，我有理由認為，這次訪問是成功的，達到了預期的目的。我願意借此機會向英國政府和人民表示衷心的感謝。現在我準備回答各位的問題。

以下為記者招待會上的答問：

農業問題

問（衛報記者約翰．吉斯庭）：趙紫陽總理，您的成功很主要的是以農業方面進行改革開始。那麼從長遠觀點來講，是否打算恢復到通過集體所有制這個生產方式來提高生產力嗎？也就是說，從長遠觀點來講，還打算回到人民公社那個制度嗎？

趙：我們現在在農業改革取得很大的成果。但是我要告訴你們，這沒有觸及改變所有制的問題，沒有觸及改變集體所有制的問題。當然，集體經濟的形式有很大的變化。就是說，是在家庭聯產承包基礎上，在這個基礎上，多種形式的經濟聯合。這種形式現在正在發展。希望能夠有更多的朋友理解，中國的家庭聯產承包同各種形式的經濟聯合是一個問題的兩個方面。我這樣回答問題，對一些朋友可能難以理解。我在這裏短時間也說不清楚。最好希望你們去中國做些深入的考察。

問（觀察家報中國問題專家喬納森．米爾斯基博士）：前不久香港《百姓》雜誌對胡耀邦總書記進行一次採訪。胡耀邦總書記說，過去對反黨的、政治上不好的分子還進行審判。現在中國不再進行這方面的審判了。你對這問題有什麼看法？

趙：反黨、反社會主義，這個概念不清楚，也可以擴大，也可以縮小。所以，我們現在有不同意見的，包括政治上的不同意見，都可以發表，這不算犯法。但是違背法律，觸及法律的要依法處理。

問（英國國家廣播公司記者約翰．侯斯曼）：女王對中國訪問的日期現在確定下來沒有？

趙：我這次在會見女王的時候，非常榮幸轉達了李先念主席重申對她的訪華邀請。女王愉快地接受了這個邀請。女王願意在明年下半年訪問中國。當然，具體時間還需要雙方通過外交途徑，具體加以安排。

西藏問題

問（英國獨立電視新聞公司記者道格拉斯．布倫森）：我們知道，貴國是譴責蘇聯侵略阿富汗的。在您訪問期間，您可能注意到了，有些西藏人在此間說，中國在西藏的做法，是同蘇聯在阿富汗的做法是一樣的。您在這個問題，是否可以講一下中國的立場？

趙：我們反對蘇聯出兵侵佔阿富汗，這個立場沒有改變。但是西藏問題同阿富汗問題在性質根本不同。

西藏歷來是中國領土不可分割的一部分，這是中國長期以來歷史形成的事實，而且得到國際社會普遍的承認。我想只要了解中國歷史的人，都知道漢族和藏族這兩個民族，在七世紀就有了非常密切的來往，到了中國的元代，十三世紀以來，西藏的政治制度包括宗教制度都是由中央政府規定的。十三世紀相當長了，到現在有七百年了，七百年長期歷史形成的。以後中國的中央政府盡管有改朝換代的事情，西藏地方政權有所更迭，但是西藏隸屬於中國，這個歷史事實沒有改變。至於你剛才提到的少數幾個西藏人，是不是西藏人也不一定，他的喊叫沒有什麼意義，我也不予重視。

中英關係的特點

問（本報記者李維慶）：趙總理，您好。請總理談一下訪英之行的主要成果，特別是總理在講話中說過，香港問題圓滿解決以後，中英兩國關係揭開新的一頁。中英關係進入一個歷史新時期，這個新時期有什麼特點？

趙：這個問題我在開場白已經回答了。如果還有什麼補充的話，我想可以這樣說，第一，我們除了在通過交換意見，我們雙方更加一致感覺到，在政治問題上，在國際形勢問題上確實存在着廣泛一致意見，在經濟技術合作方面，我們進行了非常有益的會談。通過我們的會談，通過我到各地參觀和會見經濟界人士，我對在新的歷史時期中英之間在經濟技術合作的發展，具有更大的信心。

剛剛我與戴卓爾夫人會了面，雙方商定進一步地接觸，很快地把我們的想法加以落實。會談中間雙方還都表示了一致的願望，就是雙方友好合作，有關香港問題的聯合聲明達成了協議，我們今後將會繼續本着友好合作的精神，使我們達成的協議能夠有效的全面地得到落實，以利於香港的穩定和繁榮。

基本法起草委會名單

問（文匯報記者麥華章）：剛才您提到了同英國首相會談中談到了香港問題，那麼會談中就香港問題跟首相是怎麼交換意見的？二，您對香港簽訂協議以後那裏形勢的發展滿意嗎？第三，從現在起到一九九七年您認為香港過渡將會是很順利過渡嗎？

趙：我同首相會談中間，雙方如何有效地執行關於香港問題的聯合聲明，是我們會談中的一個重要內容。盡管我們的話不是很多，因為這方面我們確實沒有很多話要講，我們雙方一致對達成的聯合聲明非常滿意。我們認為中英雙方都贏得了勝利。這是戴卓爾夫人的話，我完全贊成。另外，現在最主要的問題，希望並且相信，今後雙方聯絡小組能夠很好地完成雙方政府給予他們的使命。

另外一個非常重要的問題，就是盡快地起草香港基本法。我可以在這裏提前告訴你們，大概中國關於香港基本法起草委員會名單幾天之內將公佈。我相信這個名單的公佈會得到香港人民的廣泛贊同。我們對目前雙方聯合聲明發表以後香港半年多來形勢發展感到鼓舞，進一步證明了我們雙方達成的協議是非常好的協議。

有關核廢料問題

問（美聯社編輯拉里．索爾森）：現在有一種說法，中國願意以接收核廢料為條件讓外國到中國建立核電站。美國和西歐國家對此並不持很積極熱心的態度。因為涉及到長期風險的問題，您的看法如何？

趙：首先我要說，中國要接收外國核廢料，沒有這樣的想法，至少中國政府沒有這樣的想法。至於中國將來要興建核電站，要引進外國設備，可能涉及到補償貿易的問題。中國有很多貨物可以作為補償，石油、棉花、玉米、輕工業產品、有色金屬。當然，你們知道，中國是能夠生產核燃料的國家，我也希望中國核燃料出口。按照國際慣例，中國出口了核燃料，當然核廢料，可以收回到中國。你們西歐這事很多，但現在還沒有談這個問題，希望談。

熱烈祝賀江蘇省
第三次經濟技術合作
洽談會開幕
富融發展有限公司
（地址華潤大廈22樓）
執行董事
副董事長 曲家瑋

第十二版
億商貿易有限公
噴膠棉※鬆棉
香港買單・國內提
歡迎查詢
智富汽車貿易
現貨 全新 豐田特級豪華F型 左軚豐田・五十鈴 全新雙排座0.75～ 日本翻新實力・五
龍
麵包車
＊直接日本進口＊
電線機械、橡
現貨左軚麵包車

一周一綴語

三個目的都有收穫

趙紫陽總理結束了對英國的一星期訪問，八日離開英國，前赴此行訪歐的第二站西德。

趙紫陽這一星期在英國的活動，達到了他行前談到這次訪問西歐三國的目的：「增進友誼，加強合作，維護和平」。中英友好合作關係從此將日上年頭，更進一步。

趙紫陽這次訪英取得成功，在中英兩國關係史上是空前的，尤其是香港問題的解決，使中英關係進入了完全新的轉折點。

從香港人的角度看，中英關係更加友好密切，對香港的繁榮穩定就是更有力的保證。從來國與國之間的友好關係必然要有實質的基礎，空談友好是沒有用的。中英兩國解決了香港這個歷史懸案後，就在政治上開闢了兩國友好合作的通途，而兩國政府在聯合聲明生效後共同承諾保障香港過渡期的繁榮穩定，又構成兩國與國之間的義務。

從一百多年來的近代史來看，中英關係從未有今天如此融洽良好，這是千載難逢的機會。中英抓住這個時機，扶去十九世紀鴉片戰爭的不愉快過去，建立嶄新的未來，對香港人來說，等於是進入一個新世紀。

建立長期穩定合作

中英首腦這次兩度會談，在政治方面，就重大國際問題都取得一致或近似一致，而在經濟方面，特別是就促進中英經濟貿易關係和技術合作等，雙方都願意擴大各個領域的合作。趙紫陽在訪英期間，中英簽訂了為期五年的經濟合作協定和為期十五年的核子能源合作協定，雙方並正在商討簽訂投資保護協定，這是令人振奮的成果。

中國堅定不移的執行開放政策，和今年起在城市實施的經濟體制改革以及發生的一些問題，都由趙紫陽向英國經濟企業及新聞界談及。中國的開放政策是受到全世界注意的大事。尤其是西方，對中國實施新政策後引起的巨大變化感到極大的興趣。正為本國失業及經濟復甦緩慢不前而深切困擾的西歐，希望通過和中國的合作，打開一條出路，雙方在平等互利基礎上，建立今後長期穩定的合作體制，是完全可能的。

香港有一些人愛吹「冷風」，說中國外匯不多，無力購買大宗英國貨，寄望中英達成巨大數字的交易，將無可能。

這是目光近視的看法。大多數英國政、經界人士則認為中國市場具有巨大的潛力：中國現行的開放及經濟改革政策，短短六年來已經使中國變出了建國以來空前的繁榮，今後的變化將更快，更大。

英國企業界這次在會見趙紫陽時，除提出一份詳盡的合作建議書之外，還列舉中英經貿合作中遇到的困難，這才是實事求是的做法。

中英合作關係進入新一頁

龔耀文

中英合作範圍極廣

這次隨同趙紫陽訪英的，有負責經濟、外貿、實務的田紀雲、甘子玉、賈石、林宗棠等人，他們在參與中英有關經濟會談中，會接觸到各種實質問題，雙方將會本着平等互利、密切合作的精神，解決困難。

中英簽署的新五年經濟合作協定中，有三點不可忽視的內容：一、雙方強調應採一切可能的措施，為加強兩國經濟合作關係，促進兩國經濟聯繫的迅速增長創造有利條件；二、雙方鼓勵兩國的公司企業積極行動發展工業，農業和技術等多方面，多種形式的互利合作，三、雙方將在下列領域發展技術轉讓，它們包括農業、畜牧業、紡織、食品加工、消費品工業、機械、冶金、電子、煤炭、石油、天然氣、化工、節能、宇航、港口等等。

可以說，除了軍事技術之外，這樣廣泛中外合作、交流，是中國建國以來從來少見的。自從經濟開放政策以來，中國真正做到大門敞開。

值得大書的是，這次趙紫陽總理應邀入白金漢宮，出席英女王的午宴並轉達李先念主席對英女王明年訪華的邀請，白金漢宮發表的會見合照，有力的說明香港問題解決後，中英關係立即出現令人鼓舞的發展。

趙紫陽在倫敦提出，中英「以誠相待，密切合作」，雙方本着這種精神認真貫徹執行中英聯合聲明，就能維護香港的穩定和繁榮。通過趙紫陽這次的訪英活動，中英兩國廣泛友好合作的光明前景已經顯現，這是香港五百萬人所樂見的。

目擊證人訪問阿基諾遺孀 在菲律賓反對黨領袖阿基諾被殺事件中的惟一非軍方目擊者蕾維卡·基哈諾（右）於星期五探訪阿基諾的遺孀。（美聯社）

伊朗軍渡河襲伊拉克
70公里戰線砲戰激烈
德黑蘭稱打死打傷敵軍五百人
伊拉克擊落伊朗戰鬥機俘獲兩名機師

【法新社德黑蘭八日電】伊朗說它的部隊昨晚越過了夏特—艾—阿拉伯河，襲擊了伊拉克，打死打傷了五百名伊拉克軍，而其空軍則空襲了巴格達的一個軍用機場。

伊朗國家電台廣播了伊朗的一篇軍事公報說，這次代號「勝利—二」的進攻行動，於昨晚開始，包括在伊拉克南部的巴士拉港和法奧港之間一條七十公里長的戰線上，以砲火互相轟擊。

公報說，伊朗軍乘小艇渡河登陸，事後亦是乘小艇返回伊朗境內，這是打了近五年的波斯灣戰爭中首次的這類進襲行動。

公報還說伊朗戰機轟炸了巴格達的拉希德空軍基地，並證實了伊拉克的報道，說在空襲行動中有一架F—四鬼怪式噴射機被擊落，它說該機是在返回伊朗途中被擊落的。

一名伊朗空軍發言人說，空襲炸毀了重要的設施，他說該機場對伊拉克來說有頗大的戰略重要性，是用來發動對伊朗的空襲的。

【新華社德黑蘭八日電】伊朗軍方人士八日宣布，伊朗飛機八日上午轟炸了伊拉克首都巴格達的拉希德機場。

伊拉克軍方發言人八日說，伊拉克地面砲火當日在伊拉克中部的迪亞拉省擊落一架伊朗戰鬥機，並且抓獲了這架飛機上的兩名駕駛員。

【法新社巴格達九日電】伊拉克今天否認，伊拉克首都以南拉希德軍用機場遭受轟炸。德黑蘭電台在黎明前宣佈轟炸拉希德軍用機場。德黑蘭電台說，伊朗的空襲造成「重大破壞」。

聯合國車隊遭阻擋 星期五，一隊聯合國車隊欲送食物給已被圍困了十九日的貝魯特巴拉扎尼難民營內的巴勒斯坦難民，什葉派希望運動民兵乘機要脅聯合國救援組織負責人及奧地利大使，要求釋放被俘的什葉派民兵，爭論毫無結果，最後車隊只好折回。（美聯社）

南黎巴嫩軍司令稱
擬釋放若干芬蘭兵
聯合國官員對和平部隊作用存疑

【路透社以色列邊境拉八日電】以色列支持的民兵挾持着廿三名駐南黎巴嫩的聯合國芬蘭士兵。民兵的指揮官今天說，部分芬蘭士兵將會在友好的氣氛下釋放。

南黎巴嫩軍司令拉克德在以色列邊界一個記者招待會上說，他不會釋放昨天被俘的所有芬蘭士兵，直至他屬下十一名被什葉派穆林「希望運動」民兵挾持的士兵被釋放。

他說：「南黎巴嫩軍安全地回來後，我才會釋放芬蘭士兵。我不準備與「希望運動」士兵妥協。」

但拉克德補充說：「為了證明我是友好的，我可能會在黃昏時分釋放三或四名芬蘭士兵，以證明我對芬蘭士兵是無敵意的。」

【法新社紐約聯合國七日電】駐南黎巴嫩二十四名芬蘭士兵昨天被挾持事件，使人對聯合國駐黎巴嫩臨時部隊的作用發生疑問。該部隊自一九七八年起擔任維持和平的工作。

此間的外交官和聯合國官員懷疑該部隊能否維持直至本年年尾。

聯合國秘書長佩雷斯·德奎利亞爾昨晚向安理會匯報了他協助釋放芬蘭士兵的嘗試。這些芬蘭士兵是被以色列支持的南黎巴嫩軍所俘虜的。兩名士兵獲釋放，帶信給駐黎巴嫩臨時部隊。但其中一名士兵按照他事前所作的承諾，回到他的挾持者手中。

【法新社貝魯特八日電】聯合國派駐黎巴嫩臨時部隊發言人八日宣稱，二名被以色列卵翼下的黎巴嫩南部軍綁架的芬蘭士兵在被釋之前曾遭受鞭打。這是被綁架的二十四名芬蘭士兵中的兩人，其中一人在把一封信帶給聯合國維持和平部隊後返回原駐地。

美擬開美歐會議
辯中東和平問題
取代巴約建議的國際性談判

【法新社安曼八日電】此間外交界人士宣稱，華盛頓正在考慮可能舉行一個美歐會議去辯論中東和平問題，以取代巴勒斯坦和約旦所建議的包括蘇聯在內的國際性談判。美國國務卿舒爾茨上週致函北約組織成員國，建議舉行此會議。

中曾根會見康世恩
表示願通過轉讓技術及派遣技術人員等方式同中國合作和互相學習

【新華社東京七日電】日本首相中曾根康弘七日下午在首相官邸會見中國國務委員康世恩時說，日本非常願意通過轉讓技術、派遣技術人員等方式同中國合作和互相學習。

康世恩說，中日兩國的關係在中曾根首相和中國政府領導人的關懷下又有了長足的發展。他說，這次來日本是要同日本的石油和石油化工界探討中日合作的新途徑。對此，中曾根說，日中兩國在渤海石油開發事業方面的合作是非常成功的，在石油化工方面也有各種各樣的合作關係。他還說，中國在發展石油和石油化工方面很有前途。他表示，日本有誠意同中國進行合作。

共市十國外長開會
討論加強政治聯合
並籌備下旬在米蘭召開首腦會議

【合眾國際社意大利斯特雷扎八日電】歐洲經濟共同體十國外交部長星期六在意大利這個湖畔度假勝地舉行會議，籌備六月二十八日至二十九日在米蘭召開的歐洲經濟共同體首腦會議。

意大利外交部長安德烈奧蒂主持這次為期兩天的非正常會議，打算在米蘭歐洲經濟共同體首腦會議之前，要求達成有力協議，促進歐洲政治聯合。米蘭首腦會議將結束意大利歐洲經濟共同體主席六個月任期。

歐洲經濟共同體外交部長會議，在瑞士邊界附近馬焦雷湖畔斯特雷扎酒店開幕，部長們共進了工作午餐。

除了愛爾蘭共和國之外，其他所有經濟共同體國家的外交部長都出席了這次會議。愛爾蘭副外長奧基夫出席這次會議。

意大利官員說，加強歐洲經濟共同體政治聯合的建議是會議議程的最主要問題。他們要討論的問題包括由歐洲議會起草的《歐洲聯盟條約》草案，年前在法國楓丹白露共同體部長會議上成立的「智囊團」（委員會）報告，以及由政府委員會提出的修改歐洲經濟共同體條約的建議。

意大利強烈支持歐洲政治聯合，並希望在擔任主席期間在這方面取得具體進展。

英國、丹麥和希臘對這項新計劃態度冷淡。最近，法國與西德也對計劃表示保留。

除了聯合問題外，預料各國外長還將討論歐洲經濟共同體夥伴之間的技術發展計劃和中東的政治發展。

這次會議被稱為「高度秘密」，預期星期六也不會宣佈任何消息。

李光耀到達曼谷
就柬局舉行會談

【據新華社曼谷七日電】泰國總理炳·廷素拉暖今晚在這裏的東方旅館同來訪的新加坡總理李光耀就柬埔寨問題舉行了正式會談。

會談結束後，泰國外交部次長阿沙·沙拉信對記者說，在會談中，雙方一致認為，關於柬埔寨問題應在要求越南從柬埔寨全部撤軍和柬埔寨人民自己決定自己的前途的聯合國關於柬埔寨問題的決議的基礎上解決。

李光耀是應炳總理的邀請於今天下午到達這裏對泰國進行為期三天的工作訪問的。

廣東粵劇團在美國
演出名劇全場爆滿
羅家寶白雪紅演技精湛掌聲不絕

【中國新聞社北京八日電】廣東粵劇團六月一日起在美國舊金山盛演。首演兩天，全場爆滿，演技精湛，掌聲不絕。

首場演出了羅家寶五十年代成名之神話故事劇《柳毅傳書》。翌日演出了新編名劇《夢斷香銷四十年》，該劇以南宋愛國詩人陸游與表妹唐琬的愛情遭遇為題材，劇情曲折纏綿，催人淚下。文武生羅家寶、花旦白雪紅、丑生文覺非均為出色的粵劇表演藝術家，早已形成了自己的表演風格，加上數十年的苦心鑽研和舞台經驗，對於人物性格的塑造，做型的細膩深刻，更達爐火純青的境界。

廣東粵劇團在舊金山預計演出九場。該團一行三十八人，將在美巡迴演出兩個月。

趙紫陽總理在劍橋

中國新聞社記者　雙印

六月七日上午，趙紫陽總理一行冒着濛濛細雨，來到英國高等學府、科學家的搖籃——劍橋大學參觀訪問，受到熱烈歡迎。

打破二百年的老規矩

英國好像有個傳統，就是古人定下的規矩不能打破。劍橋大學的學術委員會所在地是一座古老建築，被認為是最神聖的地方。學校在這裏授予學位，發表學術報告。

一七七三年，校方規定在這個大廳裏不准照像。當記者來到大廳時被告知，這是老規矩，曾經有位記者想打破傳統，結果膠卷被當面曝光。

今天校長巴特菲爾德穿着黑色的禮袍，站在大廳門外等候趙紫陽一行的到來。當趙總理下車後，校長陪同一起步入大廳。新華社的攝影記者可能忘記了告誡，隨着進了大廳，本能地按了一下像機的快門。在場的校方人員只作沒有看見，二百年的老規矩被打破了。

留學生的心願

在劍橋學習的中國研究生和訪問學者共五十一人，今天都來到了學術委員會大廳。他們是前來向祖國的親人匯報的。他們來自中國各地。據校方介紹，中國學生在這裏是非常勤奮好學，成績優異。他們當中有三十四名研究生，其中有二十五名獲英方的獎學金。有一位學習語言的研究生，名叫黃衍，每年獲八千鎊獎學金，在英國是少有的。

為了迎接趙總理，留學生們花費心思，用課餘時間自己動手製作了一個大像冊，裏面有五十一個人的簽名和他們在劍橋學習生活的照片。中國學生會主席袁亞湘代表留學生向總理匯報，並把像冊送給總理。

昨天晚上，中國留學生還專門開會，商定每人只准握手問候，不要佔大家的時間，以便每個人都能與總理握手。

趙紫陽在校長巴特菲爾德致詞後說，劍橋大學是培養人才的搖籃，中國正在搞四化建設，需要大量人才。我們這次來，就是向你們學習培養人才的經驗的。

他又來到留學生中間，和他們握手，並說，「希望你們中間出中國的牛頓、達爾文……」大廳裏爆發出愉快的笑聲。

李約瑟贈書

趙紫陽總理又乘車來到東方學院的東亞科學史圖書館，這裏是中國人民的老朋友，該圖書館館長李約瑟博士工作的地方。

圖書館大廳裏放着一張桌子，上面擺着十二本精裝書籍，這便是李約瑟博士畢生的勞動結晶——《中國科技史》。這是準備贈給趙總理的。

當趙總理一行來到大廳時，該院負責人說，桌上放着的十二本巨著表明了中國人民為人類文明作出的貢獻。

李約瑟激動地說，能把這些書贈給趙總理，感到非常榮幸。他還說，這不是一個人的成果，而是兩個文明——西方文明和東方文明的成果。沒有中國科學家的幫助，是寫不成這部書的。

趙總理高興地接受了這部珍貴的書籍。他還說，「為了增進中英兩國的文化交流，我願在此高興地宣佈，中國政府向劍橋大學東方學院贈中文書籍八百五十種，共三千冊。希望這些書籍對貴院學習漢語有所幫助。」

趙總理把贈書的證書交給了學院負責人，幽默地說：「書籍隨後送到。」全場的人都歡快地笑起來。

【中國新聞社倫敦七日電】

趙紫陽總理將到訪
荷蘭首相表示歡迎
指出將是荷中歷史上重大事件

【新華社海牙七日電】荷蘭首相呂貝爾斯六日在首相府單獨接受新華社記者採訪時說，他熱切地期待着趙紫陽總理的來訪，因為這是中國總理第一次訪問荷蘭。

呂貝爾斯說，這次訪問是在一九八四年二月荷中兩國恢復大使級外交關係，兩國關係得到了加強的形勢下進行的。這次訪問將是荷中關係史上的一次重大事件，它將促進兩國之間在所有領域的進一步合作。

呂貝爾斯對前不久荷蘭外交大臣范登布魯克和中國外長吳學謙分別在紐約和北京舉行的會談結果表示滿意。他們在會談中對許多國際問題，特別是對阿富汗和柬埔寨局勢有着相似的看法。呂貝爾斯說，他盼望着即將同趙紫陽總理在海牙舉行的有益會談。

呂貝爾斯說，中國實行了對外開放的經濟政策以後，中國的經濟得到了很大的發展。他認為中國採取經濟開放政策是十分明智的步驟，荷蘭衷誠希望中國的這一政策能持久、穩步地得到發展。

呂貝爾斯在接受新華社記者採訪時還談到歐洲一體化、法國的「尤里卡」計劃和美國的「星球大戰」計劃等問題。

孟加拉人失家園 孟加拉國烏里爾查爾島被海嘯和旋風襲擊，民區被淹沒，失去家園的島民正前往收容中心。（路透社）

蘇聯「聯盟」太空船
匯合「禮砲」太空站

【法新社莫斯科八日電】塔斯社宣佈，蘇聯「聯盟T—十三號」太空船今天與「禮砲」—七號太空站匯合。

「聯盟」T—十三號是星期四發射的，上面有兩名宇航員。「禮砲」—七號則已在軌道上運行了三年。

日本六十間大公司
擬購外貨千億美元
響應號召幫助減低日貿易順差

【美聯社東京八日電】日本通產省星期六報道，為了幫助減低日本的貿易順差，六十間日本大公司計劃在一九八五年購買總值九百六十億美元的進口貨品，比去年增加了百分之五。

通產省計劃日本公司在這一個財政年度中將多花五十億美元在進口貨品上，去年的數字是九百一十億美元。

通產省報道了在通產相村田敬次郎於四月二十二日呼籲日本公司支持政府的「買外國貨」運動後，與各公司主管們會晤討論他們的進口計劃的情形。

通產省進口科副長官說，日本公司都盡最大努力與政府的政策合作。

他說：「每間公司都十分積極去訂出進口計劃，並繼續發掘進口更多貨品的可能性。」

這項運動的最大貢獻者是包括了汽車、電器及電子業的製造公司，他們計劃進口總值五十一億美元的貨品，比一年前增加了百分之十八.四。

這些公司包括了豐田車廠、日產車廠、松下電器工業、新力、日立、三菱重工業和鈴木公司。

他們的進口貨品包括美製卡機電腦、汽車零件、公司用汽車、洋酒及其他在他們常規業務範圍以外的貨品。

據美國商業部說，日本在一九八四年與美國的貿易順差是三百六十八億美元，與歐洲共市的貿易順差則是一百億零七千萬美元。

游擊隊在秘魯首都活動
利馬六枚炸彈爆炸
總統府外面爆炸中毀兩輛汽車
阿根廷及美使館附近也有爆炸

【路透社利馬七日電】游擊隊涉嫌份子今晚在利馬引爆六枚炸彈，其中一枚在總統府外面爆炸，輸電塔也遭破壞，令秘魯首都利馬漆黑一團。

警方說，一枚炸彈在總統府前面爆炸，炸毀兩輛汽車，重傷一個男子。特里總統正在總統府宴請阿根廷總統阿方辛。

另一枚炸彈在利馬鬧市區一家百貨公司爆炸，引起大火。據電視台報道，一名消防員因吸入濃煙被抬出火場。

目擊者說，兩枚炸彈在國防部附近爆炸，另有兩枚炸彈在阿根廷和美國大使館附近司法大樓前面爆炸。

一位電力公司負責人說，最少一座高壓電線塔被炸。他說這可能是「光明之路」組織游擊隊幹的。

目擊者說，守衛總統府的警察向一組人開槍射擊。他們在爆炸後逃遁。目擊者說四人被捕，但一位民防發言人說，最少抓了十二人。

法前總統德斯坦
組織集會擬競選

【路透社巴黎八日電】法國前總統吉斯卡爾·德斯坦今日發動了一個反對黨好戰派的週末群眾集會，為明年三月的國會選舉準備一聯合政綱。

這個有約四千人參加的「自由集會」明日將會把吉斯卡爾·德斯坦及他的前總理巴爾和希拉克湊在一起，這是自一九八一年右派敗給社會黨以來他們三人首次同台演說。

上述三人之間的政見分歧和私人敵意，威脅着反對黨明年戰勝社會黨的機會，而週末的集會被許多好戰派認為是重組共同陣線的一個決定性機會。

吉斯卡爾·德斯坦說，集會的目的是要為「社會主義後的時期和法國的復原」作好準備。

利物浦二千多人
追思球賽死難者
比利時意大利大使均參加

【美聯社英國·利物浦八日電】二千多人，包括比利時與意大利大使在內，星期六聚集在此間的聖公會大教堂，參加追思彌撒，紀念五月二十九日布魯塞爾足球賽暴亂中死亡的三十八人。

在英、意、比三國國旗的背景中，與會者誦唱《主在我心中》。與此同時，民間團體領袖，向兩位大使獻上銀碟，以表示同情與遺憾。

卡斯特羅有此主張
取消第三世界外債

【新華社哈瓦那八日電】古巴國務委員會主席卡斯特羅今天再次表示，他主張將第三世界國家所欠外債一筆勾銷。

卡斯特羅是在拉美婦女會議的閉幕式上重申這一主張的。他說，由於債權國對拉美國家未能採取靈活的態度，拉美債務國應當拒付外債。他還說，如果拉美國家不能採取團結一致和堅定不移的立場，工業化國家就不會同拉美國家就外債問題進行談判。

卡斯特羅談到古巴的情況時說，古巴是能夠解決外債問題的國家之一。他說：「我們的問題很好辦。我們的出口額是五十五億美元，而外債利息只佔出口總額的百分之八點五六。」他還說，西方很想知道古巴欠蘇聯的債款有多少，但是「我不告訴他們」。

他接着說，債務問題是應當談判的，但是也應當就建立國際經濟新秩序進行談判。

卡斯特羅最近不止一次地談到外債問題。他本月初對巴西《聖保羅報》發表談話說，外債問題是個政治問題，應從政治上區別合理外債和不合理外債，合理的應償還，不合理的應取消。

廣東加緊防洪準備
六七月可能有大雨

張愛萍昨在京會見美國黃埔同學會會長蔡文治（新華社傳真）

中國並無強制只生一胎
周谷城斥美某些人歪曲
指出美政府與國會一系列政策有損兩國關係

【中國新聞社北京八日電】全國人大常委會副委員長兼人大教科文衛委員會主任委員周谷城今天說，中國計劃生育工作取得很大成績是舉世公認的事實，中國人口政策的執行情況一年比一年好。美國少數人歪曲事實，對中國進行無端的攻擊，這分明是別有用心的。

據悉，最近一段時間，美國衆、參兩院有關機構的某些人，不斷以討論對聯合國人口基金的捐款為名，對中國人口政策和計劃生育工作進行攻擊。

周谷城指出：美國政府和美國參、衆兩院有關機構在人口問題上針對中國所採取的一系列行動，顯然是有損於中美兩國關係的。

他強調說，「人口政策的制定和執行是每一個國家的主權權利」。也就是說，一個國家的政府有權根據本國的具體情況制定自己的人口政策，同時還應當尊重別國制定的人口政策。美國政府和參、衆兩院的有關機構的上述行動，完全違背了這一重要原則。

周谷城最後指出，美國有關當局的某些人，不但肆意損毀中國的聲譽，而且不斷向良好地執行世界人口計劃的聯合國人口基金施加壓力，這更是沒有道理的。

【本報北京八日專電】中國國家計劃生育委員會發言人沈國祥今天在他舉行的中外記者招待會上說：中國為了到本世紀末把人口控制在十二億左右，提倡一對夫婦只生育一個孩子，但並不是要所有的夫婦都只生一個孩子，那些在農村確有困難的可以生兩個，在少數民族有的還可以生三個，這就組成了我們計劃生育的整體政策。

他說，實際上，在中國有子女的家庭中，只有一個孩子的現在只佔到百分之二十一點二，在一九七九到一九八三年的幾年中，一共出生了九千六百多萬人，而領取獨生子女證的只有二千四百萬，僅佔到百分之二十五，所以這就說明中國實行的並非一胎化的政策。

沈國祥說，至於生第二胎的條件，國家沒有統一的規定，而由各省各地區根據具體的經濟、文化、人口狀況，風俗習慣以及宗教等等來制定，例如，廣東省就規定生了一個女孩子的都可以生兩個。

他還說，到本世紀末把中國的人口控制在十二億左右，每一個育齡婦女的總合生育率應該控制在一點七以內，而一九八三年的數字，我國婦女的總合生育率是二點〇七，而現在我國事實上每年出生的孩子當中百分之四十以上還是兩胎或者多胎（其中一半是兩胎，一半是多胎），所以如果我國能夠減少三胎以上的，適當增加兩胎的生育，還是可以達到這個目標的。

在談到溺嬰的問題時，沈國祥說，中國的法律嚴格禁止任何溺嬰現象，溺嬰是一種違法犯罪的行為，我國也是一向把保護兒童婦女的權利作為一個重要的職責。我們政府非常重視這個問題，所以在過去我們在報紙上經常揭露的批評這種現象，而且我們的司法機關對於這些嚴重的案件是要進行追究的。現在有人把發生這些溺嬰現象說成是中國的政策造成的，這顯然是不對的。

沈國祥還說，聯合國人口基金第二周期從今年開始五年內向我國提供五千萬美元的援款。聯合國人口基金的這些援款主要用來宣傳教育、幹部培訓、人口情報資料的研究、科學技術研究和人口普查等。

沈國祥還指出，美國停止對聯合國人口基金的捐款對中國不可能發生很大的影響，因為我國是一個十億人口的大國，實行計劃生育主要是靠我們自己的力量。但是他認為，停止聯合國人口基金的捐款，對於第三世界其他國家的人口控制活動可能會產生不利的影響。

歡樂的兒童　（上）刀槍玩具是兒童喜愛的玩具。這是汕頭市公園裏玩耍的兒童。（下）蛇口工業區的新一代正在健康成長。（新華社）

中國去年出生率降至千分之十七

【新華社北京八日電】根據抽樣調查，一九八四年中國人口出生率又由一九八三年的千分之十八點六二下降為千分之十七點五，自然增長率由一九八三年的千分之十一點五四下降為千分之十點八一。

《人民日報》今天報道這則消息時指出，這一結果表明，中國人口的過快增長繼續得到控制，人口素質的提高已普遍受到重視。

各地主管督查　市民鬆一口氣
廣西漲價風已收斂
加風由豬肉開始波及醫療等一批服務業
南寧公安局交通隊竟私自提高單車牌費

【本報南寧六月八日專電】近兩個月來，廣西加強對物價的管理、監督和檢查，使漲價之風有所收斂。

今年春節期間，廣西開放豬肉市場後，引起了一系列連鎖反應，不僅與肉有關的飲食業普遍漲價，而且波及理髮、醫療等服務行業。一些單位爭相提價，將計劃內的國營牌價的商品（如化肥、汽車、自行車、彩色電視機等）高價出售。一輛上海產鳳凰牌自行車售價比規定價格高出三、四十元。一台十六吋三洋牌「彩電」售價超過國家最高限價三百三十多元。某醫院擅自提價，類似切除雞眼那樣的小手術，收費竟漲九至十四倍。

四月份以來，廣西各地政府、人大、政協、工會協同各部門開展物價大檢查。市長、縣長親自主持這項工作，清查了一大批違反物價政策的案件。南寧市公安局交通大隊擅自提高自行車執照年審收費標準，拒不接受市政府物價部門監督管理。中共南寧市委書記陳輝光聽到羣衆反映，即親自查促公安部門加以糾正，取消了不合理的收費規定，並將已經多收的那部分錢退還羣衆。據統計，該市目前已查清的亂漲價案件有三十四起，沒收非法所得款項十七萬元人民幣。市場物價基本平抑。市民意見最大的肉價已得到控制。市民給市府打電話說：「你們為老百姓辦了一件好事。」

目前為止，廣西各地已成立了九十五個地（區）、市、縣級物價檢查所，此外還擁有各部門、街道居民、退休人員、政協人士中的義務物價檢查員數千人。

陳慕華昨天會見美國約旦銀行界
包括萬國寶通銀行總裁及阿拉伯銀行代表團

【新華社北京八日電】國務委員陳慕華今天上午在中南海紫光閣分別會見美國花旗銀行（本報編者按：港譯萬國寶通銀行）董事長里德一行，以及由董事長兼總經理阿卜杜勒·馬吉德·肖曼率領的約旦阿拉伯銀行代表團和意大利菲亞特集團副董事長比特戈博士一行。

陳慕華對客人們介紹說，中國投資環境越來越好。在籌集資金和建設上，中國除主要依自己的力量外，也希望外國金融家和企業家來中國投資、貸款和進行各種形式的合作。

大陸內望

各地市場雪櫃成搶手貨

田明

近年來日益興旺的大陸家用電器市場，已出現從沿海大城市縱深向內地城市發展的趨勢。所謂「三大件」之一的雪櫃，已開始進入普通居民包括市郊農民的家庭。

據大陸商業調查結果顯示，今年各地市場可以供應銷售的雪櫃數量，將達到一百九十萬台左右，其中國產雪櫃約佔一百二十萬台，而另外的七十萬台將由國家和地方商業部門從海外進口，相信後者這個信息，會受到香港電器貿易商的注意。

過去，像雪櫃一類的電器用具，在大陸被視為高級奢侈用品，都是在賓館、高級餐廳酒樓、醫院等地方使用，一般家庭都買不起，而且有錢也難買到。進入八十年代後，大陸實行經濟開放政策，重視改善人民生活，在工業產品方面也開始着重生產民生有關的商品，使市場也日益活躍起來，這是近幾年來的一大轉變。

這個轉變，是帶根本性的。以往，只強調製造生產資料的產品，甚至盲目追求高指標，結果鋼鐵、鋼材之類，不少積壓在倉庫裏，造成極大浪費，這些原料寧願束之高閣，也不考慮發展生產生活資料，不重視研究製造人民生活高級消費品，因此，這方面的技術水平大大落後於世界各國。這兩年，正是在設法迎頭趕上。

就大陸目前的一百多家雪櫃工廠來說，能製造較高水準雪櫃的只有七家，它們都是引進了國外的先進技術設備和生產線。這七家工廠分佈在廣州、北京、天津、上海和江蘇的蘇州、浙江的嘉興、湖北的新興工業城市沙市。北京和沙市引進的是意大利設備，天津是從法國引進生產線，可年產四十萬台，上海、廣州的雪櫃廠都是引進日本的技術設備，產量都在一年十萬台以上。

廣州是比較早期引進日本雪櫃技術設備的，它的「高寶牌」雪櫃是名產品，前兩年在香港買單提貨也很受歡迎。它的另一種內銷的「萬寶牌」銷到北京市場，十分搶手，一度出現「萬寶熱」，可是在今年卻出了一些問題，一些雪櫃被發現質量有問題，用戶紛紛要求修理，意見很大。最後由名牌變成水貨，這是一個信譽問題，最後引起廣州市長的注意，督促採取措施，改進質量，維護「名牌」信譽。

現在，各地市場雪櫃銷量不斷上升，用戶對質量的要求提高了，對商品就有所選擇。看來，各地雪櫃工廠除了提高產量滿足消費者外，還得在改進技術、提高質量上來競爭。

國家統計局統計數字顯示，去年全國雪櫃總產量為五十三萬七千三百台，其中廣東省的產量接近三分之一，共十四萬六千一百台，上海佔不到十分之一，只有三萬四千台。據說，今年的產量將有較大的提高，可能要增長一倍。像上海四家老廠，已分別引進年產三十萬台雪櫃，四十萬台雪櫃壓縮機，五十萬台雪櫃溫控器的生產線，形成較大規模的雪櫃配套生產能力，將大大改變上海雪櫃工業的落後面貌。

據全國大百貨公司市場信息反映，預測今年雪櫃供求狀況仍不能有根本性的緩和，因為一般中等收入的家庭的需求甚殷，而以雙門一二五至一七〇立升者最暢銷。看來，下半年幹部及科技人員的工資普遍略有增加後，至少一部分幹部和知識分子家庭的消費能力有所提高，對雪櫃市場又有新的壓力。

張愛萍昨在京會見美國黃埔同學會會長蔡文治（新華社傳真）

城市邊區特區先頒發身份證
劉復之在人大常委會闡釋身份證條例

【中國新聞社北京六月八日電】公安部部長劉復之今天說，中國居民身份證將先在城市、邊境地區和經濟特區頒發，以後逐步擴大到全國農村。

劉復之是在下午開幕的全國人大常委會第十一次會議上，向委員們作關於居民身份證條例草案說明中講這番話的。

劉復之還說，全國實行居民身份證制度，是中國現行戶口制度的一項重大改革。這是因為中國實行對外開放、對內搞活經濟的新政策以來，同時由於社會主義民主的發展和社會主義法制的不斷健全，在各種社會交往中，要求證明公民身份的事項日益增多。因此，原使用的《戶口簿》、介紹信證明身份，已不能完全適應需要，有必要由國家統一頒發具有法律效力的居民身份證。

劉復之說，去年四月六日，國務院曾發佈了居民身份證試行條例，並在北京進行了試點。試點經驗證明，這個試行條例基本上是可行的。

劉復之還就居民身份證發放範圍、有效期限和居民身份證登記內容、使用民族文字等問題作了解釋。他說，凡居住在中華人民共和國境內的十六周歲以上的中國公民（現役軍人、人民武裝警察除外），都要按規定領取居民身份證。身份證有效期限分十年、二十年、長期三種：十六周歲至二十五周歲領取十年的，二十六周歲至四十五周歲領取二十年的，四十六周歲以上者，領取長期有效證件。

人大常委全體會上
草原法草案經修改
列明個人有承包權
使用權受法律保護任何人不得侵犯

【新華社北京八日電】六屆人大常委會第十一次全體會議今天下午聽取了全國人大法律委員會副主任委員項淳一對《中華人民共和國草原法（草案）》審議結果的報告。

項淳一說，全國人大法律委員會從去年十二月以來，先後召開四次會議，審議了《草原法（草案）》。

他說，法律委員會認為，為了加強對草原的保護、管理、建設和合理利用，發展畜牧業，制定草原法十分必要。

他說，草原屬於國家所有，即全民所有，由法律規定屬於集體所有的草原除外。全民所有的草原，可以固定給集體或者個人長期使用。集體所有的草原和集體長期固定使用的全民所有的草原，可以由個人承包從事畜牧業生產。

他說，草原的所有權和使用權受法律保護，任何單位和個人不得侵犯。

他說，國家建設佔用集體或者個人長期固定使用的全民所有的草原，給予適當補償，並妥善安置牧民的生產和生活。

關於草原的保護和建設問題，他建議，嚴格保護草原植被，禁止開墾和破壞。為了種飼料，使用草原的單位或者個人進行少量開墾，須經縣級以上地方人民政府批准。已經開墾並造成草原沙化或者嚴重水土流失的，縣級以上地方人民政府應當限期封閉，責令恢復植被，退耕還牧。

他說，違反本法規定開墾草原的，砍挖固沙植物或者採土，致使草原植被遭受破壞的，縣、鄉級人民政府有權制止，情節嚴重的，還可以處以罰款。

他說，草案已按上述意見做了修改，法律委員會建議全國人大常委會審議通過。

中非建交十周年
兩國元首互電賀

【本報訊】據新華社北京八日電：中國國家主席李先念和菲律賓共和國總統馬科斯分別互相致電，熱烈祝賀中菲兩國建交十周年。

張愛萍耿飈在京
分別會見蔡文治

【本報訊】據新華社消息：六月八日，國務委員兼國防部長張愛萍在北京會見了美國黃埔同學會會長蔡文治。蔡文治是前來北京出席黃埔同學會第一次代表大會的。

【中國新聞社北京八日電】全國人大常委會副委員長耿飈於六月六日下午會見了蔡文治先生和他的夫人吳佩琪女士，同他們進行了親切的談話。

生豬飼養量
正迅速回升

【據新華社北京八日電】中國各地先後取消生豬派購後，促進了生豬生產的發展。據河北、山西、江蘇、浙江、山東、河南、湖北、四川等十二個生豬主產區二百零三個縣調查統計，今年頭三個月生豬存欄達五千一百六十五萬頭，比去年同期增加一百五十萬頭，約增長百分之三。

長時期來，中國各地普遍實行生豬派購制，生豬收購價格偏低。養豬戶感到養豬不如經營其他生產項目賺錢，有的甚至虧本。

男女何者「威」
閩雜誌有論戰
大男子嘆苦經　女強人不服氣

【中國新聞社福州八日電】一場關於「女人不要太威了」的爭論，在《福建青年》第四期上展開，引起福建省廣大青年的關注。

這場爭論，是因一篇題為《我贊成這樣的「口號」：女人不要太威了》的署名文章引起的。作者思驥因為自己妻子「能力比他強」，「成了家庭主角」，他卻「居配角地位」，使他失去了「男性的自尊」、大丈夫的氣概」而苦惱。

他慨嘆妻子身上「自古以來女性那種惹人憐愛的弱者溫柔、順從、甜蜜」沒有了。他主張女性「應支持丈夫成就功業」、「仰慕男性」。

《福建青年》在發表這篇文章時，加了編者按語：當今社會，女性在向男性挑戰，當男女之間的經濟地位平等之後，女性顯示了她們過去無法表現的才幹，因此社會上產生了「陰盛陽衰」之說。不少男士對這種變化很有看法，歡迎大家投入論戰。

思驥的文章使女性嘩然。有些女士認為「誰有能耐誰威」，而一些男士則認為「要煞一煞女威」。

但大多數女性認為，男人們之所以高大，是因為女性「跪着」。要改變「男尊女卑」的現狀，決不能靠嫵媚與溫柔，而必須加倍努力，自信、自尊、自愛、自強，趕上並超過男子。有的說即使如此，賢妻良母的責任還是要盡的。

大多數男士則認為，女人溫柔的性格同強烈的事業心並不矛盾，二者和諧地統一起來最理想。

罕見棕色熊貓露面
港記者團在西安先睹為快

【本報記者朱晶文西安八日專電】陝西秦嶺地區最近發現了一頭世界上唯一的棕白色毛大熊貓，目前寄養在西安動物園，供動物學家研究。今天在各方要求下，今天開始作有限度的公開開放，讓遊客參觀。

香港記者團剛在西安參觀訪問的，適逢其會，今日中午前去觀看了這頭稀有動物，開了眼界，無不大感興趣。

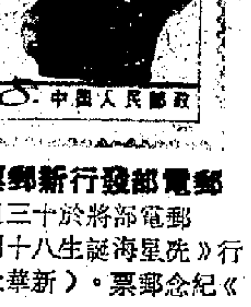
記者們看到的這頭罕見的棕白色大熊貓，被養在原是金絲猴飼養場的一個大鐵籠內。我們到達時，這頭被取名「丹丹」的棕白色大熊貓，正伏在大鐵籠的水泥室裏睡午覺。我們走近去看，只見他的體形與一般大熊貓無異，只是毛色本該黑色地方，變作棕色，顏色有深有淺，棕色部位包括兩眼眼圈、兩耳、四足及對上的肚背部。他的體重一百六十多斤，體長估計約一米三左右。我們細看了一會，「丹丹」被拍鐵門的聲響驚醒，只見他站起來，睡眼惺忪，憨態可人，惹人喜愛，周圍起了一陣歡笑聲。不知是否天氣太熱，「丹丹」感到不適，跟着見他打了兩個噴嚏，鼻孔好像有鼻水流出，喉嚨發出「咕咕」聲響。

由於事前沒有向外宣傳，雖然第一天公開與觀衆見面，但進動物園觀看的人不多。香港記者團成了第一批觀看這頭棕色大熊貓的外來遊客。

北京市新建住房
五分之一供出售

【法新社北京八日電】英文《中國日報》今天說，北京市當局將把新建成的住屋拿出五分之一來發售。這是解決中國住屋嚴重缺乏的措施之一。

這一決定是住屋出售計劃的一個新發展。這計劃是一九八二年在中國四個主要城市開始試行的。



郵電部發行新郵票

郵電部將於十三日發行《冼星海誕生八十周年》紀念郵票。（新華社）

穗港將辦理信函傳真
廣州郵政特快專遞公司昨天成立
爭取在七月上旬開始服務

【本報廣州八日專電】廣州市郵政局已與香港郵政署商定開通兩地間電訊專遞，即傳真信函業務，目前廣州已經引進設備，正在積極籌備，以便爭取能於七月上旬向公衆開放該項業務，這是今（八）日成立的廣州市郵政特快專遞公司負責人向記者透露的。

這位負責人還表示，穗港間電訊專遞業務先開通後，繼之將與澳門地區以及內地各大城市開通。

廣州市郵政特快專遞公司設在廣州市流花郵局大院。該公司在市內西堤、署前路、廣大路、流花各郵局和東方賓館、中國大酒店、白天鵝賓館、交易會內還設營業點。今後廣州市有關包括信函、文件資料、貨樣、商品和除現金外的其他物品等特快專遞郵件業務，以及電訊專遞業務統一由該公司經營。

廣州市是我國最早開辦國際和國內特快專遞郵件業務的城市之一，目前廣州特快專遞郵件業務通達二十四個國家和地區以及內地二十一個城市。

姬鵬飛昨天宴請
菲律賓總統代表

【據新華社北京八日電】國務委員姬鵬飛今天晚上在人民大會堂舉行宴會，歡迎菲律賓共和國總統和第一夫人的代表、北伊羅戈省省長小費迪南德·馬科斯和由他率領的菲律賓地方政府官員代表團。

在充滿友好氣氛的宴會上，姬鵬飛和小馬科斯先後發表講話。

小費迪南德·馬科斯一行應外交部的邀請於今天下午乘飛機到達北京對我國進行友好訪問，並作為馬科斯總統和第一夫人的代表參加中、菲建交十周年和菲律賓獨立日慶祝活動的。

中國著名醫學家
曾憲九在京病逝

【中國新聞社北京八日電】中國協和醫科大學教授、中國現代基本外科奠基人之一、中華醫學會外科學會主任委員、國際外科學會委員曾憲九教授，因患肺癌，於五月三十日在京逝世，終年七十一歲。今天下午，中國醫學科學院在八寶山為他舉行追悼大會。萬里代總理參加了追悼會，鄧穎超送了花圈。

曾憲九教授湖北武昌人，一九四〇年畢業於北京協和醫學院。五十年代起任北京協和醫院外科副主任、主任至今。

北京協和醫院院長朱預在悼詞中說，曾憲九教授六十年代對外科病人水電解質平衡與紊亂的機理研究，當時在國際上處於領先地位。

與日商合作　全國最大
北京建高爾夫球場
將可作為九〇年亞運會賽場

【中國新聞社北京八日電】北京高爾夫球俱樂部今日宣佈：中國和日本有關方面將在北京市郊區順義縣聯合建設和經營中國最大的高爾夫球場。

該球場由中國體育服務公司和日本國泛亞株式會社合作經營，佔地二百萬平方米，設有兩個十八穴七十二棒的高爾夫球場和一個三穴練習場。

順義高爾夫球場附設有俱樂部、網球場、游泳池、騎乘場、射擊場、遊藝場。球場設計由美國本斯·波洛特公司承擔，由日本鹿島建設株式會社施工。第一期工程今年六月動工，一年後竣工。

中國國家體委有關人士透露，如果一九九〇年在北京舉辦的亞運會將高爾夫球列為正式比賽項目，屆時該球場將作為亞運會比賽場地。

表示願通過轉讓技術及派遣技術人員等方式同中國合作和互相學習

【新華社東京七日電】日本首相中曾根康弘七日下午在首相官邸會見中國國務委員康世恩時說，日本非常願意通過轉讓技術、派遣技術人員等方式同中國合作和互相學習。

康世恩說，中日兩國的關係在中曾根首相和中國政府領導人的關懷下又有了長足的發展。他說，這次來日本是要同日本的石油和石油化工界探討中日合作的新途徑。對此，中曾根說，日中兩國在渤海石油開發事業方面的合作是非常成功的，在石油化工方面也有各種各樣的合作關係。他還說，中國在發展石油和石油化工方面很有前途。他表示，日本有誠意同中國進行合作。

在美國……全場爆滿
精湛技……掌聲不絕

……十年》，該劇以南宋愛國詩人陸游與表妹唐琬的愛情遭遇為題材，劇情曲折纏綿，催人淚下。文武生羅家寶、花旦白雪紅、丑生文覺非均為出色的粵劇表演藝術家，早已形成了自己的表演風格，加上數十年的苦心鑽研和舞台經驗，對於人物性格的塑造，做型的細膩深刻，更達爐火純青的境界。廣東粵劇團在舊金山預計演出九場。該團一行三十八人，將在美巡迴演出兩個月。

中國新聞社記者　雙印

今天校長巴特菲爾德穿着黑色的禮袍，站在大廳門外等候趙紫陽一行的到來。當趙總理下車後，校長陪同一起步入大廳。新華社的攝影記者可能忘記了告誡，隨着進了大廳，本能地按了一下像機的快門。在場的校方人員只作沒有看見，二百年的老規矩被打破了。

留學生的心願

在劍橋學習的中國研究生和訪問學者共五十一人，今天都來到了學術委員會大廳。他們是前來同祖國的親人匯報的。據校方介紹，中國學生在……

昨天晚上，中國留學生還專門開會，商定每人都只准握手問候，不要佔大家的時間，以便每個人都能與總理握手。

趙紫陽在校長巴特菲爾德致詞後說，劍橋大學是培養人才的搖籃，中國正在搞四化建設，需要大量人才。我們這次來，就是向你們學習培養人才的經驗的。

他又來到留學生中間，和他們握手，並說：「希望你們中間出中國的牛頓、達爾文……」大廳裏……

……贈給趙總理，說，這不是一個人的成果，而是兩個文明——西方文明和東方文明的成果。沒有中國科學家的幫助，是寫不成這部書的。

趙總理高興地接受了這部珍貴的書籍。他還說：「為了增進中英兩國的文化交流，我願在此高興地宣佈，中國政府向劍橋大學東方學院贈中文書籍八百五十種，共三千冊。希望這些書籍對貴院學習漢語有所幫助。」

趙總理把贈書的證書交給了學院負責人，幽默地說：「書籍隨後送到。」全場的人都歡快地笑起來。【中國新聞社倫敦七日電】

利物浦二千多人追思球賽死難者
比利時意大利大使均參加

【美聯社英國·利物浦八日電】二千多人，包括比利時與意大利大使在內，星期六聚集在此間的聖公會大教堂，參加追思彌撒，紀念五月二十九日布魯塞爾足球賽暴亂中死亡的三十八人。

在英、意、比三國國旗的背景中，與會者誦唱《主在我心中》。與此同時，民間團體領袖，向兩位大使獻上銀碟，以表示同情與遺憾。

接管恒隆銀行原班人馬上陣

海託明天全面復業 資金足夠應付提款

新董事局主席簡達理稱已作好一切準備

海託新董事局主席簡達理談復業

【本報訊】海外信託銀行的新董事局成員昨日上、下午舉行會議，為該銀行星期一全面恢復營業作準備工作。新董事局主席、署理金融事務司簡達理在會後對記者表示，港府接收海外信託之後，已使該行成為本港最穩固的銀行之一，該行將有充裕的資金回復正常的操作。

簡達理預料該行星期一恢復營業後，不會有混亂的情況出現，港府已準備足夠資金，應付任何存戶，包括定期存戶的提款需求。

新董事局的首次會議昨晨十時在金融事務科舉行，其後移至海外信託位於灣仔的總行繼續進行。會議至下午三時許結束。新董事局成員隨即在總行舉行記者招待會。

海外信託新董事局成員全部是由港府一年多前接管的另一家銀行——恒隆銀行的董事局成員出任。新董事局由金融司任主席。其他董事包括：端納（執行董事及副主席），端納在港府接管恒隆銀行後曾一度是該銀行的執行董事；立法局議員潘永祥及楊寶坤，端布（律師），及民事檢察專員馬富善。

另方面，銀行監理專員已批准海託恢復營業。該銀行各分行及屬下的辦事處將於星期一恢復正常的業務。

署理金融事務司簡達理在記者招待會上稱，董事局昨日的會議，主要是商討安排銀行星期一復業的步驟，而現階段董事局仍然未能清楚了解海外信託的財政狀況。他又表示不能預測何時才能改善該銀行的財政困難。

簡達理認為，海託新董事局成員由接管恒隆的成員擔任，相信他們在處理海託事件更能駕輕就熟。

海託所有職員留任

持有海託股票者有無補償待決

工商銀行在法理上歸港府所有

另一位董事局成員潘永祥表示，他們會繼續開會，研究銀行的財政狀況。他說，海託所有的職員都會留任，恒隆銀行就是一個先例，當時並沒有開除過沒有過失的職員。不過，按照接收條例，海託原來的董事將會自動失去所有權力。

談及海外信託銀行的股票問題時，潘永祥建議持有海託股票的股東耐心等候核數師向港府提交的報告，屆時便可確實知道股票持有人會否獲得補償。

執行董事及副主席端納強調，海託的股票永遠不會再掛牌買賣，直至該銀行被商業機構收購為止。即使如此，舊股東亦不能持股票獲利。

至於工商銀行的前途，各董事重申，雖然法理上，工商銀行是歸港府所有，但工商銀行正被豐隆投資有限公司提出收購，進展如何，應由收購者考慮。他們認為，即使豐隆不準備收購工商銀行，對該銀行亦不會造成影響，因為工商銀行是一間運作得很好的銀行，同時收購條件並無涉及現金交易。

簡達理表示，港府昨日已經向全世界公佈海外信託由政府擁有，以顯示當局有維持香港金融地位的決心；當局亦將透過各國金融監管處，增強各國對海外信託銀行的信心。

港督返港談海託事 認為當局行動迅速

在英充分獲知對海託所採措施

並談及參加與趙總理會談印象

【本報訊】港督尤德昨日上午說，當局十分迅速採取行動，處理因海外信託銀行無力償付債務而致的情況。

港督昨晨由倫敦返港，在機場向記者表示，他在過去數日來已充分獲知有關海外信託銀行所採取的措施。

他說：「當我返抵港督府後，即會獲得有關此事件的最新報告。」

有關倫敦之行，尤德表示，他曾經參與英國首相和中國總理趙紫陽的會談，以及英國外相賀維和中國外長吳學謙的會談。

他說：「我想各位會形容這些為進度檢討。其主要特點一再是雙方堅決重申要全面履行聯合聲明的決心。」

港督說，在倫敦期間，他亦有與英國外次雷斯，以及鍾士元和羅保討論越南難民問題，並在翌日與雷斯及日內瓦難民專員公署高級專員何特豐共進午餐，有機會再次表達我們極重視對為求減少在香港的越南難民數目的若干措施。

在被問及會採取何種措施以減少在本港的越南難民時，他說，這是英國現正考慮的問題，因他們須對有關此一事項的委員會報告作答。

他補充說：「當然，鍾士元爵士已向你們提及的所有討論，以及與何特豐的討論，在這方面對英國政府均甚有價值。但現時應由英國政府決定如何向國會作答。」

在被要求就立法局（權力及特權）條例草案發表意見時，港督說：「本人亦已充分獲悉有關此事項的情形，正如各位所知，現時正安排使此一條例草案再提交立法局，但在草案恢復二讀與總結之間尚有兩個星期，因此，將有充分機會給公衆發表更多意見。」

記者問及他曾否就行政立法兩局非官守議員可參與聯合聯絡小組一事提出意見。他回答說：「沒有。本人並沒有涉及這方面的討論，但我認為英國官員已多次清楚表明，該小組基本上當然是一個官方小組。」

在機場接機的有布政司夏鼎基，行政局首席非官守議員鍾士元及立法局非官守議員方心讓。

港督尤德昨在機場發表談話

港府憲報出版號外 刊出接管海託條例

唐明治曾就該條例向議員解釋

指出其模式與廿月前接管恒隆銀行相同

【本報訊】港府憲報號外昨日刊登一九八五年海外信託銀行（接收）條例全文。律政司唐明治前晚在立法局特別會議上曾經向議員闡述這項條例草案，該草案隨後獲得立法局通過成為法例。

唐明治表示，該條例的主要目的是使銀行的股份根據法律從以前的股份持有人轉移給港府，或更嚴格來說，是轉移給本港庫務司立案法團。

他說，條例的第二個目的是使這間銀行在星期一可以繼續營業以及克服銀行因宣佈無力償付債務目前遭遇的困難，其方法是根據保證，在第八條授權財政司自外匯基金撥出款項。這些保證，是由外匯基金承擔及發出。

他說：「因此，這項法例的性質，除第八節外，幾乎是完全基於二十個月前向本局提交的模式，當時恒隆銀行處於相同的境況而由港府接收。」

唐明治在提及注意條例的主要條文時說，條例第三條主要是轉移公司的所有股本，由不論目前何人擁有轉移到本港庫務司立案法團，並包括因持有這些股票所附帶之所有權利、特權與利益，及所有責任與義務。

而第三款則訂明該轉移必須註冊，因此本港庫務司將為該等股票的註冊所有人。

他說，將第四條包括在內，是有方便之利，因為這表示銀行將繼續佔用目前非由其擁有的地方。這樣，該銀行的業務及活動將不會由於股份全面轉變而有所中斷。

律政司說：「舉例說，通過此草案後，任何前任董事或前任股東將不可禁止銀行使用該等地方。銀行將可根據以前享有的條件及情況繼續使用該等地方。

「條例的第五條內，包括了取消購入股份權利，故此假使現時顧客中任何人如有權購買此公司的任何股份，此權利會告取消。其提名董事或行使控制的任何權利亦告取消。

「而根據第六條，財政司可運用的一項任何負擔亦同樣可以不理。

「根據第七條，將會委出七名董事。一成為主席，而財政司亦有權委任其他人士出任該公司董事。」

律政司說，第八條是有關保證的條款，這是一項決定性的條款，使銀行可以在星期一早上繼續營業。

第九條訂定有關要求賠償的條款。律政司說：「至於賠償要求成立與否，則是相當不同的一回事。但在我提交的意見，若要政府充公任何財產而沒有要求賠償的權利，假如該些財產真是具有價值，是相當錯誤的。估價賠償的方法將載於規例內，而這些規例是港府透過財政司有權制訂，用以監管評估賠償的方法，而這些評估方法是用作應如何計算賠償及其他類似事項的根基。

「因此，第十條賦予財政司權力，可以制訂有關管理及管制該公司之規例。所以，可以說財政司以股權人的身份，他能夠對銀行如何進行其業務作出指示。

「同樣地，根據第十一條，港督有權向公司董事提出指示，從而確保他們運用其權力時，能符合公衆利益。

「最後，根據第十二條，因為法案本身所處理的事情在某方面與公司條例或銀行業條例或接受存款公司條例，甚或公司章程並不相符，故條文規定以此條例為準。

「故此，此項條例具有效力將股權轉移、委任董事，並確保此機構在正確的組織下在星期一繼續經營業務。」

在港人協會太平山學會研討會上

梁定邦何俊仁談特權法案 擔心立法局議員濫用權力

認為法庭應享終審權 立法局本身應自律

【本報訊】法律界人士梁定邦、何俊仁昨日在研討會上指出，立法局（權力及特權）法案所賦予立法局議員的權力，並非如部份議員所指乃立法局既有的，相反地，法案在某方面（主要是偵訊權方面）為立法局創立了新權力。

他們抨擊法案在給予立法局新權力的同時，沒有提供適當的制衡，使法案出現了「一面倒」的情況。

何俊仁認為當局應押後通過該法案，或只局部通過法案的第二部份（即保障議員自由發言及其他豁免權的那部份）。他說，在缺乏廣泛徵詢的情況下，草率地通過給予立法局更大的權力是不適當的。

港人協會代表梁定邦指出，香港的立法局作為一個殖民地立法機關，並非自動享有英國議會的一切特權和權力。他說，法案第三部份「證供」便為本港創立了新的法律。法案給予議員更大權力基本上是適當的，但他表示，整個法案缺乏制衡的概念，另方面又忽略立法局現時內部組織，傳統及習慣上，並未有產生足夠的政治和紀律制衡，使人擔心議員會濫用權力。此外，隨着立法局權力的增加，輿論作為一種監察力量應更為重要，但法案中制訂了許多不必要的刑事罪行，大大剝奪了市民的言論自由和權利。

他們並認為，現階段的立法局應受到法庭的監管，法庭應享有最終審判權，決定某人是否犯有蔑視立法局等罪行。此外，立法局內應成立一個常設委員會，專責監察立法局及其委員會有關特權的事宜，以產生制衡及自之律效。

梁定邦在分析法案時提出下列建議：㈠在傳召證人作供上，應附設有一套附帶規則，保障證人的基本權利，例如在宣誓上列明偵訊大綱等；㈡刪除法案第十六節豁免證人對證供內提到一切行為的民事或刑事責任；㈢對「蓄意不敬或誹謗」等字眼加以清晰的界定，並保證有關人士可作出辯護及申訴；㈣刪除法案第二十四條中提出法庭不能過問立法局、立法局主席及職員行使職權的任何行為。

中報美洲版編輯陳婉瑩則認為，法案第二十條剝奪了新聞自由的靈魂，應予刪除。她說，在保障新聞自由的大前提下，當局應認識到公衆形象及一般高層人士，其遭受的批評會愈大。她說，在美國，愈是高級的官員，其控告他人誹謗勝訴的機會便愈低。

這次研討會由港人協會及太平山學會聯合主辦。

銀行危機各地皆有 沈弼惟盼加強監管

認為海託明日復業起安定作用

【本報訊】匯豐銀行董事長沈弼昨日表示，銀行危機在世界各地均會發生，香港亦不能例外，但他相信有關方面已就建立健全的銀行監察制度而努力。

沈弼在出席匯豐銀行新獨定位儀式後接受記者訪問時表示，要避免今後發生類似恒隆、海託等銀行問題，是沒有神方妙法的，他希望在銀行監理人員的努力下，能找出問題的癥結。

但他補充說，這是需要一段時間的。

他說，海外信託銀行事件的發生，無可置疑對本港信心問題會產生一定的影響，而港府接管該銀行是項好的決定，使明日復業的海託成為本港最強大的銀行之一，起安定的作用。

被問及港府動用二十億外匯儲備來維持海託的運作，會否對本港財政造成重大影響時，沈弼的答案是：「不，我不認為會有任何影響。」他強調，世界各地均有銀行危機事件發生，香港自不能例外。他指出，月前，倫敦和美國便曾先後發生相類似的問題。他說，最明顯不過的行動是銀行的監察制度必須緊密而健全，而他相信當局正朝着這方面發展。

至於海外信託銀行所牽涉的問題有多大，他說，現階段是無法估計的，還需待日後的進一步調查。

對於成立存款保險制度的建議，沈弼承認這是個好主意，但它亦是個極之複雜的問題，他不肯就此作進一步評論。

海託三要員昨提堂 張承忠被拒保還押

主控指他圖帶百萬現款及千萬證券離港

戴名山楊英華獲准以萬元保釋

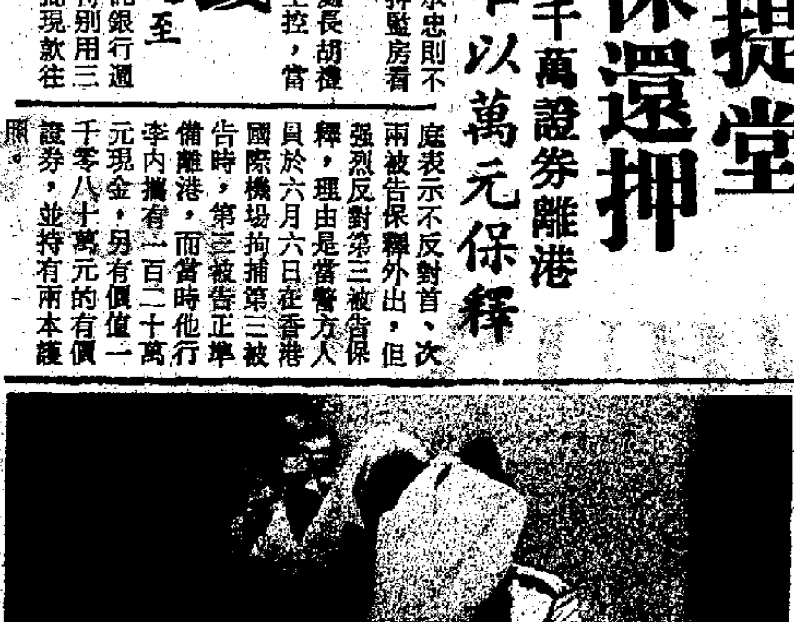
【本報訊】海外信託銀行董事張承忠及該行兩名高級行政人員，涉嫌違反銀行業條例，為警方商業罪案調查科人員拘控，昨解西區裁判署提訊，浦立新法官將案押候至本月二十一日，以便警方進一步調查。三名被告均暫無需答辯。首、次兩被告各准以現金一萬元保釋外出候審，但第三被告張承忠則不准保釋，還押監房看管。

副檢控處長胡禮達代表警方主控，當庭表示不反對首、次兩被告保釋外出，但強烈反對第三被告保釋，理由是當警方人員於六月六日在香港國際機場拘捕第三被告時，第三被告正準備離港，而當時他行李內攜有一百二十萬元現金，另有價值一千零八十萬元的有價證券，並持有兩本護照。

三名被告延聘的代表大律師，分別替各被告申請保釋外出。浦立新法官聆畢控辯雙方陳詞後，作出上述決定。

被告三人：㈠戴名山，三十六歲，華人，海外信託銀行董事助理；㈡楊英華，四十歲，馬來西亞籍，海外信託銀行董事助理；㈢張承忠，三十四歲，馬來西亞籍，海外信託銀行董事，分別被控兩項罪名：㈠控首、次兩被告於六月六日，在本港地區蓄意行騙，企圖不必要隱瞞填報一些紀錄在海外信託銀行的信用檔案內，㈡單控第三被告於六月六日，在本港地區，身為海外信託銀行董事，未有履行銀行監理專員根據銀行業條例第十三條第一節與財政司會議後，要求他留在香港直至另行通知為止而其本人未有履行該項要求協議。

昨晨三名被告均穿西裝出庭，神情鎮定。開庭前約半小時，三名被告均用黑布袋蒙頭，由囚車押解到西區裁判署，迅速進入第一法庭。提訊過程至上午十一時才結束。第一、二兩被告於十二時許才辦妥保釋手續，悄悄從押解囚犯門衝出，首被告並用雨傘遮頭，第二被告在離開時則用西裝上衣遮頭。



海外信託銀行董事張承忠提堂後押返房署

海託大把錢

三車現款昨由金庫運至

【本報訊】有關當局為海外信託銀行週一復業準備了充裕資金，昨日下午特別用三輛解款車由九龍灣匯豐金庫運送大批現款往海外信託銀行灣仔總行大廈。

會成爲基本法起草委會成員 容永道昨表示榮幸

將以他的知識和專長為起草工作盡力

【本報深圳專訊】香港容永道會計師事務所主席容永道，昨日在接受記者訪問時表示，他對於他可能成為香港基本法起草委員會成員之一，感到十分榮幸，日後將以他的知識及專長為基本法的起草工作盡力。

容永道表示，他將於本月十二日以私人名義前往北京，向港澳辦公室有關負責人反映對香港基本法的起草、香港政制改革及經濟方面的意見。他說，這次赴京一事，多月前已經安排，當時並不知道會成為基本法起草委員會成員。

容永道說，他曾在英國、內地居住過，對內地、英國及香港的情況都比較了解，這經驗將對日後參與基本法的起草工作有所幫助。

他說，由於還未正式接到通知，所以現時不知道在基本法起草過程中做什麼樣的實際工作。

容永道昨日表示，將運用知識與專長，參與基本法的起草工作

小童被夾傷 仲頭出鐵閘

【本報訊】清水灣道彩雲邨昨日上午十時許發生意外，一名四歲男童在住所伸出鐵閘後無法縮回，以致頸部被夾至紅腫，後由消防人員到場鋸開將他救出送院。

該小童姓李，與家人同住彩雲邨銀河樓十樓一〇×一室。

首間中外合資銀行 將在福建廈門開設

實收資本逾四億港元泛印佔六成股本

港澳泛印財務國際銀行成爲其子公司

【本報訊】澳門消息：首間中外合資銀行——福建廈門國際銀行，將於本月中旬在福建簽約成立。

本澳國際銀行將成為該中外合資銀行的附屬子公司，這使到本澳國際銀行的實力更加雄厚。對本澳金融的發展和內地的聯繫，均起着促進的作用。

福建廈門國際銀行由泛印集團有限公司與中國工商銀行福建分行、福建投資企業有限公司、廈門經濟特區發展公司組成，實收資本額將超過港幣四億元，其中泛印集團有限公司佔股本百分之六十。

泛印集團有限公司是在香港上市的集團公司，在澳門註冊的澳門國際銀行及在香港註冊的泛印財務有限公司，均為其附屬公司。廈門國際銀行成立後，澳門國際銀行及香港泛印國際財務有限公司，即成為該銀行百分之百子公司。

至於組成廈門國際銀行的中方機構，中國工商銀行是中國五大國營銀行之一，福建投資企業有限公司是經國務院正式批准成立的綜合性公司，廈門經濟特區發展公司是廈門經濟特區的開發公司。

由上述四間中外機構組成的首間中外合資銀行——廈門國際銀行，將成為一間實力雄厚的中型銀行，這對中國的四化建設及廈門經濟特區金融事業的發展，將起着一定的促進作用。

廈門國際銀行的業務範圍，將按照中外合資銀行條例，經營投資、中外貨幣存款、貸款、押匯、匯款、諮詢等一切銀行業務。

巴林海託明復業

阿曼海託歡迎港府行動

【路透社巴林八日電】巴林金融局今天宣佈，香港海外信託銀行巴林分行將於星期一復業。海外信託銀行由於得到香港政府的挽救而免於破產。

金融局在作上述公佈時說：「本局一直與香港當局保持聯絡，以繼續保障存戶的利益。」

【路透社馬斯喀特八日電】阿曼海外信託銀行今日歡迎香港政府接管香港海外信託銀行。香港海外信託銀行擁有阿曼海外信託銀行百分之十五的股本。

阿曼海外信託銀行董事局所發表的一項聲明並說，它會保持與香港海外信託銀行的聯繫，並在與香港海外信託銀行新董事局討論過之後才決定兩者之間將來的關係。

阿曼海外信託銀行董事局感謝阿曼中央銀行昨日發表聲明支持它。該銀行的總經理狄賽今日說，在伊斯蘭週末之後，銀行今晨繼續營業，一切情況正常。

涉嫌勒索萬元 一中年漢被捕

在上鄉道取款時落網

【本報訊】警方人員昨日下午在土瓜灣拘捕一名男子，協助調查日前在黃大仙發生的一宗懷疑勒索案件。

據悉，在前日下午，一男子向警方投訴被人勒索一萬元現款，對方並聲言要他於昨日下午三時，將款項以雞皮紙包妥放在土瓜灣道與上鄉道交界一個廢紙箱內，恐嚇他不要報案。

警方派出探員在上鄉道附近埋伏，至昨日下午三時，一名穿着清道伕服裝的男子在該處出現，稍後在廢紙箱內取去一包物件，探員立即將該名可疑男子拘捕。

被捕男子年約五十二歲，目前仍被扣留協助調查。

飛鵝山自殺崖上 有人發訊號求救

搶救隊伍今晨登山尋人

【本報訊】一隊由消防員、警員、救護人員及民安隊員組成的搶救隊伍，今晨展到達飛鵝山的自殺崖，找尋較早時向山下發出求救訊號的人士。

昨晚十時左右，一名居住在彩雲邨的居民向警方報案，謂看見飛鵝山頂有人用電筒打出求救訊號。警員到達彩雲邨後，亦以電筒向山上發出訊號，果然有人回應，於是通知消防員、救護車及民安隊到場，一起登山搜索，但由於飛鵝山頂非常大霧，所以直至今晨二時為止，救援隊伍仍未能尋獲發出求救訊號的人士。

港客輸清光 在澳吊頸死

【本報訊】澳門消息：港客陳金，懷疑因賭輸皆北，昨晨被人發現在新口岸一間中學的地盤內吊頸自殺身亡。

中文打字員

官塘大出入口公司誠聘中文打字員應徵者須中學畢業，兩年以上中文打字工作經驗，薪酬從優，請述學歷經驗詳細履歷，聯絡電話及希望待遇寄交香港郵政總局信箱791號

三聯書店
讀者服務中心
香港中環域多利皇后街9號
☎:5-250102
星期日營業時間
下午一時至六時
三聯展覽廳
"初一"兒童攝影繪畫展
展期:6月1日—6月10日

臨屋區居住環境擠迫 四千戶每人僅廿方呎

聯區居委會昨呼籲房署予改善 並提出增撥單位供調配等要求

【本報訊】臨時房屋區聯區居民委員會昨日呼籲房署關注臨時房屋區的居住擠迫問題。並提出三項要求：㈠撥出部份各種面積空置單位，供擠迫家庭申請調配或加配；㈡優先照顧在一年內無資格撥進公屋的擠迫家庭；㈢在資源不足下，仍需讓出小部份資源照顧臨屋擠迫家庭。

房屋署的資料顯示，現時臨屋居民居住面積，在每人二十平方呎以下的家庭，約佔四千個。

據居民代表羅就表示，基於生育等原因而人口有所增加，但房署只接例加人戶口，居住面積則不會相應獲得增加。如沙田圍洲角臨屋區林姓的一對夫婦，居於該區已五年。最初兩人住於六十平方呎的單位，後來林太產下三名兒女，一家五口仍住於該單位。

房屋署現時撥出六十平方呎的二人單位供擠迫家庭申請加配，但根據臨屋聯區居民委員會抽查多個臨屋區的擠迫住戶，發現有六成多的住戶表示此法不能解決他們的擠迫問題。他們並認為分開住難於照顧子女。

而大部份擠迫家庭因居港年期不足十年，申請公屋，所以未來一兩年內未能透過調配或輪候申請而搬上公屋，房屋署現於每年提供二千二百個單位給臨屋區住戶申請。

臨屋聯區居民委員會昨日在圍洲角臨時房屋區舉行的記者招待會中，呼籲房屋委員會行動小組於七月十一日的會議中，再次討論如何解決臨屋居住擠迫問題。居民代表羅就表示，他們將向各區區議員求助，希望區議員能向房屋委員會行動小組反映民意，共同謀求解決臨屋居住擠迫問題。

圍洲角臨時房屋區住戶江先生，一家五口擠在六十平方呎的單位內

應華潤公司邀請 黑省經濟團訪港 大公報昨日設午宴招待

賓主在宴會前愉快交談

【本報訊】黑龍江經濟考察團應華潤（集團）有限公司邀請來港考察業務，主要是商討和研究有關發展補償貿易的問題。昨天中午十二時半，大公報在利園酒店宴請該團，大公報負責人尹任先及陳彬等熱情接待。法國駐中國副商務參贊吉赫路鵬，隆豐公司總經理于久、龍江公司總經理王德臣、濱港公司總經理莊樹貴等出席了宴會。黑龍江考察團將於下周初返黑龍江。

黑龍江經濟考察團團長劉文榮（經貿廳副廳長），副團長孫奎文（計委副主任）、團員姜宗弟（財政廳副廳長）、王津永（經貿廳處長）、陳國力（計委副處長）。

日立電捷公司 請分銷商旅遊

【本報訊】日立電捷（中國）有限公司為酬謝各分銷商，日前招待五十多人前往曼谷、布吉島旅遊。是次行程、食宿全部由星晨旅遊有限公司安排。

北角商務 暫停營業

【本報訊】北角商務印書館門市部經過一個多月的清貨大減價後，於本月六日起裝修，暫停營業四十天，約七月中旬裝修完竣後照常營業。有關與該館的一切業務往來在裝修期內也暫時停止。

容永道會計師事務所 深圳通訊處昨日開幕

【本報深圳專訊】香港容永道會計師事務所深圳通訊處昨日在深圳開幕。這是該所繼廣州、上海之後在內地開設的第三個辦事機構。

該會計師事務所主席容永道在致詞中說，深圳是中國四個經濟特區中面積最大及經濟增長較快的一個，它的建設和生產發展已受到世界各地外商的重視。因此，公司選擇了深圳設立在內地的第三個辦事處，希望能為中國四個現代化服務，成為內地機構與外商聯繫的橋樑。

開幕式昨日中午在深圳舉行，容永道及深圳市財政局局長蔡自強分別在開幕式上致詞。應邀參加開幕式的中外來賓及同行逾百人。

容永道在開幕後向記者表示，中國逐步推行對外開放，越來越多地與外國企業、財團發生經濟上的聯繫及合作，會計師事務所向中外企業、公司提供投資經濟可行性研究、協助與銀行商討信貸、協助組織公司、財務調查等的服務。而該事務所在內地的辦事處在過去的一段時間中，已成功地幫助一些省市引進外資，項目包括碼頭、倉庫、汽車廠及賓館等。

由團長王益率領共五十九人 中國印刷團昨抵港 將參加世界印刷會議及有關器材展覽 黃肇強藍眞等印刷同業昨到車站歡迎

【本報訊】由全國二十九個省、市、自治區印刷業代表組成的中國印刷代表團，於昨日抵港，準備參加明日在港舉行的「第三屆世界印刷會議」，以及在後日舉行的「八五國際印刷器材展覽會」。

中國印刷代表團一行五十九人，團長為中國印刷協會理事長王益，副團長為中國印協副理事長兼上海印刷技術協會理事長萬啓盈、中國印刷公司經理王志高，秘書長為中國印協外事處處長龍文善，團員包括各省、市、自治區印刷研究所、出版社、造紙廠及包裝公司等單位的負責人。

王益在紅磡火車站對記者表示，中國大陸第一次派團參加世界印刷會議，此行主要為了解世界的印刷情況，開拓眼界，並廣交朋友，增強友誼及交流經驗，以提高我國印刷業的水平。

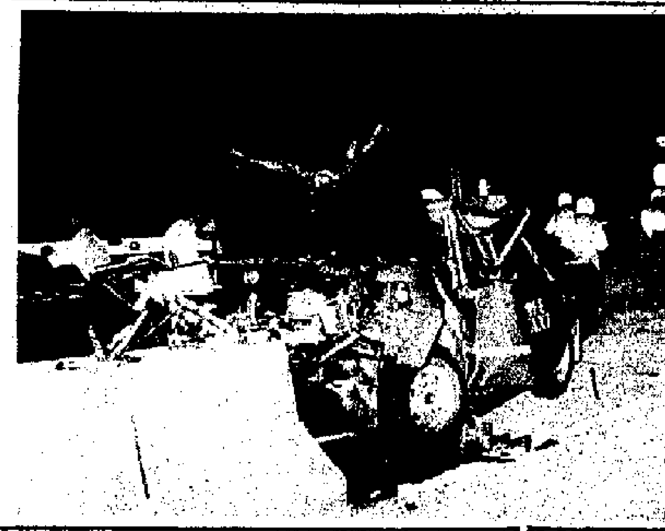
王益表示，內地近年來的印刷水平已比過去有了很大進步，一般的印刷設備已能自己製造，但尖端的設備仍需向外購買。他表示，在此次會議期間，代表團將與外國及港澳地區的印刷業廠商就一些設備引進項目進行洽談。

他還表示，代表團在港期間將訪問本港同業社團，以加強雙方的聯繫。

代表團一行抵達火車站時，受到香港印刷業商會理事長黃肇強，副理事長葉裕斌，監事長羅斌，三聯、中華、商務香港總管理處總經理藍真，副總經理黃穀、須漢興，辦公室主任關榮，中華、商務印刷器材公司負責人梁廣權、周維、鄭克然、黎泉、陳鑫海、吳瑞岐、魏志良等以及本港印刷同業數十人的熱烈歡迎。

「第三屆世界印刷會議」將於明（十）日至十四日在本港舉行，內容包括世界印刷業所面對的問題及其展望，「八五國際印刷器材展覽會」則定於十一日至十四日在尖沙咀海運大廈展覽廳舉行，共有九個地區一百二十多家公司參展。

昨晚在香港仔隧道口 的士車頭嵌入石礐 司機乘客全告昏迷 消防員救出送院兩人是台灣客



昨晚在香港仔隧道跑馬地出口處，撞石礐的的士毀爛不堪

【本報訊】香港仔隧道跑馬地出口處昨晚發生嚴重車禍，一輛的士剛駛出隧道口不遠，猛撞路中央石礐，車頭嵌入石礐全車毀爛不堪，車上三人重傷昏迷，被困車內，由消防員救出，送院救治。

昨晚七時十分，編號DC五九三七的士沿香港仔隧道向跑馬地行駛，剛駛離隧道口約五十米處時，突然撞倒路中央二個倒置「雪糕筒」，再猛撞路中石礐，發出巨響，車頭被石礐嵌入，車頭玻璃破碎，全車毀爛不堪。司機和兩名搭客重傷昏迷，浴血車廂。隧道管理員報警。消防員把傷者救出送院。

傷者：司機劉明（五十歲），情況欠佳；顏恩齊（三十一歲），情況惡劣，曾謙一（四十三歲），情況欠佳。據稱，顏和曾是台灣遊客。

家計會最近調查顯示 千名中學生 多受性困擾 且從不正當媒介獲性知識

【本報訊】香港家庭計劃指導會最近對一千名中學生進行的一項調查發現，青少年相當受到性問題的困擾，而他們的性知識主要來自色情電影和色情雜誌。

家計會顧問韋比得昨日指出，此項調查對象是十四至二十歲的學生，目前該會仍在分析所得結果，預料月底可以完成。初步所得印象是青少年常為男女關係問題困擾，也不大了解感情發展到什麼地步才算拍拖。此外，由於中西文化不同，對性觀念相距甚遠，令青少年感到無所適從。韋比得認為父母應以身作則，先接受性教育，才知道如何向子女灌輸正確的性教育，免青少年從其他不正當媒介得到非正確的性知識。

韋比得昨日出席香港婦女會舉辦的「今日青年」研討會，談到上述問題。

而港大精神治療學系主任麥烈菲菲則引述個案，說明父母離婚可能對下一代造成的不良影響。她指出，儘管本港離婚率二十年來一直徘徊於百分之二點七至五點六之間，變動不大，但問題的影響性是值得令人留意的。

香港幼兒教育服務委員會主席程德智談到學前教育的重要性，指出此階段是兒童成長的最要緊時刻。

研討會由香港婦女會主席蕭婉玲主持。

堪輿師羅經定位 滙豐銅獅返總部 數十工人伺候費用僅一元

【本報訊】昨日下午三時，標誌着滙豐銀行的一對銅獅，在風水專家的指導下，由寄居處皇后像廣場遷回滙豐總部新廈及進行定位儀式。整個過程動員了數十工人，但所需費用只是一元。

參加這個簡單而隆重儀式的滙豐要員包括董事長沈弼，副董事長浦偉士，總經理雷興悟，高級職員端納，並引來大批途人圍觀。

手持羅經的堪輿師等候到三時便隨即盤算銅獅的正確方位，當時鐘敲正三時便請沈弼及銀行有關要員輕撫銅獅，希望為銀行帶來好運。他相信，象徵着滙豐繁榮和安定的銅獅除繼續守衛該行外，並標誌着該行今後帶動本港經濟向好的方面發展。

負責搬遷銅獅的法國渣海及公共建築工程公司總裁白明修表示，能夠承辦這項工程實在是該公司的光榮，因搬遷銅獅不但極具歷史意義，同時更象徵着繁榮與吉祥。

新廈的地下至十二樓將於七月三十日正式啓用，而該廈的盛大揭幕儀式，將於明年四月舉行。

滙豐銅獅進行定位儀式，背立者為該行董事長沈弼。

理工保險系同學會趙惠銘稱 現行保險經紀資格 港府應立例予管制 保險公司亦須規定法定資本額

【本報訊】理工保險系畢業同學會會長趙惠銘表示，他們歡迎港府立例加強保險經紀的管制。

他在該會昨日主辦的保險研討會上表示，港府法律改革委員會將在七月發表的報告書中，建議對現行保險經紀資格加強管制。

趙惠銘表示，現時本港任何人士均可從事保險經紀工作，一些沒有專業知識的從業員，往往未能為客戶提供合適的建議，亦不清楚保險公司的條例，使兩者產生誤會，做成不愉快事件。他形容部份保險代理人，只是保險單的推銷者，不能為客戶提供所需服務。

他指出，要實行嚴格的管制，現時尚言之過早。因本港目前只得理工學院提供有全日制的保險業高級文憑課程，而要取得專業地位，則在畢業後，仍須考取倫大的專業試，需要一段不短的時間。

他建議第一階段的管制，應將不同的保險經紀分類，個別註冊，而保險公司亦須要規定一法定資本額，使客戶得到保障。

集美校友會昨設宴 歡迎閩聯合招生組 李青藻詳述閩港各夏令營情況

【本報訊】香港集美校友會昨晚在銅鑼灣珠城酒樓設宴，歡迎福建省集美中學、集美華僑學生補習學校聯合招生組來港進行招生工作。該組組長、福建省教育廳副廳長李青藻在接受本報記者訪問時表示，福建省將於七月份舉辦多個夏令營，以增強閩、港兩地教師、學生及青年科學愛好者的聯繫及友誼。

李清藻表示，該省現正籌辦的夏令營活動包括：「閩港教師夏令營」和「集美僑校港澳學生夏令營」，由省僑務辦公室和教育廳主辦，將於七月十九日舉行，為期兩周，參觀地點包括廈門、漳州、泉州、福州及武夷山等。教師營共三十人，學生營則共四十人；「地震科學夏令營」，由省地震協會舉辦，由七月二十五日至八月二日在鼓浪嶼舉行，名額一百二十，其中港澳學生名額十個；「閩港中學生生物夏令營」，由省科技協會和教育廳主辦，將於七月二十八日起一連十天，在廈門市及武夷山設營。此外，廈門市一中、雙十中學及集美中學亦正籌辦在七月份舉辦閩港學生夏令營。

李青藻表示，上述夏令營活動已接受報名，報名參加有關教師、生物科學及地震的夏令營者，可與香港教育工作者聯會聯繫；參加其他夏令營者，則可與集美校友會有限公司、廈門一中香港校友會或雙十中學香港校友會聯繫。

談及集美兩校招生工作，集美僑校負責人余秀蘭表示，該校今年增設三年制補習班，現就讀於中三及中四的華僑及港澳學生均可報名，該校考試日期為本月二十五日至二十八日，將分別在廣州、集美、香港及澳門設立考場。

六合彩頭獎懸空 二獎三中每注派彩廿六萬

【本報訊】第四十五期六合彩頭獎無人中，多寶彩池累積為一百零九萬三千三百二十一元。

二獎有三注中，每注派港幣二十六萬零三百一十五元。

今期攪出的六個號碼為：1、7、14、16、20、23；特別號碼：13。

就私校片集引起爭議之事 教育界昨開會研討 一致指爲以偏蓋全 並促港府改善不公平教育政策

【本報訊】一羣教育團體代表和教育界人士，昨日就鏗鏘集私校專輯引起的問題，舉行私立學校問題研討會。

與會者均表示，有關私校問題，教育界人士應加強團結，促使港府改善目前不公平的教育政策。他們並一致抨擊鏗鏘集私校專輯的內容，欠缺客觀，以偏蓋全，歪曲了私校的形象。

香港私立學校聯會會長譚萬鈞更指出，片集之製作，方便了港府刪除十七間私校之買位，並壓抑社會人士對提早取消中三評核試的強烈要求。他要求港府根據國際教育顧問團報告書，切實檢討私校政策。

港大教育學院講師程介明表示，目前官校學生每年得到的資助達到上萬元，而津校學生亦可得到七千多元的資助額，但私校學生每年只得二千多元，這實在是一種不公平的政策。港府向私校買位，實質上，謀利的應是港府。私校因經濟資源缺乏，使師資及教學設備水準偏低，私校的經營，其實是有很大困難的。

教育專業人員協會會長司徒華表示，無人會否認私校有其缺點，但這些缺點是有客觀原因的。例如資源不足，學生來源質素不好，這也是當局所知的。但當局從未盡過一點力去改變這些客觀因素，反而利用這些客觀因素，去推行其淘汰政策。這次播映的《私校專輯》便是明證。他說，私校的存在，也是一種社會資源，應加以扶助，使其發揮更佳作用。

教育行動組副主席吳明欽表示，在今次的鏗鏘集事件中，教署應該負起全部責任，而不單只是充作調解人角色。他更表示，私校教師要團結起來，要求港府全面檢討私校政策。

與會者並指出，片集中出現的學生問題，並不單是私校的現象，是港府推行普及教育後的教育問題。

在研討會上發言的還有：伊斯蘭英文中學校長歐陽英昌、香港教師會會長高家裕、教育行動組主席夏文浩、教育工作者聯會理事長羅萬明。參加者約有一百五十人，為私校校長、教師和家長等。

補血珍品 山東阿膠膏
人盡皆知"山東阿膠"有特殊的補血功能，祇因它是堅硬的固體，燉食時頗不方便。今由山東阿膠之原產地——山東省"東阿阿膠廠"研製成流質膏劑，祇需用開水沖調，即可服用。服食七天即可見效，確是貧血患者及成年婦女的無上恩物。
山東省東阿阿膠廠出品
適應：男女貧血、面黃肌瘦、頭暈眼花、心跳失眠、疲倦無力及婦女經後、產後貧血、老人便秘等。
正南行有限公司經銷 電話：5-782522

廣州聯合製藥廠出品 降酶靈 肝炎特效藥
降酶靈是中藥製劑抗肝炎的特效藥，適用於治療急性、遷延性、慢性肝炎和早期肝硬化，並可治療因其他疾病（包括其他肝病）或某些藥物（如抗結核藥）而引起的谷丙轉氨酶（G.P.T）升高症。
臨床應用表明：本品對急性黃疸型肝炎的有效率為96.4%，對遷延性及慢性肝炎的有效率為84.10%，對長期或反覆肝功能損害，經用過多種藥物治療效果不佳者，有效率為79.18%。
國貨公司 藥行均售
經銷：瑞安公司 電話：5-660415-7

快樂寶 清毒片
令你安腰無憂、快樂逍遙！
抗疱疹病毒的純中藥製劑 療效卓著絕無副作用
經銷處：維康醫藥公司 電話：5-723973 5-8910256

攝護腺片
主治：急慢性攝護腺肥大發炎、尿頻、尿痛、下腹、腰骶脹痛、機能衰退、不育等症。

痔瘡救星 中國 斷根痔
有痔無恐 一擦搞掂
內、外痔、遠年久痔、發炎腫脹、痔血脫肛。
純中藥製劑 絕無副作用
國貨公司．藥行有售

小腸氣丸（又稱疝氣丸）
請認明白雲山
用川楝子，茴香等十多種名貴中藥提煉而成，治療小腸氣炎，睪丸炎等，藥性平和，爲您解除痛苦與煩悶，是純中藥之古方名藥。無副作用。
國貨公司 藥行有售
經銷電話：5-664802

九粒止咳丸
止咳定喘・潤肺寧嗽・老年哮喘・寒熱咳嗽・季節發咳・痰涎壅塞・晨起多痰・喉癢聲嘶・氣逆哮喘・胸肋咳痛・痰飲諸症。

天府牌 四川名產 古方良藥 足光 專醫
足癬俗稱香港腳及防止皮膚病患無不立見奇效。
——各大國貨藥行有售——（外用藥）
總代理：德信行有限公司 總經銷：永康醫藥公司 電話：5-295572 281611

唐明治曾就該條例向議員解釋 指出其模式與廿月前接管恒隆銀行相同

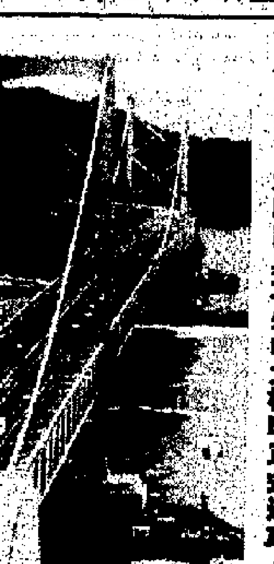
中文打字員
官塘大出入口公司誠聘中文打字員應徵者須中學畢業，兩年以上中文打字工作經驗，薪酬從優，請述學歷經驗詳細履歷，聯絡電話及希望待遇寄交香港郵政總局信箱791號

銀河系中心存有大黑洞 引力極大支配周圍氣流

美國科學家已發現有力證據可支持比說

【新華社華盛頓七日電】據《紐約時報》今天報道 他們還發現……

據報道，美國科學家利用紅外儀和射電望遠鏡觀測發現，一股氣流繞銀河系中心正以每小時十六萬到六十四萬公里的速度在運動。他們認為，這股氣流被質量為太陽質量的四百萬倍的一個黑洞所支配。



連接日本四國與本州的大橋昨正式通車。（美聯社）

……他們說在加州的海洛英吸食者中，有百分之二十是吸食人工合成毒品，以為它不會如天然海洛英般危險。

巴布亞整頓治安 處決殺人犯 閹割色狼

當地兩教派對此展開爭論

【合衆國際社……】

分類廣告 每個位收費港幣八元

商業

……式壓縮機 ……Y COMPRESSOR ……提供全面安裝……技。歡迎洽商。 ……TLX HX

英國萬能鎅刀 ……磚③磨刀④磨剪刀 ……電線⑦鎅地毡。 ……（香港）有限公司 ……380 何小姐洽

……排座農夫車 ……座麵包車 ……及麵包車 ……易部 ……853757 3-845878

……·私家車

專業出品，特價批發 時裝鋼架，人像模型 超級市場閘，購物車 餐廳酒樓枱脚，鐵椅 歡迎參觀，來圖訂造 ……道壹號地下 3-961629 ……鄉道27號壹樓 3-338117

■圖文：林貫三 楊柳

天橋底下，常常見到「街頭音樂家」在演奏，在賣唱。夜後，油麻地衆坊街的榕樹頭，更是人頭湧湧，許多居民被唱粵曲者所吸引，陶醉在歌聲中。繁華的都市交響曲，這也算是其中一個音符吧！

香江獵影

德勝車行 現貨供應·送文錦渡 豐田五十鈴麵包車 日產的士頭農夫車 全新翻新農夫車、貨車 三四五噸 街柿斗斗 旺角洗衣街39號 3-305289 3-7157521-4 3-7782666

高質油畫 歡迎寄裝名畫字畫，設有油畫架框 旺角信和中心2樓 3-308167 至 ……

資訊企業公司 電話：③-417716 TELEX: 62362 INTL HX 香港九龍文咸東街68號十二樓1201室 （伊樂）霜淇淋機 ELLO SOFT ICE CREAM FREEZER ·一機在手財源滾滾 ·大小機種配備齊全 ·本小利大贈送親友 ·免費提供生產配方 MELO-100 MELO-102 MELO-320

商業

大公報 分類廣告 每個位收費港幣八元

●左軚豐田YH51LB$45000起● ●各款農夫車·麵包車大平賣● ●五十鈴實力日野泥車平板車● ●日本翻新車·國內滙款亦可● 柏益車行 0-4935212 0-469137

實山貿易行 經銷各國進口商品，直接工廠來貨，價錢最平，歡迎來電信詢問，即提供樣品資料報價。①生活用品：各種柔姿運動鞋、服裝、手袋，化粧品、人造首飾，太陽眼鏡、打火機，簽字必備筆、風扇，掛曆，洗衣機、冰箱，音響組合、空白錄影帶、錄音帶等。②生產材料：建材、鋁窗、鋁條、牆紙、窗簾布、地膠板、天花板。人造革（PVC、PU合製革、手袋、皮喼、傢俬用）、塑料粒、膠絲、魚絲等。③機械設備：各種製鞋機、製鞋生產線、製塑膠機械、電子遊戲機械、乾洗衣機械、修鞋機、配鎖匙機、印名片機、中文打字機、燙金機、縫衣鈕門、鈕門、綉花機、榨菜汁機及其他機械。來信九龍郵箱73724號，電掛香港"GOHFUNG"電話：0-204151 0-270380

Duplica B-7 全自動名片印刷機 ●真空吸紙●進油無需 ●推針套位●日本原廠 ●確保耐用●小巧機身 的佳印刷器材 3-895384

日本中井牌HK7 電化鋁（燙金紙） 歡迎轉口國內 電5-651386洽

86年新款月曆 款多、貨平、歡迎轉口 批發、加印公司名或各類宣傳廣告。 賀咭 聖誕、賀年、結婚、生日、情人、問候 有普通咭及普通咭，直接出版及發行。 美嘉印刷廠：⑤751881 ⑤8931897 香港灣仔交加里11號及26號地下

金得利汽車公司 電話：③810361 ③815304 ③812915 九龍彌敦道750-758號始創中心10字樓1007室 聯絡提車地址：深圳市深南東路進出口公司大樓706室 電話：38848、38858、38868轉133 聯絡人：林曉燕、王毅文 豐田全新左軚豪華型汽油旅行車 原裝12座位原裝前後冷氣機暖氣機收錄機 豐田標準級全新左軚豪華型小轎車 內有冷氣機、收音機 豐田全新左軚汽油農民車 1.5噸內有收音機風機 豐田全新左軚汽油座式旅行車（日吉） 內有原裝冷氣機及收錄機 豐田五十鈴全新現貨供應適合中國標準左軚汽車直接日本進口中國特價代辦手續包送文錦渡香港或深圳付款均可憑批文提車

Hadson 哈臣 名牌新產品 太子 PRINCE 超能力迷你燒焊器——安全可靠、開關自如。可以燒焊金屬、熔化玻璃、黏鑊、穿鐵板等⇨ ⇦日本太陽能收音機——體積細、音量大、無需電芯、攜帶方便 電子火柴打火機——用處多、價錢平⇨ ＊適合國內市場＊總代理：東光洋行 香港中環永吉街六號地下 電話：5-449553 5-420766

現貨左軚麵包車 豐田（日本原庄）豪華冷氣收錄機 五十鈴（日本原庄）豪華冷氣收錄機 ★★★地毡冰箱電窗尾水撥★★★ 萬事得（日本原庄）豪華冷氣收錄機 大昌貿易公司 0-206002 0-245450 荃灣河背村國瑞道一號地下

乾洗機械設備 現貨全新美國西德意大利制套裝設備，適合國內各工商企業，工廠，商店，賓館，華僑捐贈及個體戶，套裝設備（包括：乾洗機，萬能熨衣夾機，人像熨機，抽濕機等），每套港幣（HK$185,000.—） 專人赴國內指導安裝及工藝培訓，歡迎查詢。 裕安行 香港郵箱13425號

塑膠注射成型機 電腦注塑機 全電腦控制3安至160安現貨供應電報"DAVIDKITES"3-208807 208901 TELEX: 57489 INMIC HX

全自動名片印刷機 各種名片紙香味紙 卡紙每卷 US$1.80元起 九龍窩打老道116號A地下 TEL: 3-7145110 3-7601714 電傳：48300 TWPES HX

全自動乾洗機整套 真正全自動整套設備20年經驗結晶保證使用安裝及維修 只收港元一十三萬元整 九龍窩打老道116號A地下 TEL: 3-7145110 3-7601714 電傳：48300 TWPES HX

國泰汽車公司 全新農民車·麵包車現貨 直接日本進口·左右軚任擇 ☎③955172-3 九龍彌敦道721-725號華比銀行大廈1206-7室

WIN-CHANGE 無痛穿耳器 耳針 包裝名貴 款式齊備 價格最平 大量供應 0-257321 0-257322 0-257323 永昌金屬製品廠有限公司 葵涌葵德街葵德工業中心2座五樓A-E

新到大批燕國 會冷菓汁，熱汁，人參可國民幣，亦可批 ……香港北角英皇道銀行大廈1701室 ……5-666306 ……

香港國華機械貿易公司 深圳光明華僑汽車修配廠 直接日本進口，豐田，五十鈴，日產，日野自卸車，8至12噸平板車 麵包車，農夫車，特價供應國內 現貨特價供應 包送到文錦渡 香港辦事處：荃灣河背街77號 電話：0-4938157 國內維修廠：深圳沙河工業區 電話：38464

日產萬事得 左軚原廠12座、冷氣及收錄機 日產得勝C20九座及12座麵包車 恒發車行 ☎③7129207 九龍太平道5號地下

[redacted]全新現貨·回鄉特平[redacted] 左軚豐田九座、12座全新麵包車 豐田左軚農夫車翻新豐田麵包車 豐田左軚特級豪華型麵包車 九龍太平道五號地下 恒發車行 電話：3-7129207

現貨最平 永……

香港最平 文具 枕 碟架 花盆 永……廠·出口批發 ……5223…… 0-238825

國內雪櫃買家用戶一大喜訊 本公司專科製造各類大小不銹鋼冷藏肉食櫃、飲品汽水櫃，設計及安裝一切冷房、冷凍設備。特別適合國內單位及個體戶使用，起貨快捷，價錢特平，代客辦理進口國內手續 景生冷氣雪櫃工程公司 查詢地址：九龍官塘道311號地下 ☎③7564570 ③7567663

銀河系中心存有大黑洞 引力極大支配周圍氣流

美國科學家已發現有力證據可支持此說

【新華社華盛頓七日電】據《紐約時報》今天報道，美國加利福尼亞大學的科學家發現銀河系中心存在大黑洞的最有力的證據。

黑洞的物質特別密集，質量等於數百萬或數十億個太陽的質量。由於它所產生的引力使得任何物質，甚至光從裏面都跑不出來，因此天文學家直接觀測不到，只能從它對附近天體所產生的引力效應推斷出來。

他們還發現，這個黑洞盡管質量和輸出能量很大，但它比土星的軌道還小。從銀河系中心向外速度減慢是受一個中心天體的引力控制的結果。他們認為，這消除了一些天文學家提出的這個黑洞是一個稠密的星團的看法。因為星團的引力場應該更加均勻。

美國科學家的這一發現增強了所有星系的中心都存在着大黑洞的看法。

據報道，美國科學家利用紅外儀和射電望遠鏡觀測發現，一股氣流繞銀河系中心正以每小時十六萬到六十四萬公里的速度在運動。他們認為，這股氣流被質量為太陽質量的四百萬倍的一個黑洞所支配。

亞洲最長橋樑 費時九年 日本鳴門大橋昨通車

四線行車可縮短本州島與四國島交通 啓用禮發生悲劇特技飛機表演時墮毀

【法新社德島八日電】連接日本四國島與淡路島的鳴門大橋今天舉行啓用禮，但發生了特技飛機撞毀的悲劇。這條大橋長一千六百二十九公尺，據稱是亞洲最長的大橋。

該架特技飛機今晨在大橋啓用禮上表演飛行特技時撞到海中，機上只有一名機師，警方證實他是五十一歲的小泉昭敬。出席啓用禮的共有一千三百人。相信小泉已經喪生，雖然在意外發生了兩個半小時之後，搜索工作仍在進行。

這條橋共建造了九年，耗資一億日圓（約四十萬美元）。

據德島市官員說，這條大橋的長度在世界上排第十位，在亞洲則居首位。

當連接淡路島另一邊與本州神戶市的一段大橋亦完成後，預料這條大橋將能縮短四國與日本本土之間的交通時間。淡路島位於本州與四國之間。

負責建造這條只供汽車使用的四線行車大橋的公共公司估計，每日會有六千五百部汽車使用這條橋。

花都的士擬嚴禁吸煙

有人建議在司機與乘客間安裝防煙屏

【合衆國際社巴黎八日電】從不怯於拒載的巴黎的士司機們，將會更變本加厲地揀客。

假如政府同意將一九七七年開始禁止在地下火車及公共汽車上吸煙的法例擴展到的士中來，則穿梭於香舍麗榭及其他巴黎大道上的的士不久即會掛起「可吸煙」和「禁吸煙」的標誌。

反吸煙運動人士星期五說，其他措施將包括在司機與乘客座位之間安裝一保安玻璃，以保護司機不受吸煙乘客的侵犯。

這項建議的幕後支持者就是的士司機本身，許多的士司機早已在車內貼起禮貌的標語，請乘客不要吸煙。

但一名國會議員說，禮貌通常不生效。

他說，「吸煙者會有患肺癌的危險，但那些吸入他們的煙霧的人亦會有患肺癌的危險。

「只是張貼標語是不足夠的。」

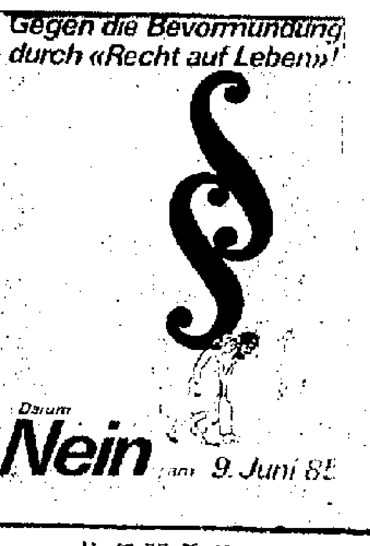
衛生部長及內務部長同意需要管制在的士中吸煙的問題，並即將會採取行動。

剖腹分娩 麻醉失靈 產婦告官 獲賠巨款

【合衆國際社利物浦八日電】一位三十一歲婦女，在因麻醉失靈而在毫無止痛的情況下接受剖腹分娩。她獲得一萬七千二百美元的賠償。

法官拉塞爾爵士星期四在判決賠償瑪格麗特·阿克斯損失時說，她所受的痛苦，「是我一生中所聽的最可怕經歷。」

她對利物浦高等法院說，醫生在手術前給她服用麻醉肌肉弛緩劑，但沒有使她麻醉昏迷。



生命始於何處

瑞士星期六（六月八日）就是否贊成生命開始於懷孕，進行全國性投票。如是的話，就反對所有形式的墮胎。左圖是生存權利的標語，右圖是反對生命始於懷孕的提法海報。（路透社）

巴西驗屍官表示 骸骨非「死亡天使」

但警方堅信是納粹狂醫

【合衆國際社巴西聖保羅八日電】巴西報紙今天說，替一九七九年溺斃的一個人進行解剖的驗屍官說，這個溺斃男子太年輕只五十歲出頭，不是納粹戰犯——「死亡天使」門格勒，一九七九年他是六十八歲。

【合衆國際社聖保羅八日電】聖保羅警方獲得更多證據，證明上星期在聖保羅郊外挖掘的一具屍體乃是納粹戰犯門格勒的遺骸。警方上項信念係以數年前由巴西寄到西德的幾封信作根據，認為這些信出於門格勒手筆。警方說，他們百分之九十地肯定屍體係屬門格勒。

七胞胎又一人性命在旦夕中

【合衆國際社加州奧蘭治八日電】帕蒂和薩姆·弗魯斯塔奇夫婦正為邦尼·瑪麗祈禱，但願她戰勝病魔，生存下來。可是，醫生認為她生存的希望十分渺茫。這對夫婦的七胞胎尚剩下四人，而邦尼此刻生命最垂危。

這對父母打算星期六繼續在奧蘭治縣兒童醫院深切病房附近留守，心情十分沉痛。邦尼·瑪麗在這家醫院留醫，病情「極端危殆與不穩定」。

新加坡青年漸好杯中物

【法新社新加坡八日電】據新加坡廣播公司電視節目透露的數字，顯示愈來愈多新加坡青年嗜好杯中物。

估計在新加坡的二百六十萬人口中，約有八萬酗酒，其中約八千名是酒鬼，而每五個酒客之中便有兩個是在二十九歲以下的。

連接日本四國與本州的大橋昨正式通車。（美聯社）

日婦女不再溫馴 離婚率去年空前

結婚人數也創下最低紀錄

【法新社東京八日電】厚生省今天發表報告說，去年日本一共有十七萬八千七百五十八對夫婦離婚，比離婚數字創紀錄的一九八三年少三百九十二對。

報告說，一九八四年，日本每千人中有一點五對夫婦離婚，法國是一點五九對，西德一點七八對，瑞典二點五五對，美國五點零八對。

報告還說，去年僅有七十三萬九千九百九十三對情人共諧連理，創下一千人中僅有六點二對情人結婚的最低結婚紀錄。一九八三年的結婚率是千人中有六點四對情人結婚。

人造毒品蔓延加州 二成癮君子吸此物

毒性比嗎啡強一百倍

美警破毒窟抓兩藥劑師搜獲大批毒品

【路透社洛杉磯八日電】據美國掃毒局宣稱，兩名藥劑師已因涉嫌製造一種効力比嗎啡強一百倍的非法藥物而被捕。

警方昨日宣稱，這是他們至今對偵查所謂設計者藥物（一種由高級藥劑師在秘密化驗室中製成售給吸毒者的人工合成毒品）行動的最大突破。

掃毒局發言人格拉納多斯說，他們搜獲一批時值約二百七十萬美元的人工合成毒品。

預料這種人工合成毒品會傳到美國其他地方，最終會令亞洲和南美洲的罌粟田地被廢棄。

衛生官員們估計，去年加州有超過七十人死於服用過量的人工合成海洛英，而有更多人則腦部受到損壞。

他們說在加州的海洛英吸食者中，有百分之二十是吸食人工合成毒品，以為它不會如天然海洛英般危險。

最後一個通緝的納粹戰犯 「死亡天使」生死成謎

滿手鮮血殺死四十萬人

「死亡天使」現在尚活於人間，抑或屍骨已寒？這幾天，從歐洲以至南美洲，有關消息鬧得十分擾嚷。

「死亡天使」是指納粹戰犯若瑟夫·門格勒，生於一九一一年。二次世界大戰時，希特勒在波蘭市鎮奧斯威辛建立集中營，由門格勒擔任主管醫生。他對被關進集中營的俘虜是否會被送進煤氣室，操生死大權，另外，他又利用俘虜做荷蘭豬，進行死亡實驗。據說，死於門格勒手中的人，數逾四十萬，其中大部分是猶太人。他因此獲得「死亡天使」綽號，遺臭萬年。

這麼多年來，門格勒仍是被通緝的最後一個納粹主要戰犯，西德政府一直懸紅一千萬馬克（三百三十萬美元），緝拿他的首級。但門格勒一直下落未明，據傳他已改名換姓，匿居於南美洲某國，可能是巴拉圭。

六年前已在巴西溺死？

最近，西德刑警收到情報，指曾在巴伐利亞堡鎮貢茨堡「卡爾·門格勒父子農機公司」工作的一名職員的家庭，藏有關於「死亡天使」的文件，並獲悉若瑟夫·門格勒已於一九七九年二月七日，在巴西聖保羅南部海面游泳時被溺死，屍體用一名奧地利機械工沃夫岡·格哈德的名字，埋葬在聖保羅以南三十公里的埃姆布墳場。另方面，真正的沃夫岡·格哈德已於一九七八年十二月十六日在奧地利去世。

依此說法，「死亡天使」已死去超過六年了。為了核實埃姆布墳場的屍骨是否真真正正的門格勒，西德專責門格勒案的檢察廳派出三名調查員，而美國司法部專案調查局局長尼爾·謝爾，已於日前先後抵達聖保羅，展開調查。

驗屍工作需時兩周

巴西當局也依照西德聯邦刑警提供的情報，於六月六日進行掘屍工作，隨即於翌日展開法醫檢驗。聖保羅市驗屍官說，屍骨裏有一個假牙齒橋，由於許多骨骼混亂不堪，加上要等待從西德寄來有關門格勒的牙齒紀錄，估計法醫檢驗工作需時十五天。

再回頭說，西德《明鏡》週刊最近曾報道，世界上只有三個人可以知道「死亡天使」命運的消息，一個是巴拉圭總統斯特羅斯納；一個是門格勒的妻子瑪莎，她現居於意大利北部梅拉諾；最後一個就是「卡爾·門格勒父子公司」的前職員漢斯·塞德梅爾，他是若瑟夫的父親卡爾·門格勒的父親的老朋友。

老朋友給予金錢接濟

據西德司法官員說，他們在塞德梅爾太太的房間發現密室，並在密室內找到文件，於是展開調查，塞德梅爾可能被控妨礙司法罪。另據警方線人說，塞德梅爾曾表示，他一直給門格勒提供財政支持。

「卡爾·門格勒父子公司」現由「死亡天使」兩個侄兒料理，他自己的兒子魯夫則在弗里堡做律師。他們均拒絕向西德司法官員披露門格勒的情況。

納粹追蹤者責故弄玄虛

另方面，巴西警方曾查問一對姓布羅塞特、在巴西居住了三十多年的奧地利夫婦，並在他們家裏找到一些有關所指的門格勒的照片、文件和字迹。照片顯示一個滿頭灰髮、長上鬍子的老人。這對夫婦說，他們於一九七〇年由真正的沃夫貢·格哈德介紹，認識了一個叫「彼德羅」的男子。兩年後，此人才透露自己的真正身份是「死亡天使」，但他們已成為好朋友，故一直沒有出賣他。巴西警方說，真正的沃夫貢·格哈德於七十年代中期返回奧地利家鄉，便把身份證件留給門格勒使用。

西德司法當局現時相信，門格勒「極可能」已於一九七九年溺死，而有關「死亡天使」的追蹤工作亦可以結束。但是，納粹戰犯追蹤者西蒙·拿辛杜爾則表示懷疑，他肯定那具屍體不是門格勒，並指責巴西故弄玄虛，使人們不再追查「死亡天使」。他說，門格勒仍在巴拉圭，有人在去年十一月還親眼看到他。

白洋

（上圖）在聖保羅對一奧地利夫婦家中找到的身份證和生活照片，相中人被指就是納粹狂醫門格勒。（下圖）這堆從墳墓挖出的屍骨真是「死亡天使」的麼？（美聯社）

巴布亞整頓治安 處決殺人犯閹割色狼

當地兩教派對此展開爭論

【合衆國際社巴布亞新幾內亞莫爾斯比港八日電】政府準備將謀殺犯處決及閹割強姦犯的計劃，引起了羅馬天主教會領袖及路德會領袖之間發生了廣泛的爭論。

莫爾斯比港天主教大主教彼得·科朗庫於星期五公開發言，譴責將謀殺犯問吊的計劃，認為政府漠視了年青人的失業問題及其他引致犯罪的原因。

但巴布亞新幾內亞路德會主教杰拉克，蓋姆則表示支持這些建議中的新法例，因為「國家的法律和秩序都出現了嚴重的問題。」

鑑於國人對巴布亞新幾內亞愈來愈猖獗的犯罪率感到日益憤怒，總理索馬雷便建議了一項「法律與秩序」議案。

婦女吸煙愈多 懷孕機會愈低

英醫生稱吸煙可能影響荷爾蒙分泌

【路透社倫敦八日電】一組英國醫生今天說，吸煙婦女懷孕的機會遠遠低於不吸煙婦女。

牛津拉克德利夫醫院的醫生說，他們發覺一種重要趨勢，顯示吸煙越多，生育能力越低。

這組醫生在本周的《英國醫學雜誌》發表文章說，四千多名停止避孕、希望生育的女子中，百分之十點七每天吸煙超過二十支的婦女，五年後都不能懷孕。他們還說，只有百分之五點四沒有吸煙婦女五年後仍然不能懷孕。

他們說，吸煙與生育之間的關係不清楚，但吸煙可能影響荷爾蒙分泌系統。

一分類廣告一
每個位收費港幣八元
商業

適行汽車公司
專營：日本汽車，轉口國內。
現貨供應：雙排座，麵包車，貨車，翻斗車，巴士，
信譽好，品種多，價格公道，電話：5-768687 5-767755
地址：香港 銅鑼灣 加路連山道九號 [redacted]

宏業裝修工程
專業寫字樓、廠房、居室、診所、餐館、酒家裝修、代領餐館牌照、大廈維修、免費計價、承接國內工程，H751112(兩線)，K324401叫545張 灣仔商業中心1701室

最佳廉價 8" Floppy Disk Drive 磁盤驅動器
1.2MB連控制板 HK$2,500.-
2.4MB連控制板 HK$3,500.-
大批全新英國製造，質優耐用。令你的APII儲藏量增大10至20倍，能真正發揮下列軟件之功能：WordStar,SpellStar, MailMerge, Complete Peach-tree Accounting System, Inventory Control, DBase, Multi-Plan, SuperCalc,etc. 漢字處理，亦可適在IBM-PC及其他微機上使用。
有意請洽：宏信電腦有限公司 香港中環士丹利街5-11號7樓 電話：5-255102

85年新款 現貨1.75噸 豐田農夫車
豐田DYNA YU-60 1.75噸雙排座 農夫車左右軚
大量現貨即買即送 全新空調收錄機齊備
九龍海防道34號寶豐大廈6字樓D座 電話K7235161 K7226349

BORG WARNER 美國（約克牌）壓縮機 YORK AUTOMOTIVE
MARK IV
日本（精工牌）旋片式壓縮機 SEIKO-SEIKI VANE ROTARY COMPRESSOR
本公司專門設計及安裝汽車冷氣及冷凍運輸設備，適合各大小型號私家車、麵包車及貨車，提供全面安裝及維修服務和各種汽車配件，如隱蔽式汽車電動玻璃等。可代國內設計，專人赴國內指導安裝。歡迎洽商。
大洋有限公司 電話：0-298246 香港新界葵涌葵德街全德工業大廈第二期二號地下 電傳：83708 GOTLX HX

現貨日本翻新貨車·泥車
適合中國用4-10噸
中國貿易 九龍海防道34號寶豐大廈6字樓D座 電話3 7235161 3 7226349

日本原裝
SHARP CASIO 計算機
EL513 EL514 EL506P EL509A
EL838 EL522 EL5103S
FX3600P FX180P FX8100
全部現貨供應 請電5-277882或3-7544777 CALL62 瑞華貿易公司洽

收買酸枝
高價收買酸枝傢俬古玩
字畫請電：⑤458783
后大道中311號振興行

贈車回鄉
新到日本全新翻新各類型車輛特價現貨供應：卸泥車5—8噸平斗車2—10噸農用車1—1.75噸5—14座客貨車21—42座旅遊車
電話：3-969255 中成行

中國市場所需 英國萬能鋸刀
①鋸玻璃②鋸磁磚③磨刀④磨剪刀⑤剝電線外皮⑥割電線⑦鋸地毡。
總代理：松青（香港）有限公司
電話：3-813880 何小姐洽

華耀車行 3-629817 3-635292
九龍土瓜灣浙江街44號地下（近皇冠車行）
全新豐田日產農民車 豐田五十鈴麵包車 80—82翻新豐田9-12座
的士頭及RY21·RY30·1.5及1.75噸左右軚電油柴油 豪華6-15座原廠冷氣汽油柴油絨地毡雪柜 五噸—12噸貨車·泥車

現貨建材，鋼筋水泥，大量供應
香港買單，國內提貨，價錢相宜
廣鴻興企業公司
九龍彌敦道760-758號始創中心10字樓1007室 3-812873
電話：3-812915

●全新豐田、五十鈴、1.5噸、1.75噸雙排座農夫車
●全新豐田、五十鈴、萬事得、6至12座麵包車
●日本翻新貨車，自卸泥車（4-10噸）及麵包車
佳寶來有限公司汽車貿易部
九龍旺角彌敦道612-618號好望角大廈19字樓1905室 電話：3-853757 3-845878

美國視佳麗 歡迎零沽·批發安裝
玻璃隔熱濾光膜 轉口國內·特價優待
HANG TAI TRADING CO

九龍明園賓館
新開位尖沙咀旅遊中心方便交通與購物豪華雙人套房，設備一流招呼週到取價廉宜
歡迎海外華僑內地公幹探親人士
金馬倫道29A二樓 3—7219265 7241637

豐利行（中國）貿易部
九龍土瓜灣長寧街24號地下 ③656084 ③330734 ③340583
豐田·五十鈴 日產·萬事得 的士頭·麵包車·吉普車·農夫車·豪華灣·私家車
現貨供應●代辦手續●送交文錦渡

出版界、印刷界、廣告界的忠誠朋友
彩視影版有限公司
是目前香港規模最大、科技設備最新、最全面的激光電子分色專業機構。實行24小時生產制。歡迎國內外惠顧請參觀指導，並作技術交流，以期達到生產既快，質量又高的目標。
電話：5-651377(四線)·5-647677(四線)灣仔辦事處5-753230(四線)

榮榮工業有限公司 專營各國工業機械
撞釘機 手袋各類墊鎖 眼開尾釘鈕 上膠黏連機
針織機 司馬電腦及客 種機械電機 MONTI 意大利定形印 花封織布處理
手襪機 勞工分花及毛機 巾全自動織機
絲襪機 女裝全自動
圓筒機 意大利織單面 毛巾提花雙面
停車架 日本設計一車 位停兩車
百摺補機
歡迎查詢香港北角屈臣氏大廈A座十二樓1105室 5660015—200

838模具出讓 可在國內收人民幣 模具製造
一出四膠殼模 四套 一出二鋅底面模 八套 五金片自動模四件一套 六套 柯印底面鋅蓋，膠殼，60萬套 五金片，螺絲 平售 承造國內電子，首飾五金，塑膠精密模具，各類五金塑膠製品，電腦劃圖，電腦做模常備五金0.1-0.8薄片，塑膠原料，儀上機生產為合。明豐五金製品廠九龍油塘茶果嶺道610號生利工業中心五字樓6號室 電話：3-460243 3-404763 3-473600

錦昌鋼具公司
專業出品·特價批發 時裝鋼架·人像模型 超級市場貨架 餐廳酒樓枱櫈 歡迎參觀·來圖訂造
大角咀道壹號地下 3-961629 土瓜灣上鄉道27號壹樓 3-338117

豐田五十鈴麵包車 旺角洗衣
●左軚豐田YH51LF ●各款農夫車·麵包 ●五十鈴實力日野泥 ●日本翻新車·國內
柏益車行
金得利汽車公
豐田五十鈴全新
現貨左軚麵
豐田（日本原庄）豪華 五十鈴（日本原庄）豪華 ★★★地毡冰箱電窗風 萬事得（日本原庄）豪華
大昌貿易公司 0-206002 荃灣河背村園瑞道一
WIN-CHANGE
日產萬 左軚原廠12座、 日產得勝C20九座 恆發車行

足總杯四強今捉對廝殺
精工率先對抗俠士 南華繼而硬拚愉園
打和加時再和射十二碼球決勝

【本報訊】足總杯足球四強今日下午在大球場會戰，頭場開二時一刻，由精工出戰俠士，尾場開四時一刻，由南華硬拚愉園。連場好戲，門票分收四十五元、四十元、三十元、二十元，學生票十元。

按照賽例，足總杯準決賽比賽九十分鐘，賽和加時三十分鐘，加時再和互射十二碼球定勝負。

精工在足總杯複賽以三比一擊敗荃灣，晉入四強，該隊前晚在聯賽以四比三擊敗東方，成為七連霸後，球員士氣甚佳，統帥部亦希望再成為足總杯盟主，囊括四大杯賽獎杯。精工球員平均技術比俠士佳，但今日能否言勝，則要賽後才能知曉。

精工前晚以四比三險勝東方，除了東方球員拚勁佳之外，更主要是精工球員表現平平。該隊球員經過出外作賽後，明顯出現疲態。前晚剛打完一場比賽，僅休息一天，今天打頭場，如遇太陽高掛，對精工爭勝就有很大影響。不過，精工球員質素佳，他們在比賽中能把握射門機會，所以仍可看高一線。

俠士在複賽與東方鬥足一百二十分鐘，最後互射十二碼球以十一比十險勝。俠士本屆人腳不算突出，但球員勝在落力，每戰必拚。他們在聯賽曾有一比一打和精工的賽績，最近在聯賽又以〇比〇打和愉園，所以今戰亦不是絕對沒有機會的。

俠士上仗由黃金福把關表現相當出色，俠士今日要爭勝，除了後防力保不失之外，更重要的是爭取射門，因為精工門將陳雲岳近期表現差勁。

尾場南華對愉園的比賽，確是一場勢均力敵的比賽。南華、愉園本屆曾四度交鋒，南華兩勝一和一負，戰績較佳。但南華近期表現相當差勁，在聯賽對東昇、俠士及海蜂均未能打勝仗，上仗對荃灣亦要在苦戰之下才能得勝。

南華今屆在聯賽能夠兩勝愉園，主要是他們能針對愉園中、後場的特點，在防守方面利用彭錦全盯劉榮業在反擊時集中兵力攻打愉園中路後防。相信，南華今日仍會用此戰術與愉園週旋，但今仗不易打了，因為隊中食糊球員拉南已沒有季初的勇態，中場領軍麥格夫傷病困擾，狀態成疑。

愉園在足總杯初賽以二比〇勝流浪，複賽與海蜂打至加時，才以三比一得勝。愉園本屆改打進攻足球後，表現大有進步，該隊若非中場主將茹健德受傷，韋夫在季中兩度離港返英國的話，成績會更佳。

愉園球員打淘汰賽特別精神，在銀牌準決賽曾淘汰南華。愉園今天能否爭勝，關鍵要看前鋒有沒有破關之術，隊中神射手劉榮業如何擺脫彭錦全的死纏？愉園今日唯一有利的是可用陳國雄上陣，由他在右邊線發動攻勢，愉園用穩守突擊踢法與南華週旋，或許能晉入決賽。

以四強人腳而論，首場精工對俠士，精工球員體力雖有影響，但可憑質素取勝。次場南華對愉園會有惡鬥，南華走下坡，愉園球員如踢出水準，可望過關。

精工：陳雲岳；池一坡、黃國安、賴耀球、蔡滿祥；黃耀佰、胡國雄、陳發枝；加賀夫、米曹、邦迪。黃金福

俠士：蔡偉文、潘長旺、安德遜、鄧兆明；韋基斯、奇連、王熾輝、曾廷輝；福特、麥勤。

愉園：馬必雄；吳炳南、李潤華、梁帥榮、陳世九；茹健德、梁能仁、韋夫、陳國雄；劉榮業、美奧。何容興

南華：余國森、譚耀華、駱德輝、彭錦全；黎永昌、鄧柱成、顧錦輝、張志德；柏斯堅、拉南。

精工朱會（中）搽綠頭推功夫

南華柏斯堅（左）與拉南積極操練，備戰愉園。

愉園劉榮業（左）近況大勇，今披甲對抗南華。

體育

南華今天變陣搏殺
駱德輝奉命登場 麥格夫倦勤

【本報訊】南華為備戰愉園，從本週四開始，球員均要在晚上十一時返回宿舍，因為南華統帥部發覺球員在上幾仗表現差勁，主要是洋將不檢點，賽前經常泡酒吧飲酒。

南華除在作息時間下禁令外，本週亦加緊操練陣式，隊長麥格夫雖在練習賽時「試腳」，但看來不會被派上陣。據悉，南華今日會派何容興把關，駱德輝、譚耀華、余國森、彭錦全打後防，中、前場人腳不變。南華高層相當重視最後一項足總杯賽，下令球員全力搏殺。

安德遜（左一）與曾廷輝（左二），乃俠士後防及中場主將

巴西少年足球隊 下月擬來港比賽

【本報訊】巴西足總昨來電港足總，表示該國十六歲以下少年足球隊今年八月到中國參加世界少年杯賽，希望在七月十四日及十六日經港打兩場比賽。

巴西足總稱，港足總要負責該隊二十五人食宿，兩場比賽戲金二千五百美元。

全國田徑六項決賽 撐竿跳爭持最激烈
北京贏兩項 滬雲閩浙各一項

【本報上海八日專電】全國田徑賽今天繼續在上海虹口體育場舉行，現已接近尾聲，在今天舉行的六項決賽中，北京得兩面金牌，雲南、上海、福建、浙江各得一面金牌。廣東只得兩面銀牌、一面銅牌。

今天六項決賽，男子撐竿跳爭持比較激烈，福建的梁學仁、廣東的吉澤標分別跳過五米四〇，但梁學仁一次就順利跳過，故名列第一，第二是吉澤標，廣東的黃恩發、湖南的楊為文分別跳過五米三〇，分列第三、四名。

男子二百米北京的李豐以二一秒〇六名列第一，第二是浙江的李晨，廣東的余壯輝名列第三。

女子二百米上海的田靜以二四秒一〇首先到達終點，第二名是廣西的田玉梅。

男子一萬米雲南的張國偉取得第一名，時間是二九分四七秒一二。

男子鐵餅北京的李偉南奪標，成績五九米二二。

女子七項全能浙江的葉聯英名列第一，積分是五四九三分。

俠士以逸待勞 余懷英信心大
精工三日踢兩場較吃虧

【本報訊】俠士今天出師埔頭，昨晨仍在大坑東球場操練，但運動量十分輕鬆。據教練余懷英稱，球員狀態不俗，有力與精工一戰。

余指出，俠士在次循環聯賽曾與精工打成一比一平手，今戰俠士有利的是球員有足夠休息，而精工球員年紀較大，三日打兩戰會比較吃虧。

俠士出場人腳除了門將仍未決定外，其他位置均以上仗打和南華一樣。俠士正選門將麥俊輝傷癒後，近期操練積極，但他所欠的是信心及比賽狀態。據悉，俠士高層在今日賽前才決定出場人選。

精工方面，昨日休息一天，讓球員養足精神。班主黃創山表示，三日打兩場比賽，隊中球員感到吃力，但精工球員仍會盡最後努力，爭取囊括四大杯賽冠軍。

耆青武術表演會 今晚伊館場舉行

【本報訊】香港武術健身協會為提倡武術運動，今晚七時半在九龍伊館場舉行耆青武術表演大會，門票一律收十元。

這次耆青武術表演大會，參加演出的甚為踴躍，計有二十四個單位，演出項目達五十二項之多，其中包括六十三歲至八十五歲的老師傅有十人，如八十五歲的邵漢生，八十歲的蕭智飛、林煥光，七十九歲的鄭福，七十七歲的孫寶剛，七十五歲的王棟材，七十四歲的何雲飛，七十二歲的李汛萍、林燕，六十三歲的何實光等。

青壯年的拳師、教練計有趙威、夏國璋、夏德健、羅威強、郭運平、李志耀、冼孟豪、孔大雄、梁能評、馮鏡池、陳健民、鄭實林、黎根、許田興、馬如彪、王堯慶、趙國基、杜兆津、劉偉華等數十人。上述老師傅、拳師、教練包括南北各門派，有洪家、龍形、詠春、柔功門、周家八卦白鶴派、太極、北少林、地蹚八卦門、太極游龍門、喇嘛、北羅漢、鷹爪、蔡李佛、查拳門等。

愉園開會部署踢法
茹健德劉榮業披甲攻門

【本報訊】愉園備戰足總杯賽，昨午在會所召開軍事會議，職球員共商破敵之計。據悉，愉園今戰人腳有變動，但兩名主力球員茹健德及劉榮業肯定可以披甲上陣攻門。

愉園球員對於在聯賽兩次敗於南華腳下，十分不服氣，統帥部亦打破慣例，賽前取消拉隊到西沙灣酒店集宿，並鼓勵球員傾力作戰，過關入決賽。

張蓉芳朱玲告別賽 六千球迷熱情歡呼

【中國新聞社成都六月七日電】今天晚上，四川成都城北體育館燈火輝煌、一片歡騰。當原中國女排隊長張蓉芳將少年兒童獻給她的鮮花獻給新任隊長郎平時，她倆緊緊擁抱，淚流滿面，張蓉芳咬着嘴唇，激動地對「鐵榔頭」說：「郎平，再見了！」這時，全場掌聲雷動，六千名球迷為排壇巾幗熱情歡呼。

中國排壇著名球手張蓉芳和朱玲，是一九七六年和一九七九年從四川女排選調加入國家隊的。她倆馳騁沙場，南征北戰，為中國女排奪得「三連冠」立下赫赫戰功。去年底功成隱退，榮歸故裏。張蓉芳現任四川省體委副主任，目前在四川電訊工程學院深造。朱玲任中共四川省體育運動技術學院黨委副書記，在四川大學深造。

中國女排十二名隊員五月應邀專程來蓉，參加為張蓉芳、朱玲告別而舉行的一場別開生面的排球賽。今晚，張蓉芳、朱玲加盟四川女排，和中國女排進行了親切而精彩的較量。

乒球訓練班 現接受報名

【本報訊】市政局、乒總合辦的第三期男女子青少年乒乓球訓練班，即日開始接受報名。

雙料娛樂夠號召力

一得之見

足球賽加開快車，足總杯賽四強今天出師埔頭捉對廝殺，此乃雙料娛樂，定會吸引球迷捧場也！

港隊在世界杯外圍賽有出色表現，「港腳」成為球迷的偶像。而精工、南華及愉園陣中均有港隊的主力球員，他們今天也成為「狠飛球員」。

今天的兩場比賽，應該是頗有均勢的賽事，預料戰情會較為緊湊。精工實力雖在俠士之上，唯他們三日要踢兩場比賽，體力消耗大，而俠士則以逸待勞，在此消彼長之下，仍未知鹿死誰手。

另場「歡喜冤家」南華、愉園碰頭，雖然南華今屆剋住愉園，戰績較佳，可是，南華近況欠佳，演出水準不穩定。相反，愉園球員狀態甚佳，上仗勝海蜂很有氣勢，形成今仗是一場「五五波」。熱門的精工、南華，看來今仗不易過關。

・波迷・

球場內外

柏斯堅聯賽入九球 獲本屆神射手稱號

▲本屆甲組足球聯賽雖然還有一場賽事才結束，但南華柏斯堅已穩得神射手稱號。精工前晚對東方一仗，加賀夫及米曹雖有入球，但均未能威脅柏斯堅。

本屆聯賽神射手是柏斯堅（暫入九球），第二是入七球的海蜂波能泰及俠士福特，「蠱惑仔」劉榮業披香港隊戰衣在世界杯外圍賽有極佳表現，但他在聯賽只入六球，與「大頭仔」胡國雄齊列第三位。

足球先生明天選舉 劉榮業張志德大熱

▲本屆球星選舉明日舉行頒獎禮，屆時會由到場來賓選舉今年度的足球先生。圈內人士均認為本屆甲組球員表現均十分平穩，沒有一兩名突出球星。不過，有兩名球員是今屆足球先生的熱門得主，一是「蠱惑仔」劉榮業，劉本屆在愉園及香港隊均有出色表現，在六場世界杯外圍賽中，共射入七球，是港隊首席射手。港隊出線，「蠱惑仔」居功至偉。另一名熱門球星是「細鬼」張志德，「細鬼」今屆加盟南華，改打中場，能攻能守，大受球迷好評。「細鬼」在港、中決賽一役，射入一記世界波，至今仍使球迷津津樂道。估計，兩大熱門票數會相當接近。

▲球星選舉去屆開始設有最佳青年球員獎，去屆由東昇陳樹明獲得，今屆相信會由東方陳志賢以大熱門姿態獲此殊榮。「賢仔」人品好球技不差而且有球味。他本屆除在東方有好表現外，季尾入選香港隊打港澳埠際賽亦大受好評，據悉，他已成為其他球會拉角對象。

・邵華・

體育園地

全國青少運動會 十月在河南舉行

▲【新華社鄭州消息】為迎接今年十月在河南舉行的全國第一屆青少年運動會，河南鄭州市正在加緊四大場館工程的建設。這四大工程是：省體育場、綜合訓練房、自行車賽場和汽槍館。

省體育場是青運會的中心會場。場內將鋪設棕紅色八道塑膠跑道，還設有電子計時鐘的計分牌、電子打字機、漢字處理、儲存機和終點攝像機等先進設備。通過攝像機和電子計算機系統還可在場內巨大銀屏上再現某些比賽片斷的慢鏡頭。此外，場內座位也將由一萬多個擴大到三萬多個。

綜合訓練房建築面積為五千多平方米，闢有武術、摔跤、擊劍、籃球、排球等訓練場地，還可供羽毛球、乒乓球比賽。

新建的汽槍館建築面積為二千一百平方米，有七十個靶位。新建的自行車賽場按照國際比賽的規格設計施工。道面是零度到四十度斜坡，表面還鋪撒三公分厚的石英沙。

公安體育運動會 明年在北京上演

▲【新華社北京消息】第二屆全國公安系統體育運動會將於一九八六年八月在北京舉行。

這屆運動會共設有十個競賽項目：籃球、排球、足球、乒乓球、游泳、田徑、公路自行車、消防、射擊和散手。在田徑項目中還設有老年組。參加比賽運動員的資格是：必須是公安系統在編人員，必須經醫務部門檢查證明身體健康者。

第二屆全國公安系統體育運動會籌備委員會已經成立。它下設辦公室負責具體籌備工作，並已開始辦公。

「小吳數德」在成長

杜新 徐桂林

廣西「大力士」吳數德去年在洛杉磯奧運會上奪得金牌，為國爭了光。在吳數德之後，南寧還能有新的優秀健兒走向世界，為祖國爭取新的榮譽嗎？

日前，記者帶着這個問題採訪了「舉重城」南寧的有關部門和人士，得出的答案是：一代「小吳數德」在成長！

我們的採訪從楊國榮、鄧裕民、王祥榮教練開始。他們認為，南寧的青少年成熟較早，能吃苦耐勞，這為發展輕量級舉重運動提供了得天獨厚的條件。他們向記者介紹說，南寧的一些學校已成為輸送舉重苗子的大本營，好苗子經初步訓練之後，選送到自治區舉重集訓隊重點培養。這些年來，南寧有四名運動員進入世界舉重比賽的前六名，一人獲世界冠軍，二人獲亞洲冠軍，湧現了龔尚美、譚偉雄、吳數德等一批優秀選手。

教練們高興地說，南寧市今年年初被有關部門授予「舉重城」的榮譽稱號後，成立了市舉重協會，由市長甘祥夢擔任名譽會長。市體委採取了一些具體措施，增加了教練力量，落實了對有貢獻的教練員的獎勵制度，培訓教練員，提高訓練水平，對運動員，改變過去從十四五歲抓起為從十二三歲抓起，確定南寧市的舉重傳統項目學校。

國家體委已把輕量級舉重列為廣西的重點訓練項目。為確保這個級別的運動員後繼有人，廣西體委最近決定，在自治區舉重集訓隊設立四十四公斤級，並將自治區集訓隊和區體育場舉重班的大部分教練和學員集中訓練，這樣做既有利於管理，也有利於取長補短，快出成績，快出人才。

在市業餘體校和自治區舉重訓練房裏，記者看到了令人鼓舞的訓練場面：運動員們在三十一、二攝氏度的高溫下，練得大汗淋漓，他們將沉重的槓鈴翻起、舉起，數十次乃至數百次，被磨破了的皮膚滲出了血絲，但他們仍然在自覺地、刻苦地練習。

運動員為什麼能有這種苦練的精神？楊國榮教練告訴記者：「運動員一入隊，我們就用陳鏡開九破世界紀錄、蕭明祥五破世界紀錄、吳數德勇奪奧運會金牌為國爭光的事迹，激勵隊員們樹立宏大目標。」他講了這樣一件事：八零年入隊的楊成林由於幾年來成績平平，覺到自己不是塊好材料，產生自卑感。教練們耐心地對他技術上和心理上存在的問題進行了分析，並用賴潤明等優秀運動員後來居上的生動例子鼓舞他，使他增強了信心，全力投入訓練，成績有所提高。在去年的全國比賽中，楊威林獲得了五十二公斤級抓舉的第二名。

教練們從思想、技術、生活上關心隊員，並對隊員的訓練強度和難度作了科學的安排。嚴錫潞教練根據隊員張壽烈基本力量較大、黃喜良腰背力量較好而技術動作一般等各自的特點，因人施教，採取不同方法，加強對他們進行速度、強度、協調性訓練，使他們的訓練強度由最初每天舉幾千公斤增至二萬公斤，很快達到了健將標準。

今年四月在杭州舉行的全國舉重錦標賽中，十八歲的張壽烈奪得四十八公斤級三枚金牌，並成為我國四十八公斤級三項全國紀錄的首創者。十九歲的黃喜良一九八四年首次參加全國比賽，奪得了四十八公斤級抓舉和總成績二項冠軍。

黃喜良賽後說：「奪取全國冠軍只是我的起點，我要像吳數德那樣，向亞洲紀錄沖擊，向世界紀錄沖擊！」

【新華社南寧六月七日電】

電線機械、橡膠塑膠密煉機械各種工業機械
工業機械企業公司
索閱各類設備資料，請將要求，技術規範及明片寄：（屯門郵政信箱221號收）
電掛：RLUGLEAD HONG KONG 電傳：37413 MWELE HX

安哥拉兔毛
急徵現貨一級2—3 順電0—814938 次級及非貨主勿電

保得冷氣工程公司
承接大小冷氣工程
專售東芝、日立、樂聲水冷式櫃機
3-7233095 3-7289251 Call422 3-7765888 Call310

現貨相機 港幣1288元
自動日本鏡國內收230元 電0—821531黃先生

進口衣車—維修配件
本公司於廣州市設門市部，為國內工廠及親友提供進口縫紉機，織機維修及配件並協辦港商引進製衣機械設備查詢請電0-296488李先生洽

商業 分類廣告 每個位收費港幣八元

遠東銀行特設代收本報分類小廣告服務

香港

中區	德輔道中27號	5-214438
中區	皇后大道中99-103號	5-455166
銅鑼灣	波斯富街22號	5-774133
北角	春秧街104號	5-781825
鰂魚涌	芬尼街2號	5-647669
柴灣	連城道26號	5-560171
香港仔	香港仔大街150號	5-528141
堅尼地城	吉席街98-100號	5-8189262

九龍

旺角	砵蘭街遠東銀行大廈	3-914451
紅磡	九龍城道56號	3-654325
九龍城	衙前圍道90號	3-832221
東頭邨	東頭邨1、7及8號	3-7180880
觀塘	康寧道58號	3-893318
德昌街	德昌街70-74號	3-324505
大角咀	塘尾道67號	3-915483
深水埗	順寧道35-39號	3-7286263
荔園	荔枝角九華徑	3-7450666
大南街	大南街33-37號	3-916353
彌敦道	彌敦道204-206號	3-7237938

新界

荃灣	青山道遠東銀行大廈	0-420256
荃灣	荃灣街市街43號	0-4938195
葵涌	石蔭道100-102號	0-242121
元朗	元朗大馬路172號	0-750411
元朗	大業道66號	0-794127
上水	新豐路117號	0-928008
大埔	廣福道94-96號	0-6561181
沙田	大圍道72號	0-6053807
愉田苑	沙田愉田苑F座	0-6490616
屯門	屯景大廈地下商場	0-869802

離島

長洲	大新街73號	5-9810191
梅窩	梅窩銀礦中心	5-9848261
大澳	吉慶街33號	5-9857361
坪洲	永安街1號	5-9830782
南丫島	榕樹灣大街15號	5-9820561

遠東銀行 待客備誠厚 服務創新猷

亞姐司儀是個挑戰
劉志榮自信能勝任
他說不服氣別人指他不夠份量 珍惜這個機會盼觀眾支持亞視

劉志榮說，凡事未試過又怎能說不行呢

劉志榮出任亞姐司儀和曾慶瑜拍檔，頗引起注意。

在如此一個大場面的表演節目中，劉志榮擔上大旗，是否能應付得來，或夠不夠份量呢？這已成為議論主題。

劉志榮怎樣看待自己呢？他說，自他被任命為亞姐司儀之後，已有人把他和劉家傑去比較，顯然是說他不能和劉家傑比，或者低了很多，指他不夠份量。

他認為不能阻止別人將他和任何人比較，而且把他和別人比較也是很自然的。

他說劉家傑是他的偶像，因為劉做慣大「騷」，如果這次是找劉家傑做司儀，他來做副手也無怨，但是不等於他沒有資格做這個表演的司儀。任何工作都要試過才能得出結果，沒有試過，又怎能指他不能擔當呢？

劉志榮說，這次公司既然給他機會，他也樂於接受這次挑戰，會去珍惜，也有信心。

他認為任何一位司儀都是有優缺點的，就算劉家傑或何守信都有不同的長處或短處，他也是一樣。

娛樂①

他也不是沒有當司儀經驗，過去很多大型表演都由他主持，因此，在這次亞姐選舉中，他的司儀能否勝任，要做過才知。

他說，希望觀眾去支持「亞視」，因為只有在兩家電視台的收視率出現均衡、不至於一面倒才是好事。

他因為擔任亞姐司儀，在一段長時間內，公司也不給他別的節目，因此有較多空閒，遂決定六月二十日與馬敏兒往吉隆坡登台，因為馬敏兒是無戲一身輕。

汪明荃羊城演出

【本報廣州八日專電】香港影視藝員歌星汪明荃再次蒞臨羊城，七日起一連四晚在中國大酒店殿晶殿舉行六月演唱會，慶祝該酒店全面開業一周年。

汪明荃在演唱會上介紹她主演過的一些電視劇集插曲，她的歌聲清脆流暢，優美動人，贏得陣陣掌聲。她還演唱了周璇的多支名歌以及香港多位歌星不同風格韻味的歌曲。

觀眾尤其受到感動的是她愛國愛鄉的熱情，當汪明荃向觀眾吐露出想回家鄉上海演唱的心願，並唱起《長城長江萬里長》、《勇敢的中國人》時，台下更是掌聲如雷。

汪明荃在穗演唱

《大廈》又更換女角
歐陽珮珊受命頂上
她對這次又是「執二攤」極不滿意

歐陽珮珊又「執二攤」，接曾慶瑜的《大廈》當女主角。她表示對於這次執二攤非常介意。

歐陽珮珊已有二奶命之稱。這次《大廈》原由曾慶瑜當女主角的，但曾過了「亞視」當亞姐司儀，製監鄭世孝找她接替，對此她表示不高興。

鄭世孝曾向她解釋，《大廈》女主角最初是找她的，但林太說她七月間要去登台，遂改了找曾慶瑜，後來林太叫他另外找人，他第一個便想到了她。

歐陽珮珊對鄭世孝的解釋表示不滿意，並說為什麼當時沒有徵求她意見，或者她會放棄登台，去演出這個角色的。她說，鄭世孝更說，林太可能不想阻她發達。

歐陽珮珊說，今天她受人「二分四」，將會服從公司安排去演出，但她是不甘心的。

石修再拍劇延期赴台灣

石修本想於本月十五日拍完《楚河漢界》之後便赴台灣拍戲，但因該片的導演因事去了美國，石修只好仍留在港，也接了伍潤泉的新劇。

「無綫」曾邀石修簽長約，石修由於在台的片債還未還清，故未能進一步簽約。不過，其太太比「無綫」更心急，日前石修的店子開幕，他太太幾杯到肚，「酒後吐真言」，叫石修不要再去台灣。

記者問他，是不是因為「紀錄不好」，太太不肯讓他去台灣，以免有機會識女友？

石修說非也，只是太太不想他孤零零一人赴台，而他，如今在港多拍一個劇集，在暑假正好陪伴兒子，亦感開心。

周潤發表示得獎不算遲
亞太影展周獲選影帝

周潤發在亞太區影展中以演出《等待黎明》得到最佳男主角獎，這個影展是在東京舉行的。

昨天找到周潤發，問他演戲這麼多年才得獎，會不會是遲來的春天。他說不是，並說自己演十多年戲便得獎，已經不錯了，很多人演了幾十年戲，也沒有得獎哩！

《女人心》前晚首映。右起為周潤發、李默、任喜寶、鍾楚紅、梁李少霞、沈月明與于仁泰

影視人

李少霞眼中男人
好丈夫百中無一

李習

由兩位男人編劇的《女人心》，終於拍成上畫，由七個女人演出，其中最重要是以繆騫人、鍾楚紅和周潤發的三角之戀為主線，加上一堆失婚女人，講出了女人的心事，表現出都市典型的女人心態。但它是面向那一類觀眾的？是希望吸引全香港的女人都去看，還是一雙一對的夫婦？製片人梁李少霞則說沒有想過，她拍這部戲的時候，只想到要拍一部女人戲，再沒有想到別的了。

幾個女人坐在一起談戲經，金燕玲、任喜寶、梁李少霞等，任喜寶年紀還少一點，對於都市女性的心態還摸不透，但梁李少霞和金燕玲卻很有感觸。

梁李少霞認為女人要選一個好老公，真是百中無一，金燕玲立刻和議說，女人嫁錯郎就係一世。怎樣的男人才是好老公呢？她們最強調是體諒妻子，尤其是職業女性，在外工作，回家做家務，教子讀書，真是很辛苦。

梁李少霞說她和梁先生認識拍拖五年，但出嫁之前鬧得要命，因為覺得此後要跟定了這個人再無反悔。

她說她拍《女人心》時有個意念，想拍出一位女朋友的遭遇，她的朋友嫁後，一派天真，對丈夫馴服，豈知丈夫嫌她幼稚，她一改常態，從髮型到服裝都改變成成熟型，更外出工作，以女強人姿態出現，丈夫才重視和尊重她。

金燕玲的解釋是，男人很勢利，如果妻子全依靠他，會給他瞧不起。

至今為止，全年還沒有拍出較有內涵的電影，明年香港電影金像獎也選片難。問梁李少霞，女人心會不會被提名，她說，女主角一項會有機會。

梁李少霞的珠城公司，過去拍過多部有分量的電影，包括《點指兵兵》以至《靚妹仔》。

高鴻萍穿上時裝

阿帆

發明館

高鴻萍，睇《八百羅漢》時見過。她，大部份時間是女扮男裝，一個英姿勃勃的青年小伙子。這小伙子不但長得俊朗，而且身手矯健，功夫了得。很快，便看出她是女扮男裝。於是，暗暗的埋怨導演為何不還她女兒身，讓觀眾看看她的俏麗容顏。

戲的後半部，她終於換回女裝了。果然是個美麗的姑娘。

阿帆當時又想，高鴻萍如果穿上時裝，又會怎樣呢？

星期五的中午，終於在敦煌酒樓見到她了，她不只穿上女俠的服飾時好看，還是個十分有時代感的姑娘哩！阿帆的腦子登時又轉，如果我是製片家，一定請她拍時裝片，要她演一個勵強扶弱的俏嬌娃。

星期六見報之《梨園SING聲星出色》，阿帆讚參賽者的水準「直逼」專業的小生、花旦，手民誤植為「宜通」，意思變為不通也。

《八五》生日
演員同慶祝
監製說人物夠多內容充實

《香港八五》從八一年開始播映，已有四年之久了。昨日，監製曾勵珍與演員一同慶祝。

曾勵珍做了四年這個劇的監製，也感開心，她說該劇暫不會增加新演員了，自從吳夏萍、張兆輝加入扮演夫婦後，《八五》已有可代表不同社會階層的人物。嘉賓也少請了，因為《八五》乃「夾心節目」，不可能因邀嘉賓演員而與其他節目擠期，不過，最近還是有些嘉賓將會在該劇亮相的，但現在未是適當的公布時刻。

劉德華的角色，是有彈性的，隨時會再出現。

《八五》的廣告一直很好，公司曾提出減少兩分鐘的劇情，讓路給廣告，曾勵珍堅決反對，她認為，如果再減，該劇便沒有戲味的了。

有個時期，該節目被指不夠社會性，曾勵珍解釋，那是因為，那時香港的前途未明朗，話題多避忌，如今不同了，前途已明朗，可以暢所欲言了。

周麗娟與女兒

周麗娟離婚感受
今天女人要求變

周麗娟昨日帶同女兒入廠看她拍劇。她說與丈夫分手後，女兒仍然很「黐身」，就是她化粧，正劃眼線，女兒亦要拖住她的手。因此，周麗娟就是開工，也要帶同女兒一起，大家多些接觸機會。

她聽聞方珍妮與黃森婚變，感到奇怪，她說方珍妮平時好「嗲」黃森，她從來沒想過他們會離婚。

說到娛樂圈多婚變，周麗娟說，其實離婚始終不好，以前女人「忍」丈夫，現在則是忍中求變，假如女人能既愛丈夫又崇拜他就最好，但是有人做不到，惟有獨自生活啦，正如她就是一例了。

黎漢持拍劇換苦
污水蟲蟻逐樣嚟

黎漢持拍《楚河漢界》，有一場戲是在邵氏清水灣的貯水池內拍攝的。那個池，雖然換過水，可也仍然污濁，拍了一次，公司不滿意，要重拍，黎漢持又要再忍受浸污水之苦了。

此外，清水灣又很熱，蛇蟲鼠蟻也多，大家開工，惟有步步為營。

馬敏兒趁空檔，將與劉志榮去登台

惠天賜連拍兩劇
走埠登台無了期

惠天賜在上半年很悠閒，但下半年工作排得密密的，正如最近拍《楚河漢界》，因天雨未能如期拍竣，七月又將拍《陸小鳳》，扮演西門吹雪。

他原本計劃走埠登台的，現時只好壓後又壓後，變成無了期。

然而，因為自己未「爆疆」，也應該有劇集就拍的。拍《陸小鳳》，西門吹雪一角有黃元申珠玉在前，不過，惠天賜對自己有信心，會有好的表現。

吳夏萍頻說走運
電視電影沒撞期

吳夏萍自從加入《香港八五》之後，很是開心，一方面與同事相處不錯，另方面不少片商見她沒再做《香港早晨》，是演員了，便紛紛找她拍戲。

由於《八五》工作時間固定，吳夏萍到外邊拍戲，時間遷就得宜。只是等入廠是苦一些。

最近，她接了一部戲，外景地在泰國，今日就要飛走了，到了那裏，應即開工，雖然戲份不多，也感滿意，並頻頻說自己幸運哩。

鍾子綸續簽新約
仍以K一百為主

鍾子綸於七月與「無綫」約滿，但較早前已續了約，仍然做回《K一百》主持。

她說除做這個節目外，其他節目，除非可以遷就到她外邊的工作時間，否則是不會演出的，「無綫」也答應了她。

鍾子綸目前拍拖，但只限於拖手仔階段，未談到婚嫁。

勞拾

電視電影

★★★雌雄大盜 Bonnie And Clyde

晚上九時三十五分　亞視英文台

《雌雄大盜》是警匪片中一部出類拔萃之作，影片敘述四十年代橫行西部的雌雄大盜邦妮與克拉的故事。他們臭味相投，合夥打劫銀行，犯案纍纍。不過他們私底下卻是非常浪漫的情侶。不過上得山多終遇虎，兩人中警方埋伏，被亂槍掃射慘死。扮演克拉的華倫．比提一改花花公子形象，演邦妮的菲．丹娜慧還是新人，但表現出色。合演的還有真．赫曼、米高．保洛和憑本片獲最佳女配角金像獎的愛絲蒂．巴遜斯。

★★[illegible] The Seventh Dawn

晚上九時三十五分　亞視中文台

本片以馬來亞為背景。二次大戰後八年即一九五三年，反英情緒高漲，親共的游擊隊經常襲擊英軍。英軍司令杜比（杜利華．侯活）知道富商（威廉．荷頓）與游擊隊領袖（丹波哲郎）大戰時曾並肩作戰，因此請他上山議和。其實杜比是利用威廉．荷頓作餌，欲將游擊隊一網打盡。一對戰友因而再度合作全力抵抗英軍，劇情發展奇峯迭起。

戴蘊慧首次拍戲
陽光少年很順利

戴蘊慧身為新秀（去屆新秀歌唱賽得主之一），很懷念得獎的時刻，如今新一屆新秀賽又到，她要去看試音，藉此回味去年的事。

戴蘊慧近日拍青春劇《陽光少年》，第一次拍戲，沒有NG，令她很是開心。

前幾日她在家暈倒，原來是貧血。

她在六月二十三日即滿二十六歲，屆時會開生日派對。

她的一家與翁美玲母親很熱，翁母日前離港返英，臨走前與戴家吃飯，叫戴家不好去送機，以免更傷心，翁母提起女兒就哭，所以戴家也不敢提。

劉青雲在《大香港》中的演出頗為觀眾受落

得閒傾

樓南光

梁琪

樓南光憑了一個海洋公園被水淋的廣告而晉身大銀幕。永佳公司以他與張國榮合作，配以女角倪淑君與林億蓮。他做由台灣來的國際刑警，張國榮改變戲路，演本地警探。

論神神化化，樓南光卻是另有一手，在《龍鳳智多星》中確實演得不錯。看來他在香港的諧趣片中將佔有一席位置。

深宵播舊劇主意好

何人

馬兒歇暑去也，「亞視」周一至周五的深宵講馬節目，本周起改為重播劇集《俄羅斯輪盤》（八三年製作），是個不錯的主意。重播舊劇集是電視台節目編排中不可缺少的一環，既消磨時間，又慳水慳力也。不過，重播的時間一般都在午間及下午時分，許多想再睇或補睇的觀眾是欣賞不到的，如今在深宵也安排了一次重播，他們可以得償所願矣。

《駱駝祥子》感人

梁琪

虎妞的巴渣、辛辣，祥子的憨直，形成了一個強烈的對比。《駱駝祥子》這部充滿舊時代氣息的電影，拍得好極了，它令人看得開心、黯然、難過。斯琴高娃與張豐毅把這兩個角色演繹得活靈活現，入木三分。以前未看過的，這回可真不要錯過。

影話

製作普通戲味平淡
——《虎口胭脂》

石晉

《虎口胭脂》是部描述街道罪惡的電影。它集中在妓女、扯皮條和警察之間的關係，不過並不深入，故事很公式化。

施遜．安庇莉演一個要養女兒的妓女，稱為公主。她的一個女友晶晶被控制她的龜公域士．夏薩暴力虐待致死，掃黃組探長格力．史雲遜為要得到域士控制妓女的罪證，迫公主作為餌，設下一個陷阱令域士上當，而公主為替女友晶晶報仇，也願意冒險。

但是，在有足夠證據拘捕域士後，知在押送回警署中途被他逃脫了，而且他千方百計要找公主報復，但公主還懵然不知，照常在街上等客，探長知道域士逃脫後，大為緊張，下令手下要找到域士或公主，以免公主被害，於是各方面展開連串的追逐。

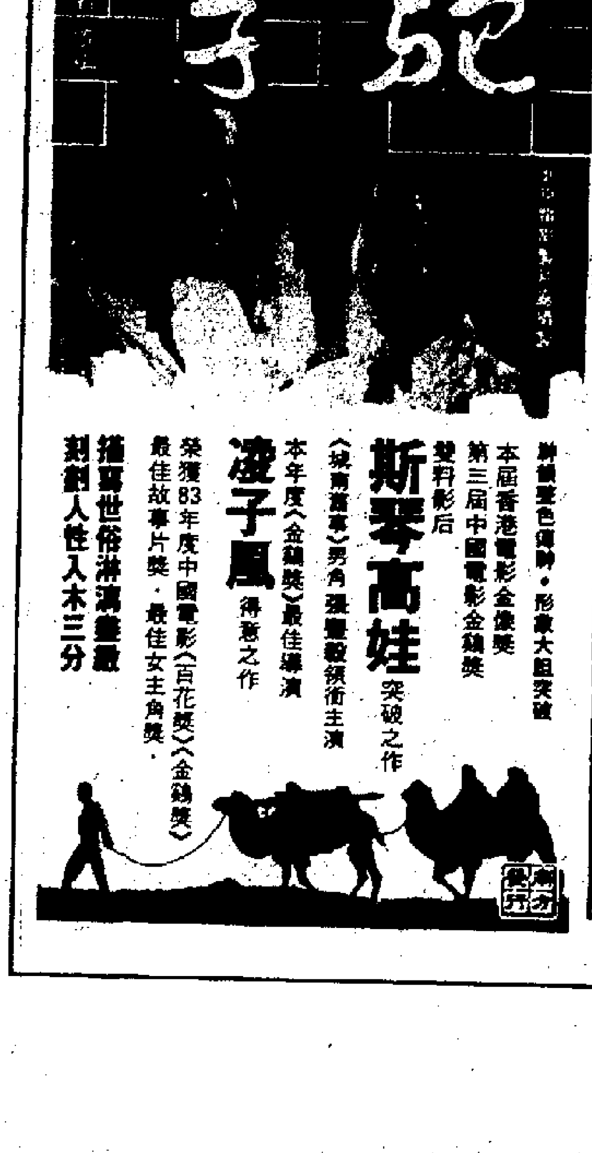
這樣的題材自然不乏緊張暴力的場面，不過導演格力．舒曼不甘於純拍一部暴力影片，想在角色之間的關係帶出一些社會問題。不過可惜，舒曼拍文場戲不及動作場面有氣氛，算是眼高手低。舒曼大概想說妓女生涯的身不由己，探長格力是個有同情心的人，不忍看見公主做妓女，但卻無能為力。

導演在處理格力和公主之間的關係時，總有點尷尬。不知如何是好的感覺，對白寫得膚淺乏味，人物性格也像是硬塞入角色身上似的。

其實這種生硬感覺不過在快節奏中並不明顯，導演要表現公主身陷危機四伏的險境而又不自知，殘暴的域士慢慢逼近她而引起觀眾的緊張情緒，但是並未拍出這種懸疑驚慄的氣氛，域士和警察之間的互相追逐太重複，甚至有拖沓的感覺，不過在層次和線索之間，尚算明朗而不混亂。

在最後還是公式化的以暴易暴，安排探長和域士來一場單打獨鬥，域士終於死去，大快人心。

日日 娛樂　前當佳作 不容錯過　獨家獻映



洋南．華南　今天五場獻映　12:15 2:30 5:15 7:30 9:40

隆重獻映　全綫下期

公安體育運動會 明年在北京上演

足球先生明天選舉 劉榮業張志德大熱

電線機械、橡膠
索閱各類設備資料，請
電掛：RLUGLEAD HONG
遠東
中區 德輔道中27號
中區 皇后大道中99-1
銅鑼灣 波斯富街22號
北角 春秧街104號
鰂魚涌 芬尼街2號
柴灣 連城道26號
香港仔 香港仔大街150號
堅尼地城 吉席街98-100號

梁家仁

白鈺琛

記憶中第一次看梁家仁的電影，他的近作是《皇家大賊》。記得他演過民初片及金庸小說《天龍八部》改篇的電視劇中的喬峯，但是他的時裝片造型，卻非常軒昂雄偉。

《皇家大賊》角色是一個因曾錯手殺人而退出江湖的警探，因不得已原因做殺手，表面上，他是個寵物店東主，愛小鳥子如性命。

梁家仁的演技雖說不上細膩，但外型健碩剛強，滿臉鬍子更增陽剛味道，同粵片中似乎沒有同類型的。可惜這幾年來，反而是那些雜耍之星及那稀奇怪樣的性格諧星走運，罕有的兩三個美男如許冠傑、譚詠麟也得天獨寵，反而梁家仁這陽剛之星，沒有達到理想的成功境界。

在看多了以上所說幾種類型後，看看梁家仁是不錯的。

兩齣國產片

阿靈

許多人都說，看《人生》與看《黃土地》有同樣的感受，因此在宣傳上，稱《人生》為《黃土地》的姊妹作。但是，我覺得兩部戲不相同的地方頗多，雖然也是以那種高源黃土地帶為背景，不過《人生》卻拍來柔腴得多，風味不似《黃土地》的乾硬而含蓄凝練，電影感不似《黃土地》那麼強烈。但是《人生》自有它較為酒暢的情意，在情方面，更加豐富而且細膩，這個戲，以故事所牽涉的社會，人際關係，反映時弊見稱，而以男主角周里京和兩個女子的戀愛為主題，表現出現實與理想的衝突，除了青年受盡委屈之外，還要受更多不平等、無理的挫折，人生可能就是在理想與現實中打滾掙扎吧？

南海老龍

張汛思

北京南海影業公司來了個大波士，他便是經理龍森林，帶着《八百羅漢》三個演員來港宣傳，順便視察業務。記者招待會上，老龍一表人材，語言幽默風趣，十足一個香港文化人。

我們與老龍相識在北京，那是三月《西遊記》在天津開鏡時，他在北京接我們香港記者團飛機，然後又陪同到天津。工作完畢，在北京玩了三天，大多數時候老龍都來陪我們。有一夜還帶我們到昂貴的西苑飯店跳舞。他的舞跳得很好，領舞甚有丰度，幾個女記者都留下深刻印象。

在北京有人爆了老龍一個小秘密。原來《八百羅漢》中有一位演農村少婦的是他女兒。老龍騎笑說導演王星磊「OK」，他女兒「OK」，他只好批准了。

人太勢利了

倪秉郎

到現在，還有人想起夏韶聲在推出第一張唱片時的唱片封面照片。

其實，當日的模樣和今天的他基本上沒有什麼改變，還是那副我所認為已經過了時的搖擺樂手長髮蓋肩的樣子。

電視台的大兄們因為他那寒酸模樣不打算替他拍攝歌曲影片，他真氣，我替他不值，後來由於歌曲受歡迎，他「平反」了。

怎麼這個年頭還會有以貌取人的故事？

譚詠麟當年不是給人叫作女人湯丸？

陳百強當年不是給人形容為油脂的富家子歌手？

張國榮數年前不是給人在演唱會中搗台？

人太勢利了，歌迷肯定也一樣，歌星紅了就愈看愈漂亮，那些倒霉一點的歌手就像被追打的落水狗一樣，永難超生。

我們得怪自己只看外表做人，我們什麼時候才可以反省一下，我們是看歌手還是聽歌曲？還有，那種「聽」是用心去聽。

我好像為夏韶聲叫屈了。我想，這是人之常情。

槍聲中的笑聲

康堤

殺手「蘇命金」手持的一支槍，被形容為威力似「炮仔」。看序幕中，他以這支手槍，轟擊那幾個被點相者，從發出的聲響，和被擊斃者的死相，可見火爆程度十足。

《皇家大賊》本是這樣一部火爆刺激的影片，殺綫人，械劫解款串，忠奸兩幫人鼓林小屋大決鬥，都是槍聲血影，暴力殘忍。

然而，看此片亦時聞笑聲。重案者上至督司，下至探員，幾乎都是劫匪的同路人，有沒有可能出現這種情況？這種誇張，是會叫人失笑的。不過，這誇張，是為孤膽英雄除奸邪而設計，在火爆刺激的風格上，卻還是一致。

那個羞怯的年輕人，暗戀重案組的女同事，送花時趁人不在，先自練習一番求愛時的對白，卻被人窺見，引起哄堂大笑。這是描寫重案組人員的一些生活細節，緊張中另有鬆弛的一面，這笑聲也還算可以接受。

然而，兇悪的劫匪在械劫解款車時，解款車裏的司機，卻以詼諧的表情、動作、語言來逗笑，而劫匪中的頭子一如馬戲團小丑般的，一面兇神惡煞，一面又如傻瓜蛋般亂蹦亂跳，這情形就不是叫人看火爆刺激的警匪片，而是看所謂的「搞笑喜劇」。

這笑聲便來得十分突兀，叫人感到極其的不協調，從而產生胡鬧之感。一部片風格不統一，難保不出毛病。

李麗麗爽朗具男子脾氣 經歷多對愛情不再憧憬

李麗麗在娛樂圈多年，也夠化了。

娛樂②

斌妮

一日與李麗麗聊天，發覺她嗓子很響，一大桌人吱吱喳喳之際，她帶點沙沙的的聲音，仍不斷「突圍」而出，大抵因為近期常練歌之故。

「阿麗，有個問題很好奇。」我拉拉她。

李麗麗轉過頭來。

「你和艾蒂咁老友，她把聲出名大，你又大，怎傾偈？」

李麗麗一聽便笑：「唔，艾蒂把聲高我八度呀！每次和她講嘢，到最後我便要伸手制止：『噓，對我溫柔啲』。」

她嗓門愈提愈高，我哈哈大笑。

「每次都一樣噪，」李麗麗沒好氣地說，「我常說她，又不是我晚娘，道麼大聲幹嗎？」

「邵氏一班舊人中，你和艾蒂算最要好？」

「十幾廿年啦！我十四歲入邵氏，她和一班台灣新人來時，常去我宿舍玩的。」李麗麗和艾蒂她們，年紀差不了多少，但資歷深，一早便是「小老大姐」。

「我現在也有和很多舊人來往的呀，像廖麗玲、恩佳（陳恩佳）她們，時不時都出來飲茶，打打牌，思佳生BB之後，要遷就時間，來往比較少些！艾蒂就最密。以前那班女星，全都搬到市區了！」

尤其，她與艾蒂最近在亞視又碰頭，更加要好了。

「喂，想不到艾蒂上了電視，廣東話不錯嚕。」

「對呀，不過初時她都好擔心。」李麗麗道。許多人以為是她介紹艾蒂拍電視，她說：「不是，是劉嘉豪自己找她的。」

艾蒂與呂奇，合作了好多年，這兩年才分開了，不再局限於拍「呂氏」出品。

「艾蒂現在不錯啊，七月一號她會去新加坡登台，到時，我會去捧場。」

「嘩，破費一些吧？」

「我計過了，最少六千元。」李麗麗給我「算賬」：「首先機票要三千多，住酒店呢？日常花費呢？六千元，還要不買衫，晚晚有人請客，不必自己埋單才足夠，一不小心便要超出了。」

看阿麗邊講邊笑，大家一直說她性格疏爽，男子脾氣。

「沒辦法，舊年她去登台，怎知我應承了去捧場，卻因為拍《王無忌》請不到假，被逼甩底，今次，我剛好手上只有錄影帶公司一個劇集，無論如何請三日假過去。」

多留也不行，因為七月二十日便要去加拿大登台——順便也去相親。

「說相親，其實是講笑，但既然有人說，也不妨見見。」李麗麗彈彈煙屑，悠悠道，「以前我對愛情，充滿幻想，經過了這麼多，還有什麼好奇憧憬的？拍拖與結婚完全是兩回事，適合做男友的也未必適合做老公。看看吧！」

廣東音協開會

金建

上月從北京參加完「四屆全國音協」會議歸來，很多印象仍在腦際。那天讀本報，知道廣東音協剛剛開完本省的會議，三天開完，心中頗感高興。因為知道廣東音協已實現了自己的設想。在北京時廣東音協的譚林兄告訴我，「全國音協開八天，我們廣東音協開三天就行」。果然諾言兌現，我為譚林兄這位組織者感到高興。

實際上，全國音協開八天是太長了，起初以為被邀赴京開會談音樂，誰知是開會搞選舉。旁觀所得，會議也開得不緊湊，日程過鬆，照議程安排，似乎八天可以縮為四天。常常以為：藝術家們聚首最好談藝術，若談組織，談政治，總是不習慣。所以，在北京時有這麼一段小插曲，有一個會議我們香港來賓不要參加，留在房間內，但有一位全國知名的作曲家卻跑到房間來，向我們推銷他的按摩青春法，房間裏的江樺、王光正、草田等最着迷，一一照做不誤。此時我不堪寂寞，做個忠實的開會迷，索性旁觀開會去也。發覺這次會議正在宣佈理事獲選名單，我們這位熱中於自己發明的「按摩青春」法的作曲家得票甚多，高踞於第四名次上。但宣佈時，這位作曲家卻在房間內面授他的青春法。

我以為，全國聚首的音樂會議最好多談音樂，因為目前全國的音樂問題實在不少，不應輕視。

許冠英出名是「鬧甕」

阿退

有見許冠英好耐，最近有戲上，阿英始終浮出嚟晃人。以前許氏兄弟雄霸影壇年代，阿英是中堅份子。後來兄弟分開搵食，許冠英本來拍蕭芳芳幾好，不過呢兩年芳芳忙於生仔，讀書，阿英也只好靜了下來。

許冠英還是懷念以前兄弟班的日子，儘管佢大佬鬧到失魂。阿英是出了名的「鬧甕」，任鬧唔關。「有乜法子，大佬想鬧人，又唔好意思，成日借我指桑罵槐，其他演員出錯鬧我，燈光打得唔好又鬧我專。」

許冠英何止「鬧甕」，而且真係「擋箭牌」、「跑腿」，許冠文、許冠傑得獎，都係許冠英出面代領。呢個世界，有錢有面，有財有勢，兄弟都係咁話咯。

鐳射製作晶瑩可喜的蕭邦前奏曲集

史丹

意大利鋼琴家波里尼技巧超卓，1958年以十五歲之齡就奪得日內瓦國際大賽的第二名（第一名從缺）；兩年後在蕭邦大賽中獲得全體評審員一致評定為第一名，擔任評審委員會主席的魯賓斯基還感歎說：「真不知我們評審員中是否有人能彈得比他好！」波里尼曾拜米凱朗基里為師，潛心研究琴技，1968年在伊麗莎白音樂廳演奏蕭邦的二十四首前奏曲，震驚英國音樂界。他的技術出神入化，當今很少人能比得上，有人甚至稱譽他「有十一個手指頭」。他的音色精確、明朗、色彩瑰麗，兼且有磅礴的氣勢。演奏的曲目廣泛，但以蕭邦的作品最令人神往。這裏灌錄的蕭邦二十四首前奏曲，就是他最出色的演奏之一。

蕭邦的前奏曲集作品編號為二十八，由二十四種調性的鋼琴曲組成（他另有兩首前奏曲並未列入作品二十八中）。他的這些前奏曲並非一般意義的某些作品的「前奏」，而是完全獨立的音樂作品。它們雖然篇幅都不長，但都晶瑩可喜，就像一顆顆寶石，閃着耀眼光輝。這二十四首樂曲長短不一，演奏時間從半分鐘到五分鐘。最短的幾首為升C小調、B大調及降E小調，只有半分鐘上下；最長的是降D大調，接近五分鐘，這首前奏曲也是最流行的一首，據說它是蕭邦旅居邁奧爾卡島上時，在雨聲中所作的，因而又被人稱為《雨滴前奏曲》。曲中可以想像到雨滴聲的音樂描繪。波里尼的演繹節奏較徐緩，對比及音色變化大，頗令人好感。

DGG出品，鐳射唱片：413796—2GH

荷夫曼電影精選

彼芬

喜歡影星德斯汀荷夫曼的觀衆，有機會連續欣賞他主演的七部影片。荃灣大會堂文娛廳由今日起至十四日，舉行德斯汀荷夫曼電影精選，包括《畢業生》、《驚天大陰謀》、《克藍瑪對克藍瑪》、《小人物與大逃犯》、《小人物改正歸邪》、《巴比龍》及《亞嘉沙失蹤記》。

今晚六時四十五分首先放映《畢業生》，八時四十五分則放映《驚天大陰謀》。其中《驚天大陰謀》值得一看，這是一部以「水門事件」為題的政治電影，情節扣人心弦，令人有屏息靜氣之感。荷夫曼和羅拔烈福演兩位意志堅定的記者，行為令人佩服，演技精湛。

兩片曾在本地影院及電視放映多次，再放映的機會恐怕不多了，未看的可趁此機會。

冰涼接觸

杜魯士

早兩日，魯士話過香港有的電影廣告，好鍾意賣汽水咁，用晒的汽水廣告形容詞。點知話口未完，魯士又搵到幾句。

一句是「消暑皇牌貢獻」，一句是「一部清涼又扭紋的愛情電影」。

「消暑皇牌貢獻」有乜特別，已是例牌貨，倒是那句「清涼又扭紋的愛情電影」幾新。不過新不在「清涼」而在「扭紋」，愛情而又扭紋，應該有的曖昧。如果女方扭紋，男的一方就有得震，如果齊齊扭紋，一係扭到亂龍，一係就烏蠅鬥鵪尾，一拍兩散。

除之外，重有幾句同汽水有關者。一句曰「炎夏的期待」，一句曰「冰涼接觸」。

此三句，魯士認為最難明者乃「冰涼接觸」，雖然此句之前有一句曰「光芒奪目」，魯士仍不明「光芒奪目，冰涼接觸」何所指？何所解也？

無綫情急砸亞視

林擒

在「無綫」播映的節目，越來越沒有能吸引人的內容。唯與「無綫」有關的新聞，如「X先生」及「翁美玲自殺」到「香港小姐」，則極哄動。論劇集，則《挑戰》比《大香港》可觀賞些。人們說《大香港》不過是「大上海」的翻版。其實，監製招振強為「無綫」製作過不少好劇集，《大香港》大抵是所監製劇集中的「退板」之作。

眼前「無綫」忽而不斷在廣告時間播映「健美小姐」邀人速報名參加的告白，由張曼玉主持。這廣告給人的印象是：「無綫」情急非常也緊張非常。

正因為「健美小姐」立意要撼「亞視」的「亞洲小姐」選舉，而「亞洲小姐」選舉的各個方面已然顯出氣勢。何況「亞洲小姐」的內容，包括整個「亞洲地區」，顯然比「香港小姐」範圍更大。能夠被選出的「亞姐」，自然比「港姐」更有代表性也較有意義。

圈中人說笑話，認為「無綫」一直以「一哥」自居，要是這一回給「亞視」的「亞洲小姐」選舉撼低，固然面目無光，在觀衆面前也失掉若干份信心。

傳記片再無「禁區」

商宇

曾經是中國影視界「禁區」的人物傳記片，如今不再成為「禁區」了。

人物傳記，在文學創作上從來是重要的一環，在電影創作上，按理亦應如此。但是，在中國藝壇上，近三十多年裏，不僅傳記文學作品少之又少，人物傳記電影更是鳳毛麟角，難得一見。

形成這麼一種境況，原因當然十分複雜，但評價人物事事求全，甚至「金要足赤，人要完人」，當是使傳記文學與電影空前冷落的原因，加之解放初期對電影《武訓傳》的全面批判，更嚇怕了有心人，人們在創作關乎人物的傳記文學或電影時，每每躊躇不前，就一點也不為怪了。這也正是趙丹終其一生也拍不成《魯迅傳》的主要一個理由。

幸而，關於人物傳記的「禁區」，終於隨着開放政策的實施而逐步解禁了，近幾年來，有關人物傳記的文藝作品，一年多過一年；人物的回憶錄，也出了一種又一種。與此同時，電影電視界方面，也在投入大量人力去創作人物傳記片，成績也是有目共睹的。

目前，不只一齣的人物傳記電影正在籌拍，其中《孫中山》一片規模最是巨大。另外，電視界方面，人物傳記片也獲得豐收，已經拍竣的有《向警予》（二十年代中國婦女運動先驅）等，正在籌拍的則有《林則徐》和《陳嘉庚》等片，而且都是不只一集的長劇，顯見影視界拍攝人物傳記影片，如今已經少有禁忌了。

☼　☼　☼

懂得位置

亞洲邱一提起「件頭小姐」競選，一雙放光的眼，立即放多幾綫光，連講話也重了許多，不過，有身份的人，到底是有身份，即使「勞氣」，也會注重一下詞語修飾，不會粗口爛舌，不會媽媽有聲者也，既然已有身份，自然成了公衆注目。

亞洲邱被問起「件頭小姐」競選，是否針對亞視選美時，他仍能按住火氣，這一點可取。

莎蓮娜真係一個好識做女人，她知道什麼位置講什麼話，不會好似某些人，驚死冇風頭出，口水多過茶，而這些口水又得個悶字。莎蓮娜明白，那個記者招待會，最大的主角是亞洲邱，又不是立法局會議，自己在那時候，不是議員，是商人，是製作公司東主。

我站在一旁冷眼旁觀，看莎蓮娜如何擺放自己，但真係恰如其份，要講話的時候就講，絕對不會搶了亞洲邱的鏡頭，把自己放在這招待會的第二位置上，兼且還懂得自己是客，不是「主」，在主人家裏，還有總監熊也！記得識莎蓮娜之時，佢係一個成身火的人，火光熊熊，勁力十足，令人不敢靠近者，但現在呢！年紀大了，也懂得睇已睇人，似乎改變了許多，好事也。

女星互投美貌票 以退為進確聰明

齊齊

一般來說，美女與美女之間是否隔着一道「嫉妬鴻溝」，因此而造成「同性相斥」？

最近有雜誌刊登了一則有趣的訪問，那是「美女與美女互投美貌票」。很多被公認為美麗的女星，很大方地投別個女星一票，有些還先自貶一番，再褒揚別人，完全沒有「相斥」的表現。

可是，另一些讚人之餘，很有不忘自讚之嫌，只是有些說得露骨一點，有些則只作暗示。

像《錦繡豪門》女星鍾歌蓮絲，她投花拉科茜一票，她說：「我認為花拉是毫無瑕疵的，我給她滿分。我知道年前她被人攻擊，只因為她貌若天仙，他們欲從她的身上找出瑕疵。我明白這是必然發生的事，因為人們也曾這樣對待我。」

積琦蓮貝茜，剛被選為十大性感女性之一，她認為自己是個普通的女人，是擁有一堆骨架的女人。

不過，有專家曾讚積琦蓮貝茜，正因為她面部有這樣一副大骨架，幫助皮膚的「分佈」，才有像嬰兒般幼嫩的皮膚。

究竟鍾歌蓮絲和積琦蓮貝茜是否在明言或暗示自己美麗，則由你去判斷了。不過，女星自讚美貌又有何不可？這是信心的表現，只要不是「似靚行兇」就是了。

你認為花拉美嗎？

免費先看電腦為您即時撮合委托否任便
幸福婚姻顧問有限公司
自置九龍河內道二號五樓無看更免尷尬
每日十至八時星日及例假十至一下午休
廿四小時答話⑧689986⑧665857
專業種健十四載優客萬千供擇配
成功撮合逾世界影視錄影助客尋

豐田左軚 F型豪華型麵包車
冰箱原裝前後冷氣音響全套
平通港九 HK$54000
德信汽車公司 九龍城延文禮士道577號 3—383213 3—383969

PALM AIR日本豐花牌汽車空調機
適合各款客貨車、麵包車豐田 LITEACE HIACE 等配日本原廠機碼
代理及安裝：聯誼汽車冷氣公司
地址：香港九龍土瓜灣九龍城道179號E地下
電話：3-7115028 3-7114723

中國黃麻
大量黃麻現貨供應
有意請電5-413782
何先生洽

特平838計算機國內交貨人民幣結算
有意電K-953275洽

商業

大公報 分類廣告
大字四個 小字三十六個 每天收費八元

全自動 電源穩壓器
電力供應不穩定，電壓忽高忽低會使貴廠生產不正常，設備經常損壞。請立刻與本公司聯繫，一切問題即可解決。本公司為一有拾年以上經驗專門生產及設計電源穩壓器的工廠，大小功率，單相或三相均備。
三力電業公司 香港黃豐街25—31號豪業大廈A座15樓B室 電話：0-220381-2 電傳：39708 SAMEC HX

友邦打字機 修理交換保養廠議
H236495 夜510873 K728722C824

贈車回鄉全港最平種類最多
·豐田左軚12座全套、豐田左軚吉普全套、豐田皇家型小轎車
·豐田左軚26座全套、豐田左軚農夫車、三菱左軚吉普全套。
·三菱左軚26座全套。各類型翻新大巴士大貨車麵包車冷藏車
德信汽車公司 九龍城延文禮士道577號 3-383213 3-383969

豐田左軚原廠冷、暖、十二座麵包車
五十鈴左軚豪華麵包車 日本翻新麵包車、農夫車
日本各款翻新泥車、平板車
百匯車行 0-467892 0-4985514
荃灣街市街124號地下侯洽

寶豐車行
全新豐田三菱實力五十鈴
12座26座麵包車 雙排六座農夫車 4噸12噸貨車
8-20噸自卸泥車全部 日本原廠冷氣左軚
九龍深水埗巴域街75號地下
☎3-7793151（4線）
直接進口·原產原裝·價格優惠·快捷可靠
廣州·深圳交車 ★ 贈車回鄉

電纜電線
尺碼齊 貨源足 可在國內交貨
請電：5-417803

大量電視機、冰箱供應
電話3-7145110

新園宿舍
港島北角舒適住房 誠為海內外華僑工幹服務
電H701830陳姑娘洽

榮發車行 旺角廣華街25號地下
專營回鄉 ★ 直接進口 ★ 現貨供應
·全新及翻新·麵包車·農夫車豪華型麵包車·貨車·翻斗車
·26至60座旅遊巴士 電話：3-7702882

惠刊廣告
請撥電話
七二六九八〇

三種病 不必求醫
香港古方三天人華佗世界各國已人名醫一妙切（一）「疥癬」最常用藥廠一為奇治（二）「頑皮膚」專治百病（三）「花根」除香港九龍中西藥店到人試有病代購

醫藥

遺失聲明
華廈水運20船務航程單54已報失作廢 5月27日開 特此登報 惠賓公司啓

聲明

誠徵青苧麻
（GREEN RAMIE）
急徵青苧麻1.25公尺以上50或100公斤裝顏色青黃能月供300至500噸者優先有意者請連同樣品報價交貨日期寄九龍中央郵箱71758號或電訊65446LAKIN HX洽

徵求

適合進口中國大陸熱門貨
有南洋杉、龜背竹、日本五針松、蘇鐵蘭、君子蘭、檳榔等苗木、種籽供應，請速訂貨。
（香港付款，內地提貨，可用人民幣訂購）
繽紛園藝公司（中國部）可協助辦理進口大陸手續
香港九龍花城道28—34號 電話：3-805113 3-815330
電掛：2240 電傳：51708 BFIPC HX

羅賓牌手提發電機
R1200現貨240部
R600八月中960部
萬有利企業有限公司
電話：3—7240946
電傳：35563MECOR HX
電掛：MERVEILENT

裱 書
江蘇文物裝潢館
灣仔堅拿道西28號G地下
電話H8921647

經濟周刊

第一一五七期

六月股市變化多端

林源

經股

六月份迄今的股市，變化相當大。初時，恒指一鼓作氣，向一六五〇的高點挺進，在上周二曾經一度創出今年的新高點，其後才回落及關前卻步。但到了上周最後一個交易天，卻因海外信託銀行事件的衝擊，令投資信心大損，竟在一日之內急瀉八十七點，寫下了今年以來一個交易天跌幅最大的紀錄。由此可見，在過去的一周內，屬先升後降的走勢。

海託事件對股市構成心理及實質的利淡影響，這是可以理解的。一方面，海外信託銀行是一家上市公司，市值超過十億元，如今顯示無力償債，要由港府接收，則海託的股票持有人可以說只是持有一張「廢紙」而已。股民每念及此，能不感慨萬千乎？所以，經此一役，投資態度更加審慎，是合理反應。

另方面，由海託的事件，聯繫到銀行經營之困難，尤其是中、小銀行，受打擊會更大。所以，上市的銀行股的股價普遍下跌，是毫不為奇的。

本來，如果港府決定接收海託的消息能在上周五的股市開市前公佈，當會起到穩定人心的作用，但因為行政局會議要到翌日才開，遂令投資者對港府是否接管海託有仁智之見。一些認為不可能接管的便大力拋售，一些認為港府不會坐視不理的就全力接貨，這便是上周五在一日之內成交高達五億五千八百萬元的原因，也是好淡激烈爭持的結果。

目前，恒指已回落至一五四二點的水平，是五月三日以後的最低點。由於恒指在上周五以裂口性下挫八十七，而海託事件也因港府接管而使存款人有了保障，故其對社會經濟的廣泛影響會減至最低，不過，後遺症仍然有不少，也不能掉以輕心，這是需要強調指出的。一般估計，股市在明日重開時，會反彈回升，升幅約四十點左右，即為周五跌幅的一半。

反彈後如何，這就要看投資者的態度了。由於現時的股市，基金是最大的一股力量，故市道何去何從，很大程度取決基金的意向。個人相信，大市會在一五五〇至一六〇〇之間反覆，繼續個別發展。

五月份的股市，收市指數為一六一三點，比四月份的一五二〇點升了九十三點，是今年來一連第五個月上升。六月份股市已過了第一周，屬先揚後挫，恒指千六關失守，故可能會繼續鞏固調整的走勢，但于五關的支持力應該是不弱的。至於上升的阻力，則是一六三〇至一六五〇之間的水平。

通常，六月份股市會比較靜，原因是公司大部分已派息，沒有什麼新的消息了，故如果大市有突發的好消息刺激，則牛皮局面或有打破的機會。

關於多纖協定的商討

江洪

儘管國際紡織品貿易實施十二年的現行多種纖維貿易協定，將於一九八六年七月期滿。五十個紡織品貿易國家和地區的代表，準備於今年七月在瑞士日內瓦開會，商討多纖協定的存廢問題。

目前，數十個紡織品貿易國家和地區，對於多纖協定的存廢，仍是意見紛紜。一些發展中國家認為，現行的多纖協定，與國際關稅及貿易總協定所具有的公平貿易精神相違背，多纖協定有利於紡織品入口國，對紡織品輸入施加進一步管制。然而，一些西歐工業國則認為，倘若取消多纖協定，國際紡織品貿易在沒有協議可循之下，未來的情況會較目前更為混亂。

美國立場仍不明確

至於全球最大紡織品入口國——美國，對於這一問題所持的立場，目前仍沒有明確表示，前美國貿易代表布羅克，一直沒有對此評論，新的接任者克萊頓也沒有作出任何表示。爭論多纖協定的存廢，或是制定新一項多纖協定，估計要費時一年。

世界各國紡織品輸入國和輸出國，正是根據現行的多纖協定原則，彼此間訂立雙邊紡織品貿易協定，對輸出國的棉質、羊毛和人造纖維的成衣和製品去銷量，定出了配額限制。

配額的限制，使紡織品輸入國免受紡織品大量湧入的影響，本國的紡織業間接受到保護，也保護了這個行業的就業情況。然而，由於輸出紡織品因配額而導致生產成本增加，從而使消費者增加負擔。美國零售商透露，美國消費者去年因這個原因而多耗費三百五十億美元。

工業國紡織走下坡

儘管紡織品輸入國的紡織業間接受到保護，但是不少工業國的紡織業，一直在走下坡，失業人數增加。據國際勞工組織的一項研究報告透露，在截至一九八二年的十年內，日本紡織業工人減少了四十九萬五千名，法國紡織業工人減少四十八萬九千名，美國紡織業工人則減少二十六萬名。在這期間發展紡織業的國家或地區，紡織業工人數目一直在增加，以南朝鮮為例，在這十年間，紡織業的就業人數增加了百分之八十。

詹金斯法案受注視

美國正是由於紡織業就業人數減少，形成國內一股要求進一步削減紡織品入口的壓力，鼓吹者不但主張削減紡織品入口百分之三十五，而且更倡議先前未列入限制範圍內的其他貨料衣物，包括絲質、蔴質等一類紡織，也定出配額限制。美國國會議員詹金斯較早前提出的限制紡織品入口法案，正受到各紡織品輸出國的注視。印尼貿易部長阿里表示，倘若詹金斯法案在美國國會獲得通過，印尼紡織品對美國的出口，有可能減少百分之八十。去年印尼紡織品輸美總值為二億三千四百五十萬美元。這項法案不但對印尼有所影響，南朝鮮、香港、新加坡和台灣也擔心會受到這項法案拖累。

香港出口漸轉回升

方佩華

據此間一些知名銀行家透露，目前香港主要工業的接單情況，已比去年末季和今年首季有所改善。廠商預料第三季的接單量，還將會有合理的增長。同時，目前入口而留供香港自用的原料和半製品，仍在陸續增加中。這至少預示着在今後兩三個月內，香港出口貿易將會有較佳的表現。

一些知名紡織業廠商亦證實，進入第二季以來，紡織、製衣業所接到的出口訂單，已稍比首季回增。部分熱門成衣輸美配額的轉讓價，亦已止跌回升。由於港貨出口續有高質化及多元化謀求發展，估計今年紡織品和成衣的出口總值，仍會稍多於去年。當然，去年成衣出口共增值百分之三十六，紡織品出口也增值百分之二十二，今年因保護主義壓力增大及海外需求大勢轉弱等影響，出口增值比率將會小得多了。亦有些紡織業廠商指出，前年和去年，香港紡織品的輸美配額，都幾乎全數用完，估計今年的用額比例，將不會超過九成。但若與生意淡弱的年頭相比，這一用額比例也應算稍為偏高的了。目前在港貨的出口總值中，成衣與紡織品約共佔四成。它們今年的出口總值可望再增，將是支持全盤出口貿易可續

海託的教訓

何新

經濟小品

海外信託銀行事件在港府毅然作出「恒隆事件翻版」的決定之後，存款戶的保障大致已不成問題了，但整件事情和它的影響還是遠遠沒有了結，這是常識以內的事。

首先是徹查整個事件。由於當局相信它已涉及商業犯罪的刑事案，並已拘控海託若干高層人員，所以案情一定會有發展。作為廣大居民，當然希望事情查個水落石出，要為此而負責的人也會受到應得的懲罰。

其次是吸取經驗教訓。其實，港府早就有很多教訓可遵循的了。由以前的廣東信託銀行、明德銀號到年前的恒隆銀行，均有很多問題暴露出來。聽說當局也曾經聘過專家在這方面提供改善和堵漏的建議，沒想到有關建議還來不及切實執行，另一宗更嚴重的銀行事件又爆發了。這就給當局敲響了警鐘，對加強監理銀行一事，刻不容緩。作為銀行家，應該明白自己是公眾存款的受託者，責任重大，如果輕率從事，則會誤己累人。銀行家不易為，銀行家應有更保守、穩健的作風，這些雖是「老生常談」，但卻是不易之理。作為銀行家，同樣要在這一連串事件中汲取教訓。不是很多人提到要自律麼？我看，這是銀行業內值得議論和研究採取一些措施的問題。

希望這是最後一次。我想這個提法對各方面而言，不應視為苛求吧！

世界米產量去年創高峯

張弓

國際小麥理事會本月三日在倫敦發表的一個特別調查報告中透露，一九八四年全世界大米產量共達創紀錄的四億七千萬噸，其中大部分的收穫期是臨近一九八四年年底。

報告說，一九八四年出產的大米，供一九八五年消費。根據目前估計，其數量會滿足一九八五年的消耗量而有餘。

去年增產二千萬噸

一九八四年世界大米產量，是連續增產的第五年，與一九八三年達到的水平相比，增加了二千萬噸左右。

從一九八〇年到一九八四年，世界稻穀產量平均每年增加百分之三點四。這一平均年增產率，與同期內世界小麥的平均年增產率相同。

亞洲的大米產量，佔全世界大米總產量的百分之九十以上。從一九八〇年到一九八四年，亞洲大米產量平均每年增加百分之三點八，高於同期內世界大米總產量的平均每年增產率。

一九八四年，多個亞洲主要產米國的大米產量，達到創紀錄或接近過去最高紀錄的水平。

中國（包括台灣）是世界上最大的大米出產國，一九八四年的產量增至一億八千一百萬噸的紀錄，一九八三年的產量為一億七千一百八十萬噸。

其次是印度，其產量從一九八三年八千九百六十萬噸，增加到一九八四年九千一百萬噸，亦創前所未見的最高紀錄。

緬甸一九八四年的大米產量，也創最高紀錄，共達一千五百四十萬噸，一九八三年共一千四百六十萬噸。

印度尼西亞的大米產量，從一九八三年三千五百萬噸，增至一九八四年三千八百萬噸。

日本大米也增產，從一九八三年一千三百萬噸，增至一九八四年一千四百八十萬噸。

越南的產量，一九八四年一千五百四十萬噸，一九八三年一千四百七十萬噸。

泰國去年米產量減

與上述情況相反，泰國的大米產量，從一九八三年一千九百五十萬噸，降至一九八四年一千九百一十萬噸。

全亞洲大米產量合計，從一九八三年共四億一千七百八十萬噸，增至一九八四年共四億三千四百三十萬噸。

在世界其他地區，產量無變或略有增減的情況都有。

非洲一九八四年共出產大米八百萬噸，比一九八三年減少二十萬噸。

中南美洲的產量，從一九八三年共一千四百六十萬噸，增至一九八四年共一千六百八十萬噸。

北美洲的大米產量也增加，從一九八三年共四百五十萬噸，增至一九八四年共六百二十萬噸。

西歐產量，從一九八三年一百五十萬噸，增至一九八四年一百七十萬噸。

蘇聯的大米產量，一九八四年二百五十萬噸，與一九八三年的產量相同。

東歐其他國家，在一九八四年出產大米二十萬噸，與一九八三年比較無增減。

大洋洲的產量，從一九八三年共五十萬噸，增至一九八四年共六十萬噸。

今年存量將會增加

在大米貿易方面，國際小麥理事會本月三日發表的特別調查報告說，預料一九八五年世界大米貿易量會輕微減少，會從一九八四年接近創紀錄的一千二百萬噸，降到一九八五年的一千零七十萬噸至一千一百三十萬噸。這是因為，許多在傳統上輸入大米的國家，在一九八四年增產大米，減少大米進口量。另一個原因是，有的發展中國家需要增加輸入大米，但是發生外匯短缺問題。

特別調查報告說，本大米產銷年度在一九八五年結束時，世界大米存量會增加，預計會從上年度結束時的存量四千四百萬噸，增至本年度結束時的存量創紀錄的五千萬噸。

報告說，中國及美國，在本年度結束時大米存量都會比上年度結束時大增。

七日談

英短期會減息嗎？

文棣樊

本月初，倫敦金融界人士普遍認為，英國商業銀行再次降低基本利率的時間又到了。他們當時之所以有這種看法，一個原因是當時國際金融市場上英鎊兌美元匯價上升。另一個原因是，當時盛傳美國聯邦儲備局及美國大商業銀行，即將分別削減貼現率及優惠放款利率。

可是，一個星期過去了，英國商業銀行並無減息行動。目前，英國商業銀行的基本利率為十二厘半及十二厘七五。

本月五日來自倫敦的消息說，當地金融界人士認為，英國商業銀行降低基本利率的希望，已經減少了。

倫敦金融界人士改變了看法，原因是客觀情況發生了變化。變化之一是，英國的通貨膨脹率現在又告上升，目前的通貨膨脹率為百分之七點六。倫敦有人預料，英國的通貨膨脹率在今年九月之前不會下降，而在未來兩個月內可能上升到百分之八。

另一種變化是，目前與上月底比較，世界石油市場更加疲弱，部分產品價格下降。被視為「石油貨幣」的英鎊，會在國際外匯市場上受到壓力，匯價下降。

不過，情況雖然如此，英國商業銀行在短期內降低基本利率，也不是全無可能。現在，許多人預測，美國會在短期內削減利息。如果事實如此，英國會步美國後塵減息。

獲發展的一項重要因素。

此間航商亦證實，香港——美國線的出口貨運量，在第二季內已有逐月增加之勢。其中一些大中型船公司接運往美國的貨量，估計六月份可比四月份增約一成。目前是聖誕貨和冬季貨輸美旺季的開始，航商預計在七、八月間，去貨量還會再有增長。美國利率續趨下降，建築業和汽車業這兩大經濟支柱都有較佳表現，當地零售商對今年聖誕節貨的生意多數看好。在這種情況下，今年下半年以至明年初，港貨輸美都會有重獲增加的希望。

首四個月港貨出口只比一年前增值百分之零點二，這已把美國經濟活動放慢，存貨滯銷及加強入口限制等不利影響集中反映出來了。下半年隨着歐美的經濟表現轉佳，以及內地通過管制而更有效地運用外匯於輸入建設性重要器材、重要原料和尖端科技產品之後，港貨出口成績應會比上半年為好。

當前樓宇市道分析

黎偉成

銀行的利率雖持續多個月下降，卻僅使逐步復甦的住宅樓市略受刺激。置業者不因低息而匆匆買樓，既反映出市場的實際消費能力仍疲弱，也顯示人們小心選擇樓宇。充份估計未來利率波動可能影響到的包括供樓能力等問題，始是踏實的投資置業之道。

近幾個月確有相當多的新住宅樓盤推出，表明地產商對住宅樓市前景感到樂觀。令地產業看好樓市的原因，有：㈠中英簽署了香港前途的協議，使本地政治明朗。㈡香港近兩年有較明顯的經濟增長。㈢銀行及市場利率一直趨跌和處於低水平。㈣住宅樓市自小型單位的復甦，發展至中價樓開始好轉。㈤外商加強在港發展。

儘管住宅樓市在漸次轉佳，但它仍不若一些地產商預期的那樣理想。根據港府的金融統計數字顯示，銀行今年首季貸款給置業者購買私人住樓的款項為二百六十二億元，較上年最後一季只增加百分之三點二；期內貸給購置「居者有其屋」計劃住樓的則為四十三億元，增幅百分之十一點三，可見樓市還是保持溫和的速度發展而已。

住宅樓市未見猛然復甦，理由是置業者的收入增長緩慢。事實上，統計數字顯出，去年末季人們表面入息指數僅較八三年同期增百分之八點一，低於第三季的增幅百分之八點七，這在一定程度影響消費能力。與此同時，有若干新盤如太古城的價格，比上一期昂貴了，消化期也隨之延長，說明置業者的經濟能力尚未顯著改善和置業態度審慎。

目前的樓市不因低息而有較大刺激，除了是基於消費力未有明顯好轉之外，市場供應頗多和價格上升略嫌急促也有關係。在考慮投資置業之時，置業者還要充份估計息口的問題。銀行現時的住宅樓宇按揭貸款利率普遍為九厘半。以借十萬元和還款期十年計算，借款者每月所要償還的本息為一千二百九十三元九角八分，故若借三十萬元每月要支出三千八百八十多元，中等收入的家庭大致可支持此數。

不過，過留意的是在聯繫港元匯率制度下，本地的銀行及市場利率的波動不穩程度，會較浮動匯率時為大，這自過去十多個月的經驗就能說明問題。

未來的樓市，會有不同程度的發展，但基本的趨勢仍值得審慎樂觀。以住宅樓宇而言，港府的「居屋」和私人發展商推出的單位，會使小型單位供應充足，中型單位的供應稍見短缺，過去幾年沒怎麼發展的大型豪華住宅，會因求過於供而甚為搶手。位置佳、視野好的住樓前景較佳。希望樓價不要過速膨脹，否則地產業的興旺期將受局限，穩步推進為理想發展模式。

美零售業好壞互見

木風

根據初步消息，美國三個大零售集團今年五月份的營業狀況好壞互見。

在美國零售業中坐第一把交椅的西爾斯、羅布克集團公司，今年五月份的營業額比去年同期下降百分之一點三；J.C.彭尼公司下降百分之一點八，但K瑪特公司則增加百分之十二點二。

在其他公司的營業狀況公佈之前，美國零售業分析家說，根據較早時候對消費者信心及購物意圖的調查，總的來說，今年五月份美國零售業的銷貨狀況可能令人失望。

港澳大中船務有限公司
TA CHUNG SHIPPING CO., LTD.

香港⇄珠海（九洲港、香洲港）
定期班，承運全貨櫃、雜裝貨及散裝貨。

香港 ⇨ 九龍 ⇦ 澳門
定期班，每天均有船直接來往香港澳門、九龍澳門，承運全貨櫃、雜裝貨、散裝貨。

香港⇄新會（江門）
承運全貨櫃、雜裝貨、散貨。

本公司常備有躉船，承運香港至廣州、石岐、太平、容奇、中山港等地之大宗貨物。

香港收貨處：香港西環屈地街起卸站內
九龍收貨處：九龍官涌起卸站內
澳門收貨處：澳門內港七號碼頭

香港電話：H-465703, H-406089, H-484410, H-472790
澳門電話：572224, 565977

上海市錦江航運有限公司
SHANGHAI JIN JIANG SHIPPING CORPORATION LTD.
M/V "JIN JIANG" 錦江輪

香港⇄上海定期客貨班輪　快速貨運服務

上海開	抵港	收貨	截貨	香港開	抵上海
6月4日	6月7日	6月8日	6月10日	6月12日	6月15日
6月19日	6月22日	6月23日	6月25日	6月27日	6月30日
7月4日	7月7日	7月8日	7月10日	7月12日	7月15日
7月19日	7月22日	7月23日	7月25日	7月27日	7月30日

總代理：金鋼船務企業有限公司
RICHOWN SHIPPING & ENTERPRISES LTD.

代理部：
香港干諾道西45—47號
啓發大廈10字樓（港澳碼頭對面）
電話：5—461001
電傳：72927 RISHA HX
貨物交收站：
油蔴地卸貨區華記躉

客票售票處：
香港德輔道中19號環球商場143號
（中環地鐵總站樓上）
電話：5—214106
代售票處：
中國旅行社
（香港九龍各分社及辦事處）

珍珠泉 M.S. "ZHEN ZHU QUAN"
六月十日下午由青島抵港

高恒 M.S. "KOHENG"
六月十一日由汕頭抵港

廣州 M.S. "KWANG CHOW"
六月十二日下午由天津抵港

青衣島 M.S. "TSING YI ISLAND"
六月十二日由天津抵港

▲請貨客速到本公司辦理提貨、付貨手續▼

華夏企業有限公司

閩外冷三號 M.S. "MIN WAI LENG 3"
六月十二日由福州抵港

榮華山 M.S. "RONG WAI SHAN"
六月十五日由大連抵港

▲請貨客速到本公司辦理提貨、付貨手續▼

華潤運輸倉儲有限公司

舟山三十四號 M.S. "ZHOU SHAN 34"
六月九日由沈家門抵港　船泊屈地街招商卸貨區

滬定 M.S. "LU DING"
六月九日由張家港抵港　船泊堅尼地城招商局碼頭

請各收貨、付貨人盡來本公司辦理提貨、付貨手續

招商局船務企業有限公司
干諾道中一五二—一五五號十九樓
電話：440555, 440557, 447402.

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
柯華巴	AL WAJBA(上午一時)	台灣	現代橋	怡和
金星	VENUS(上午七時)	日本	黃埔塢	美邦
亞迪威亞	AND. ADIRAJA(晨早)	印尼	B23	亞利來
長惠	EVER GRACE(下午八時)	台灣	國際橋	利達
碧嘉	PICAPORTE(上午七時)	日本	黃埔塢	美邦
基文天	MAERSK CLEMENTINE(上午四時)	美國	現代橋	馬士基
東平二號	TUNG PING 2(上午)	高雄	油蔴地	海昌
邦妮	BORNION DUA(上午三時)	日本	B18	天祥
藍鯊	BLUE SHARK(上午七時)	釜山	西區	港興
晨惠	MORNING GRACE(下午十時)	新加坡	A10	大阪
皮連斯	PRINCIE(上午十時)	日本	B16	康德
東方大使	ORT. AMBASSADOR(上午八時)	澳洲	現代橋	港郵
海王碧翠	NEP. EMERALD(下午七時)	日本	現代橋	川崎
克里米洲	CRIMMITS CHAU(上午六時)	歐洲	A32	東亞
海有	ALONDRA(下午)	高雄	B	永裕
江戶丸	EDO MARU(下午六時)	日本	A48	天祥
第八義宗丸	GISO MARU 8(半夜)	日本	A8	海聯
賓蘇利亞	BUNGA SURIA(上午六時半)	歐洲	國際橋	麥迭勿
太平洋飛箭	PACIFIC ARROW(上午七時)	美國	現代橋	汎洋
舟山三十四號	ZHOU SHAN 34(上午十時)	沈家門	招商局橋	招商局
公洋丸	KOYO MARU(下午四時)	日本	B	東源
滬定	LU DING(上午八時)	張家港	招商局橋	招商局
光輝貨櫃	GLORY CONTAINER(上午六時)	台灣	A47	威高
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER(下午八時)	基隆	A28	威高
錫諾法	SINOFA(中午)	馬尼拉	B13	快航
連登	LIN DEN(上午九時)	日本	A36	日郵
海通	MARINE EXPRESS(下午)	高雄	西區	永裕
永安	FORTUNE RUNNER(上午七時)	沙勝越	B	東安

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
南非瓦爾	S.A. VAAL(上午一時)	南非	現代橋	怡和
寶美加	POMEX SAGA(下午)	新加坡巴生	B22	南興
柯華巴	AL WAJBA(下午)	阿拉伯灣	現代橋	怡和
賓蘇利亞	BUNGA SURIA(下午)	釜山	國際橋	麥迭勿
挑戰者	CHALLENGER(下午三時)	西北太平洋	海陸橋	海陸
利達馬士基	LEDA MAERSK(上午六時)	加州紐約	現代橋	馬士基
渝華名古屋	NL. NAGOYA(中午)	日本	A6	渣華
金星	VENUS(下午)	日本	黃埔塢	美邦
碧嘉	PICAPORTE(下午)	日本	黃埔塢	美邦
大同二號	TA TUNG 2(下午)	高雄	油蔴地	永裕
中華貨櫃	CHINA CONTAINER(上午)	歐洲	國際橋	港郵
太平洋飛箭	PACIFIC ARROW(下午)	加州	現代橋	汎洋
基文天	MAERSK CLEMENTINE(下午)	西北太平洋紐約	現代橋	馬士基
林肯總統	PRES. LINCOLN(上午十一時)	加州西北太平洋	國際橋	總統
藍鯊	BLUE SHARK(下午)	吉大港	西區	港興
克里米洲	CRIMMITS CHAU(下午)	日本	A32	東亞
連登	LIN DEN(下午)	紅海地中海	A36	日郵

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
長春	EVER OASIS	台灣	國際橋	利達
連利	RENEE DELMAS	基隆	現代橋	日郵
中華瑞祥	R.R.RATNA	印尼高雄	國際橋	港郵
美新澤西	AMERICAN NEW JERSEY	美國	國際橋	美輪
福興二號	FOO HSING 2	高雄	油蔴地	永裕
大亞	DAH AH	基隆	A	日郵
維嘉	VEGA	基隆	A	日郵
明康	MING COMFORT	台灣	國際橋	華海
美密頓	MYRMIDON	日本	A	川崎
海洋探險	OCEAN EXPLORER	日本	B	川崎
海春	HAI CHUN	基隆	B	永裕
珍珠泉	ZHENZHUQUAN	青島	B	華夏

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	基隆	A28	威高
光輝貨櫃	GLORY CONTAINER	基隆	A47	威高
東平二號	TUNG PING 2	高雄	油蔴地	海昌
新海華	NEW HAI HUA	上海	B26	華運
	ALONDRA	高雄	B	永裕
育志三號	YUZHI 3	廈門	灣仔貨卸區	華運
明康	MING COMFORT	遠打歐洲	國際橋	華煒
連利	RENEE DELMAS	遠打	現代橋	日郵
江戶丸	EDO MARU	曼谷古晉	A48	天祥
中華瑞祥	R.R. RATNA	新加坡泗水	國際橋	港郵
美新澤西	AMERICAN NEW JERSEY	加州紐約	國際橋	美輪
東方大使	ORT. AMBASSADOR	澳洲	現代橋	港郵
邦妮	BORNION DUA	新加坡	B18	天祥
長春	EVER OASIS	遠打地中海	國際橋	利達
晨惠	MORNING GRACE	日本	A10	大阪
海王碧翠	NEP.EMERALD	美國西岸	現代橋	川崎
錫諾法	SINOFA	台灣日本	B13	快航
長惠	EVER GRACE	歐洲	國際橋	利達

輪船停泊表

船	名	停泊處	公司
有利新	UNISON	A35	華林
新華十號	XINHUA 10	B27	三寶
亞山奴三號	ASANO 3	吉列島	順利
興隆	XING LONG	A7	招商局
南方九〇九	SOUTHERN 909	油蔴地	華運
順生三號	SHUN SANG NO. 3	油蔴地	麥陵
華安	HUA AN	B5	華運
芝山四號	ZHI SHAN 4	萬通橋	華運
紅旗302	HONG QI 302	南丫島	招商局
錦江	JIN JIANG	A14	金剛
魯豐	LU FENG	B15	華夏
新海寧	NEW HAI NING	B20	華運
揚子江二號	YANGZI JIANG 2	招商局橋	招商局
芝山二號	ZHI SHAN 2	萬通橋	華運
信友	SEN YIUR	B6	金源
萬佳	VANGUARD	A38	中英
	AL SALAAM	船灣	仕嘉
高山	GAO SHAN	B21	招商局
金虎泉	JIN HU QUAN	A42	華夏
蘇麒	SUQI	B8	招商局
嘉禾	JIA HE	B25	華運

槍聲中的笑聲

康堤

《皇家大賊》本是這樣一部火爆刺激的影片，殺綫人，械劫解款車，忠奸兩幫人叢林小屋大決鬥，都是槍聲血影，暴力殘忍。

然而，看此片亦時聞笑聲。重案者上至警司，下至探員，幾乎都是劫匪的同路人，有沒有可能出現這種情況？這種誇張，是會叫人失笑的。不過，這誇張，是為孤膽英雄除奸邪而設計，在火爆刺激的風格上，卻還是一致。

鐳射製作晶瑩

意大利鋼琴家波里尼……二名（第一名從缺）……評審委員會主席的……！」波里尼曾拜米……的二十四首前奏曲，震驚英國音樂界……有十一個手指頭」。他的音色精確……邦的作品最令人神往。這裏灌錄的……就是他最出色的演奏之一。

蕭邦的前奏曲集作品編號為二……的鋼琴曲組成（他另有兩首前奏曲……）。他的這些前奏曲並非一般意義的……，而是完全獨立的音樂作品。它們……晶瑩可喜，就像一顆顆寶石，閃着……樂曲長短不一，演奏時間從半分鐘……為升C小調、B大調及降E小調，……的是降D大調，接近五分鐘，這首前……首，據說它是蕭邦旅居邁奧爾卡島上……，因而又被人稱為《雨滴前奏曲》。……聲的音樂描繪。波里尼的演繹節奏……化大，頗令人好感。

DGG出品，鐳射唱片：41379……

免費先看電腦為您即時撮合委托否任……
幸福婚姻顧問有限公司
自置九龍河內道二號五樓……
每日十至八時星日及例假十至一下午……
廿四小時答話⑧689986⑧665857
專業權健十四載優客萬千供擇配……
成功撮合遍世界影視錄影助客尋……

全自動電源
電力供應不穩定，電壓忽高忽低……，設備經常損壞。請立刻與本公司聯繫……決。本公司萬一有拾年以上經驗專門生……產的工廠，大小功率，單相或三相均備……
三力電業公司

寶豐車行
九龍深水埗巴域街75號地下
☎3-7793151（4線）

惠刊廣告　請撥電話　七二六九八〇

育嬰室

兩種不同的低體重兒

——早產兒與成熟不良兒

婦產科醫生

人們往往錯誤地把未到預產期出生的嬰兒統稱為「早產兒」(Premature Baby)，實際上真正所謂早產兒是指妊娠在廿八周至三十七周之間出生，而體重低於二千五百克的活嬰。

體重低於二千五百克出生的活嬰，臨床上統稱為「低體重兒」(Underweight Baby)。早產嬰兒體重固然低於二千五百克，然臨床上不是所有低體重嬰兒都是早產的，常見到妊娠足月，甚至是妊娠過月，出生的嬰兒體重低於二千五百克，這種嬰兒醫學上現稱為成熟不良兒(Dysmature Baby)或叫小樣兒，因此低體重嬰兒可以是過期產兒，足月產兒，或早產兒。

低體重兒，不論是早產或是成熟不良，所面臨的問題都是一樣，即其死亡率都比正常嬰兒為高。死亡率之所以高是因為這種嬰兒易有缺氧，顱內出血，抵抗力低容易感染之傾向，出生後容易發生低血糖，低鈣，低鎂血症等。早產兒由於肺功能沒成熟，容易發生肺透明膜綜合症、呼吸發生困難，而成熟不良兒雖然肺功能已經成熟，但因其在子宮內處在缺氧情況而使胎兒發生肺內吸入含有胎糞的羊水，也易發生呼吸困難。有人統計成熟不良兒(小樣兒)先天畸形的發生率，比正常新生兒高十至二十倍，而且這種子宮內先天營養不良的嬰兒，智力發育也較正常體重兒為差，致日後智商比正常兒童為低。

為什麼妊娠會造成早產或成熟不良胎兒呢？

首先說早產的原因：(一)母親因素：比如孕婦患有妊娠毒血症、妊娠併高血壓、妊娠併發糖尿病、腎臟病、心臟病等，母親生殖道有異常：如雙子宮、子宮肌瘤，妊娠併產前出血。(二)胎兒因素：如雙胎，胎兒畸形。(三)胎兒附屬物因素：羊膜早破、臍帶異常，胎盤異常，羊水過多等等。

至於胎兒成熟不良的原因，目前還不十分清楚，可能有內因性也有外因性造成的，更可能有內外兼有性。內因性的根據是這種成熟不良嬰兒常伴有先天畸形，因此主要病因可能在於先天或染色體有病變。或是病毒，或弓漿蟲感染(Toxoplasmasis)造成的早期妊娠感染所致胎兒畸形，目前已知吸煙及喝酒也可能造成小樣兒。外因性原因是胎盤功能不良或功能失調，常見於高年初產婦，子宮血流不足或胎盤附着異常；此外在妊娠併高血壓，糖尿病，妊娠毒血症時，由於胎盤功能障礙也將影響到胎兒的生長與成熟。總之，不論是內因或外因的因素導致胎兒子宮內生長遲緩。(Intra Uterine Growth Retardation，簡稱I.U.G.R.)是最後產生小樣兒這個結局。

早產兒與小樣兒，從外觀上雖然是不一樣，一個是鮮紅而嫩，一個是蒼白而乾瘦。一個是未成熟，一個是成熟不良，然而後果都是一樣，難養育，死亡率高。

說病

肩周炎如何形成的

李仁衆

有許多年近五十歲的人，當因肩關節疼痛而求醫，醫生告訴他是「肩周炎」。有的用針灸、有的用理療、有的吃藥加以治療。但是「肩周炎」又稱「凍肩」，也有叫作「肩凝」的。這些稱呼都很籠統，不着邊際，到底「肩周炎」是如何造成的呢？

其實「肩周炎」包括以下幾種比較常見的病：

一、崗上肌鈣化症。

二、崗上肌部份破裂或斷裂。

三、肩峯下滑囊炎。

四、肱二頭肌長肌腱粘連。以上這些病又與年齡有關，多半發生於中年以上，五十歲左右，茲分別討論：

崗上肌為什麼鈣化，這是由於物理性的刺激，崗上肌的解剖部位位於肩部崗上窩，止於肱骨大結節。當崗上肌收縮時，協同三角肌的作用，手臂即可上舉。但是當這種活動時上面受到肩峯，下面又有關節囊，崗上肌就在這中間受到擠壓，使肌腱勞損，引起缺血，缺血後局部二氧化碳的成份變多了，先是引起無菌性炎症，日久就變成鈣化，鈣化後在X光拍片中，可以看到鈣化點，有鈣化點的肱骨大結節外，即有壓痛。

第四九○期

有了崗上肌的勞損，或者工作特別是重體力勞動，由於以上原因使崗上肌破裂。從前醫的學說認為崗上肌破裂後，病者患手上舉到一百廿度時，即不能再上舉，如要上舉，需有外力幫助向上推一下，有這種症狀的即是崗上肌斷裂。現在知道此說不確，有崗上肌破裂或斷裂可以由其他肌肉代償使其上舉。有崗上肌斷裂或破裂者，病者往往喜歡將手上舉，手心朝上，頭枕在手心上睡覺，這樣可以減少痛覺。至於要求確診，可在肩關節作碘油造影。治療這種病的方法，用手術切開修補，但必須參酌病情和年齡，如年齡過大，不考慮手術。前者崗上肌鈣化時，也可手術治療，把鈣化組織切除，並且順便切除肩峯的三分之一，以避免崗上肌再受擠壓，崗上肌斷裂或破裂修補時也要切除三分之一的肩峯，使崗上肌活動時不再受到阻礙。這樣就標本兼顧了。

不論崗上肌勞損或破裂，都伴發肩峯下滑囊炎，所以前者治癒，肩峯下滑囊炎也可痊癒。

肱二頭肌長頭肌粘連，其診斷方法，是令病人曲肘成九十度，肘上有一根堅強的肌腱，就是肱二頭肌，如果用力推彈時，肱骨頭上二頭肌長肌腱即感疼痛，這叫屈肘抗阻力試驗，肱二頭肌長頭肌粘連嚴重的也可手術治療。把長頭肌切斷，縫合到短頭肌腱上，這樣變成「一頭肌」了，而疼痛可以消失。

為什麼老年人容易患肩周炎？原來這些組織都是膠原纖維組成，到老年時性激素下降，代謝紊亂，結締組織的纖維易於斷裂，那麼為什麼有些病人過了更年期病情反緩解了呢？這時因為病人過了一過階段能適應了，有了這種病，切忌用粗暴的方法，硬拉硬扳，這樣使組織大量破壞，招致更大的粘連，但也有把肱二頭肌長肌腱拉斷，因此反而不痛了，但畢竟害大利小，如果用功能鍛鍊，在劇烈疼痛時，還是不適宜的，鍛鍊要穩步操作，不可驟然。如果崗上肌斷裂的話，鍛鍊的效果較小。

藥膳與食療

兩種健胃食療

趙素仲

胃納很重要，如果胃口好，消化機能好，身體基本上不會有什麼大毛病的了。假若是病人有胃口即表示疾病已好了一半。有一句話說「有胃則生」也就是這個意思。但很多人身體沒有其它大毛病，就是有胃病，甚至不是什麼大的胃病，總也有各種胃部的不適症狀，這固然和大都市生活太緊張有關，也與飲食不正常有關，同樣與不懂得怎樣健胃和保護胃部有關。

健胃的補益藥品中以石柱參為最好，假若胃納不佳或者是經常性的胃部消化不良可用石柱參燉瘦肉來調補。

近日發現有一種叫猴頭菇的菌類食品，對胃部調理也有特殊功效。根據資料，在一百克猴頭菇中含蛋白質二十六克，並含有十六種氨基酸，而人體所必需的八種氨基酸，它就有七種。更重要的是猴頭菇含有多醣體和多肽類物質，有增強胃粘膜屏障之功能，可促進胃潰瘍的癒合。

猴頭菇用作健胃食療可以用燉服的方法。街市的鵪鶉並不貴，用猴頭菇一瓶，鵪鶉一隻，薑、葱適量同燉服，多吃幾次會有一定的收效。據所知，目前有四種在本港上市治療胃潰瘍及十二指腸潰瘍的成藥，是用猴頭菇為主料的，如不怕麻煩，以鮮品治理效果會更佳。

濾過性病毒疫苗

張超

人類自古就已經驗過，並知道患上一次麻疹後便不能再被感染。利用這個理論來進行疾病的預防，是一位英國的醫生。該醫生觀察到飼養牛的擠夫感染上牛痘之後，便難感染上天花。因此利用牛痘濾過性病毒為原料，經過人工的方法，減弱其毒化的程度，製出了天花疫苗，這方法取得了很大的成效，也是今日濾過性病毒疫苗的基礎和歷史之開始。因此濾過性病毒疫苗之歷史已經很久的了。濾過性病毒學是由疫苗之研究開始的。

目前的濾過性病毒疫苗可分成兩大類。——是減弱毒化產生疫苗，另一是不活性疫苗是比濾過性病毒為原料。不活性疫苗是隨免疫學之進步，以抗原抗體反應之概念為基礎製成的疫苗。由白喉病人血清檢驗出抗毒素是抗體最初的發現。以後將不活性化菌體(死菌)注射體內，用人工的方法製出抗體，即死菌疫苗法也取得成功。

最近對生疫苗之發展已有很大的進步。因由生疫苗所獲得的免疫與自然感染最接近。即生疫苗接種後，濾過性病毒在宿主體內繁殖，在宿主體內產生免疫反應，也因此產生抗體，宿主也在一定期間內有抵抗能力，一般來說這抵抗能力是永續的。

種牛痘是生疫苗的一個典型代表。自然感染上天花的人若沒死亡的話，所形成的免疫是終生免疫的。但種牛痘的話其效果可沒百分之百把握。據一九六二年的統計報告，種牛痘後數年的免疫能力是百分之百，十年後變為百分之八十八．五，二十年後是百分之五十。免疫能力度弱的原因是疫苗乃人工製成，牛痘與人痘之間可能有不同的性狀，但詳細原因尚不明確。

近年所使用的經口服小兒麻痺疫苗之作用較為明確。小兒麻痺濾過性病毒侵入人體後，首先在咽頭及小腸繁殖，受此抗原之刺激，在人體內產生抗體，弱毒疫苗在人體腸內也能繁殖使人體產生抗體，但疫苗所產生的毒素即使侵入神經組織內也不會引起壞的作用。若小兒受感染時由於體內已有抗體，因此不會發病。

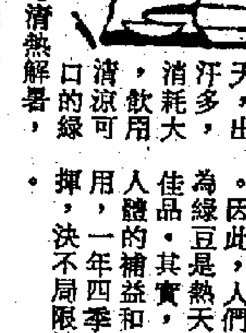
種疫苗時的一個問題是副作用之發生。生疫苗之目的是使人體與自然感染有近似的免疫產生能力。若宿主缺乏免疫機能之反應的話，對疫苗之反應則很顯著，因此會產生強烈的副作用。比如種痘後出現的中樞神經障礙，服用小兒麻痺疫苗後出現麻痺症狀。因此若免疫機能不全的話，不能種疫苗。

目前最常用的不活性疫苗是狂犬病疫苗、日本腦炎疫苗及流行性感冒疫苗。對B型肝炎濾過性病毒疫苗也在研究中。

綠豆

清熱解毒　利尿除煩　益氣和臟　潤膚止渴

喜妍



暑天，出汗多，消耗大，飲用清涼可口的綠豆湯，可清熱解暑，利尿除煩，補益身體。因此，人們普遍認為綠豆是熱天的飲用佳品。其實，綠豆對人體的補益和療效作用，一年四季都能發揮，決不局限於盛夏。

綠豆又名青小豆，它含有豐富的植物脂肪、蛋白質、賴氨酸、尼克酸等，賴氨酸的含量高於其他穀物。賴氨酸是人體不能自身合成的一種必需的氨基酸，它能維持人體的身體健康和正常發育。中醫認為綠豆有「消腫下氣，解煩熱，治丹毒風疹，利小便，益元氣，和五臟，清膽養胃，潤皮膚，解暑止渴」等功效。

綠豆同赤小豆、荷葉加白糖配伍同煮，夏季服用，可治痱子、癤子、皮炎，有消炎止痒之效。中國明代名醫李時珍著作說：「解金石砒霜草木一切諸毒，宜連皮生研水服」，所以民間遇有食物中毒者，常用綠豆、甘草湯冷服解毒。綠豆、甘草湯能促進機體的正常代謝，有助於排泄體內的毒物。外傷紅腫，用雞蛋清加綠豆粉調敷患處，能消腫止痛。乾綠豆粉外敷痤瘡膿毒，可收斂止癢。常吃綠豆、百合、赤小豆，有助於面部褐斑消退。

鮮嫩的綠豆芽，既是增強食欲的佳品，又可充實體內的抗壞血酸。現代醫學分析，青色外衣的綠豆皮，具有抗菌作用。中醫認為綠豆皮的清熱解毒作用超過綠豆。

醫藥新知

維生素C的副作用

——兩次諾貝爾獎獲得者諾斯·波林作過一些解釋

吳華

四　反跳作用

每日服維生素C一百五十毫克，血中抗壞血酸還保持於每立升十五毫克，若每天服一克～二克或四克，其血中水平開始時高於每立升二十毫克，但幾日後減低。研究者們將此種現象歸因於攝入維生素C增加後，其代謝利用隨之增加。人類有常規基因控制轉化維生素為其他物質的一些酶的合成，這些其他物質是重要的，例如，在動物，這些物質控制癌症比維生素C有效。但維生素C本身也重要，它是人體內直接涉及到膠原的合成與其他反應，如果酶把所有的維生素C都轉化為氧化產物，則失去其維生素的本性，故如攝入維生素C量少時，常規基因即停止或放慢酶的製造。如攝入量大時，酶的製造也多，使較多的維生素C轉化為其他有用物質。

因此，一個人倘用大劑量維生素C幾天或較長時間，酶的製造增多，如突然停止大量攝入維生素C，大量的酶將體內大多數C轉為其他物質，血中C的濃度大減，使抗病力減弱，此即為反跳作用。

此種反跳作用持續一～二星期，此時因攝入C少，酶量減到正常，血中維生素C量復升至正常值。故如從大劑量攝入維生素C減為小量時，以於一、二星期中漸減為好，不要突然減量。

五　致瀉

用大量維生素C可致糞便稀軟。有些人空腹服維生素C三克，發生強烈腹瀉作用，若飯後服用，則無此弊。有一個醫生叫患傳染病的人服維生素C，能用多少就用多少，只要沒有不舒服，多數人每天能服十五～卅克。一九六七年有人報告，令青光眼病人每日服維生素C四十克，腹瀉三、四天後，自然停止。

許多人吃了大量維生素C有腸脹氣。要減少這些作用，可試各種維生素C及各種服法(如飯後服)。有時維生素C中所加顏色或香料，引起副作用，換一種牌子或用天然維生素C即好。(下)

血液分析機

濟光

通常抽血化驗，要等到正確的結果，常要人工分析很費時，因化驗不同項目的血，需要不同抽血時間，才能得到正確的結果，當然，最好是在早晨空腹抽血化驗。

各種的血液化學檢驗有：血鉀、血鈣、血鈉、血鐵、、血糖、氯化物、脂蛋白、血清蛋白、二氧化碳結合率、各種血清酶、血清免疫球蛋白、粘蛋白等。平時依人手來檢驗時，恐怕在一天之內也不能攪清楚，但靠血液分析機就不同，可立刻並準確地把血液詳細分析出來。

這座血液分析機，是科達公司新發明的，編號為：Kodak Ektachen Dt60。外型像計算機而用燈號表明。在應用時只要從指尖中抽出一滴血，立刻可檢查出結果來。不是專業人員也懂得如何檢驗。

在抽取血液後的十五分鐘內，可以分別把六至七人的血液分析量檢查好。應用原理和即影即有的攝影機相同。把血液試藥塗在右方像菲林檢查格片的位置，然後摘上一滴血液，反應即現，把色素固定，依血液反應的色彩變化，與機上的符號血液色澤比較，即可知道詳細分析結果。又可利用小型電腦紀錄下來，用來供日後參考。

第一張X光片

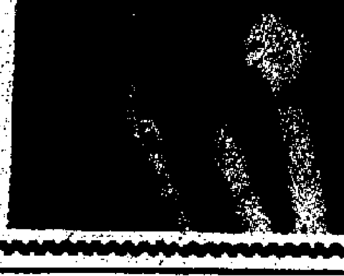
福安

這是一張人類手指的X光片，今日看起來普通不過，但在八十九年前，曾令人大吃一驚，因為它讓人類第一次用肉眼清楚見到活人體內的骨頭。

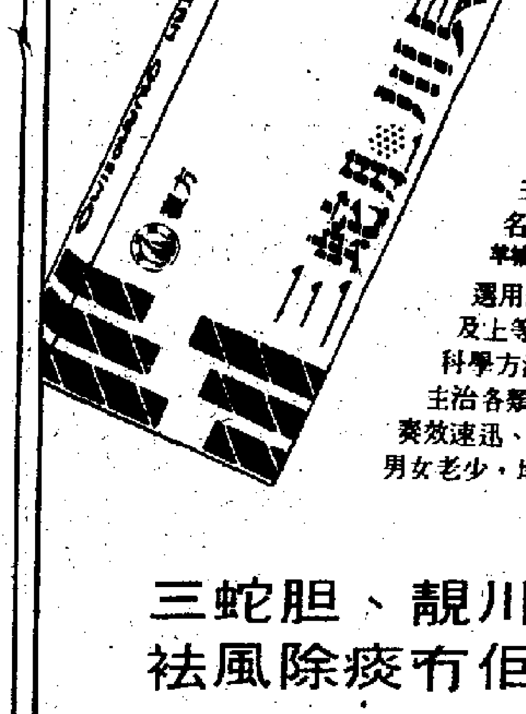
這是世界第一張X光片，拍攝日期是一八九五年十二月廿二日，那隻手是威廉·倫琴太太的，照片中特別隆起與光亮的地方是她的結婚指環。

威廉·倫琴是誰？他就是發現X射線(又名倫琴射線，俗稱X光)的德國物理學家(一八四五年生，一九二三年卒)。由於他這項偉大的發現，造福人類既深且遠，因此成為獲得諾貝爾獎的物理獎的第一人。

X射線的發現年份是一八九五年。



真正好用

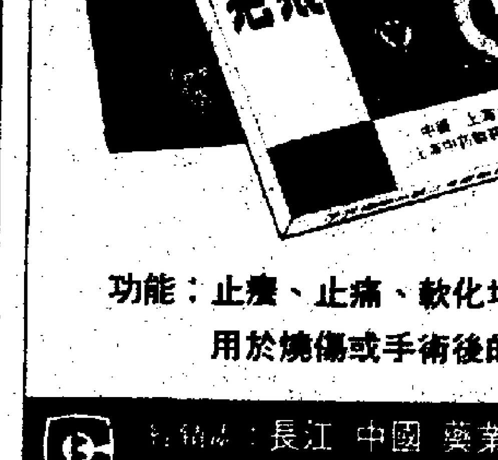


蛇胆製劑，已有悠久歷史，三蛇胆汁爲民間著名的祛風除痰要藥。
羊城牌三蛇胆川貝末(秘方)
選用純正三蛇胆汁及上等川貝，採用科學方法精煉而成。
主治各類喉、肺部疾病、奏效速迅、且安全無副作用，男女老少，均可服用。

三蛇胆、靚川貝、祛風除痰冇佢唔得！

經銷處：中國宏興藥品有限公司
九龍長沙灣長裕街中國宏興大廈
電話：3-7433410-5

中國首創
上海疤痕止癢軟化膏
特點：消除疤痕瘩瘩，爲您解除精神與身體上的痛苦。
請認明上藥註册商標
本品由上海中藥製藥廠與中國著名的上海第九人民醫院整容外科合作研製多年而成之外用膠布，有效率達77.1%，使用方便，無副作用。

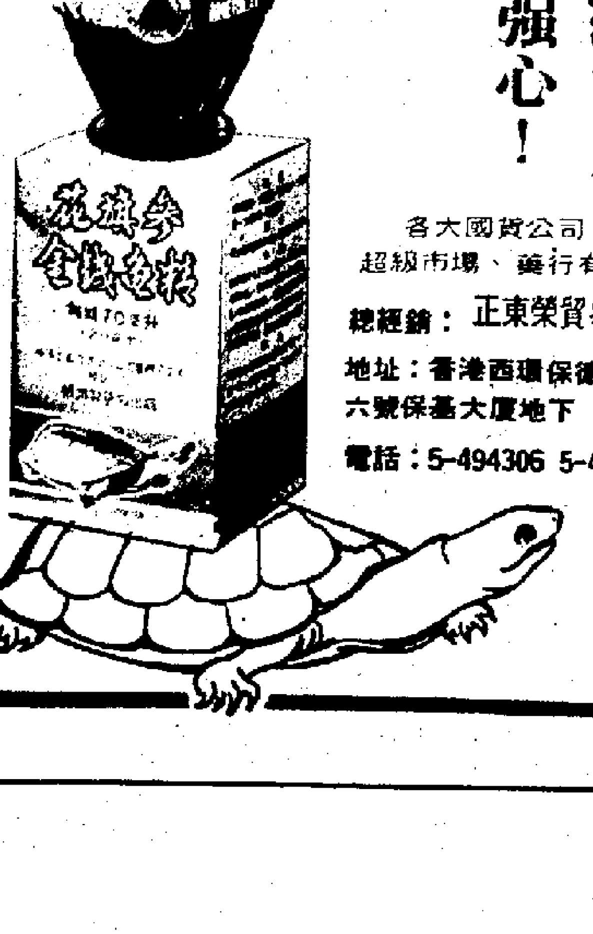


國貨公司
藥行有售
功能：止癢、止痛、軟化增殖性疤痕。
用於燒傷或手術後的增殖性疤痕。
經銷處：長江 中國 藥業公司

中國特產
石柱參
大補元氣比一般紅參功能大。

(十年成熟)
經銷處：利源長有限公司
地址：香港高陞街74號
電話：5-400821-2,5-400921-2

桂峰牌
主治：
精神疲勞，心虛氣弱，食慾不振，早生白髮等症，特別對學生及白領人仕用腦過度，睡眠不足，精血勞損者，獨具功效。
常服：
能助你消除疲勞，精神倍增，增進食慾，提神醒腦，促進人體之新陳代謝。
花旗參金錢龜精
金錢龜加花旗參，提神補腦更強心！



各大國貨公司、超級市場、藥行有售
總經銷：正東榮貿易公司
地址：香港西環保德街六號保基大廈地下
電話：5-494306 5-494721

探索香港

楊孝華

青年是社會的動力，明日的棟樑。教育青年，栽培青年，發揮青年，一向是社會工作的重要部分。

聯合國將今年訂為國際青年年，更將青年工作推向首要地位。

青年的朋友，有理想，有衝勁，年青人的青春與活力、美麗與智慧都是驕傲的本錢，無人可與比擬。

然而「參與」、「發展」與「和平」，不能單憑理想和衝勁，乃需冷靜與思考。究竟你對香港社會瞭解多少？何為主，何為次？何是好，何是壞？

傑出青年協會主辦的「探索香港」計劃正提供了一個好機會。公開接受報名，自組小隊，自選主題，分別研究，集體報告，然後評選獲獎。

十五至二十五歲的青年請勿失良機，積極參與，有傑出青年協會會員任顧問，對切身問題來個深入的探索。明瞭今天，才能預知明日。

你的智慧應該用於此，不要等待別人為你指路，自己去發掘美好的未來吧！

不要再等待，請速加入我們的行列：參與，發展，和平。

軟文化

藝林集

清淑伍

在科技及外太空科技高速發展的今天，如果要美化每天的生活，就要更加重視生活的藝術。音樂、文學也是令我們每天生活更趣豐富的不可缺少之元素。這些範圍是不能缺少和完全淘汰的。

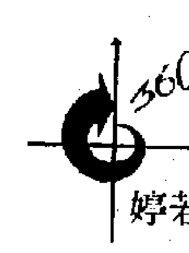
我個人認為，在人類高速發展進步的同時，也應該注意到豐富我們的生活，以及在知識上的平衡，以促進這些藝術的重要性。

在一些新的發展中國家，例如中國，對這方面的要求是很大的，中國正教育並加強人民對文明及禮貌的注重。這種「軟文化」，是促進一個社會及他的人民步向成為更先進國家的一個基本要素。

這些人貢獻出一生的時間，發展及完美在他們藝術領域中的最美好事物，應該是恒久地獲得支持及鼓勵。

可是，我經常擔心在香港或中國的年青一代，對於文化的發展採取一個隨便的態度，同時又擔心他們過份強調物質的進步。這種觀點是不健康的，所以要國家方面指引，豐富他們的藝術知識，這樣，他們的態度才能夠改變。

螞蟻



馮若婷

艷陽天。

絢麗的艷陽？難耐的烈日？相信，全是觀點與角度。

螞蟻。

不知道什麼時候，也不曉得從那裏，爬來了一「連」、一「旅」，小小的螞蟻。

棕褐的，墨黑的。連串地爬着，團團地圍着。

餐桌上，不慎遺下的一滴果汁——它們的早點？

破壞了家居的衛生，只不過是覓食的一羣，也是觀點與角度。

拿起了清潔餐桌的布條，躊躇不已。

刹那間，小螞蟻，各散西東。

有如洞察了滅亡的暗影，了却無疑。

只見你，呆獃着。凝站着。

不是為那甜蜜的果汁，也無懼那清潔的布塊。

螳臂當車？

想起了莊子——汝不知夫螳螂乎，怒其臂以當車轍。

也想起了「孽海花」——他既要來螳臂當車，何妨去全獅搏兔。

何時再抬頭？

我思我持

蘇婉容

去到泰國的曼谷，很意外地發現原來泰國人一般都是那末溫文有禮，對於我們這些外地遊客，態度好得要緊，而且看來非常誠懇，不單是酒店及旅遊業的從業員態度有禮，連街上的路人及一般百貨商店的售貨員也絲毫不會給臉色別人看的。

這實在叫我們香港人感到慚愧不已。近年來常有機會到各地旅行，結識不同地方的人，而每次碰見海外的中國人，沒有幾句說話下來，他們往往便會向我這個來自香港的陌生人連聲抱怨香港人的無禮及「白鴿眼」。

初時本着一種自衛的心理，我往往會不遺餘力的為香港人辯駁一番，認為這只是他們的不幸，偶然碰見壞脾氣的香港人而已，不能「一竹篙打倒全船人」。

當然這只是自己一廂情願的說法，對方大都是報我以一種不以為然的表情，然後是大家識趣的在嘻哈笑聲中，將話題移到別的項目去。

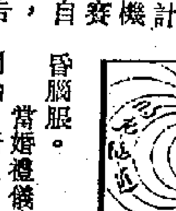
可是一個如是，兩個亦如是，第三個的投訴也是大同小異，而且他們都是來自不同地方、不同教育背景及生活階層的海外華僑，當他們經過多少年的離別後，在帶着一種久別回鄉，或是以一種中國人回到自己中國人地方的心情去到香港時，却總碰見眼睛長在額頭上的香港人，根本不把他們瞧進眼裏去，不單投以白眼，有時還加以冷嘲熱諷的，彷似當頭猛潑一盆冷水，一股的熱情驟然降到零度以下！

漸漸地，我爭辯的聲線變得愈來愈細微，因為自己的信念已開始動搖，我只能微弱的「嗯」一聲去附和來人的怨懟，無奈的報以忍耐的微笑以表歉意，除此之外，我還能做些什麼？

真的不知道，究竟幾時我才能再抬起頭來理直氣壯的為香港人辯白一番！

文明婚禮

叔台



從前所謂文明結婚，今日視之，委實絕不文明，事前事後的俗例與繁文縟節不提了，僅是婚禮儀式，已把一雙新人弄得頭昏腦脹。

當婚禮儀式開始，新人由伴郎與伴娘陪同進場，禮堂多在酒家佈置，中置長桌為台，雙方主婚人與介紹人在上面坐定後，由證婚人居中，證婚人多邀請社會知名人士。儀式有七八項之多，比方在結婚證書上蓋章簽名，交換戒指還算簡單，最不耐煩是訓話了，遇上好說話的更慘，台上五六位每個都大吹一輪，說來說去還不是那套令人發悶的八股。更有不懂事的來賓，臨時也走上去賣弄自己，儀式拖延兩三小時常見。

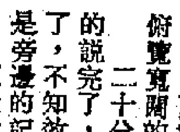
幸好，今日結婚的，再不會幹出如此這般的文明婚禮了。

豪華安養院

景瑤

許多電影都以垂死者的餘生作為題材，拍得扣人心弦。最近有位熱心人士竭力游說扶輪社社員，爭取為傷殘人士建設一所安養院，其中七分之一床位要特別獻給處於夕陽時刻的傷殘人士。

他在午餐會上說：「這個計劃已獲得政府在沙田馬場對面山丘撥出土地，我們計劃以瑞士式小屋設計興建，總費用為七千三百萬元。」



他一邊放着幻燈片，一邊滔滔不絕地介紹安養院幽雅設計，「請各位注意的並非馬場上的馬，而是左上角的山丘，這張幻燈片是從馬場貴賓席上拍攝，安養院就在那裏，背山、面對馬場，旁可俯覽寬闊的海景。」

二十分鐘過去，說的說完了，聽的也聽完了，不知效果如何？但是旁邊的記者卻有反應——這設計比富裕者居所還要優越，有機會我也想試試。

若果我們這階層能為這安養院盡力募捐，那定是一位「捨己為人」的模範。

升職機會

公關寶

有許多位朋友，在公共關係職位上耽了很久，人緣好，對內外聯絡佳，在閒談間，雖工作了多年，但仍喜歡這個職位，沒有厭倦的感覺。不過，都提出了沒有升職機會的問題。早在很多年前，這些人已在機構內擔任公關方面頗高職位，亦獲得公司倚重，但在考慮提升職位時，還是沒有把他們升上去。當中原因各人不同，但其中一個頗有力的理由，是他們的公關工作幹得中規中矩，一時難以找別人替上。行政階層這種想法，有時是頗不公平的，但此情形已是常見。

這幾十年來，在升級的行政架構中，曾出現不同潮流，有一個時期許多大機構總經理是出身於公司秘書、總會計、營業經理等幾類職位居多，後來潮流集中在提升營業人員任高職，因為他們的表現最容易用金額及數字衡量，成績可放在眼前，別人眼紅不來，其後是市務行政人員，他們既有銷售成績作支持，亦有管理階層的推行計劃經驗，所以佔了更大便宜。

至於公關人員，雖然勝在內外人員均易對他有好感，但他的成績不容易評估，所以也不易獲得進一步升遷的機會，這也是這門職業的一大弱點。由此引伸出來的問題是，許多公關要員都要在工作多年後，要找另一間較大機構作發展，也造成這行業流動性大的情況。有些不喜歡轉業的，便與三數友好，合組顧問服務公司，自任高職。

通宵拍戲

江怡

很多人懷疑，為什麼拍電影和電視，經常都通宵達旦，俾夜作晝的。

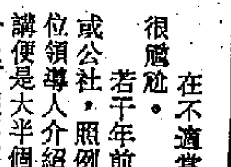
其實道理很簡單，在夜間之後工作，不致引起阻塞，拍起來方便得多，在不要求營造氣氛的環境下，絕大部份導演，都喜歡選擇凌晨之後，夜深人靜，拍攝外景的。

有一年在電視台工作，拍一場戲，需要下大雨的，劇情描述男女主角，生離死別，大雨之下，互相擁抱。

這樣的場景，必須在外面拍攝，在白天要拍滂沱大雨，自然不行。因為必須情商消防局調來一輛救火車，然後向天射水，製造大雨。如無消防車，根本無法完成任務。等下雨嗎？那會這麼巧？況且，拍電影和電視，都得非常認真，一個小鏡頭，往往要NG六、七次的，真的要下雨的話，雨勢又那能這麼大？

拍攝時間終於商定，是在凌晨二時開拍，所有工作人員，包括消防處「客串」的人在內，一時半各就各位，準備開工。

凌晨二時，廣播道中照例行人絕跡，更違論車輛了。開拍得很順利，未到五時已經拍攝完畢，較預計時間還早了半小時呢。



打瞌睡

子眞

在不適當的場合裏打瞌睡，往往令人很尷尬。

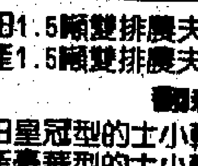
若干年前到內地旅行，每逢參觀工廠或公社，照例先在接待室坐下喝茶，由單位領導人介紹該單位歷史及概況，有時一講便是大半個鐘頭。旅行團裏有位老伯伯，只是他一坐下便要打瞌睡，這本來也沒有什麼，一睡即熟，一熟即打鼾而且氣勢雄偉，使周圍的人很難為情。

這也很難怪罪於他。打瞌睡這事兒幾乎沒法抗拒。有時，睡意無緣無故的突然興起，任你有鋼鐵意志，也不得不投降。古人介紹「頭懸樑、錐刺股」的辦法，以對抗睡意，但其效果很值得懷疑。睡意一來，那怕扯光了頭髮，刺穿了大腿，仍是要睡的。

有人說，聽講話時做筆記，可防止打瞌睡。這辦法對我也不行。有時聽講話睡着了，手仍是執着筆在紙上運動，驀然醒來，紙上寫的盡是蝌蚪文，連墨水也浪費了。

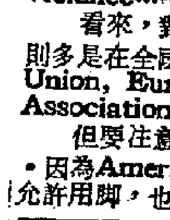
因為自己有打瞌睡的經驗，所以對上課時睡覺的學生，我基本上是同情的。我知道責備和命令並不能驅除睡魔。但是，我又不能像一些同事那樣「孤芳自賞」，大半班學生都伏在桌上睡着了，兀自講得津津有味，樂在其中。如果發覺課室裏有三數個人在昏昏欲睡，我便索性停下來，讓大夥兒休息三分鐘，或者讓睡意特濃者出去洗個臉，然後才繼續上課。

有些學生也真有兩下子，馬兒站着睡，他們則會坐着睡，而且睡熟了，還會作有規律的點頭，頗能令教師產生滿足感。



再談足球災難

湘芸



英國所有的足球俱樂部soccer club已無期限地被取消資格，禁止參加任何國際比賽。國際足球協會International Football Federation，最近作了這個決定。

在這個消息中，足球的兩種用法soccer和football，雖然在翻譯上不造成什麼問題，但究竟有何區別，倒是一個值得追究的問題。

本欄已提過soccer thug, soccer hooligan, soccer chief, soccer official……等用法。當然還可以加上soccer fan, soccer violence……。

看來，對英國和歐洲大陸可以這樣說吧，使用最廣泛的是soccer，football則多是在全國，或國際性機構的名稱中才出現，如：The Belgian Football Union, European Football Union, 甚至The Hong Kong Football Association。

但要注意：這個看來已成習慣的用法，對美國，加拿大和澳大利亞都不適用。因為American football, Canadian football和Australian football，既允許用脚，也可以動手，而且，是以手為主，有些類似英國的橄欖球Rugby。

Sm 成功車行　十周年紀念　割價大減價

九龍旺角亞皆老街98號富都大廈地下3－5樓
電話：3-7144111（4線）電訊：51953 SSMTR HX
本公司自置停車場，常備各款汽車百餘部
為全港最大規模國內進口全新翻新車總經銷

全新車類

●豐田12座位麵包車	$39,000
●日產12座位麵包車	$35,000
●五十鈴12座位麵包車	$35,000
●萬事得左軚12座麵包車	$41,000
●三菱左軚雙排農夫車	$39,000
●豐田1.5噸雙排農夫車	$36,000
●日產1.5噸雙排農夫車	$30,000

翻新車類

●豐田皇冠型的士小膠車冷氣收錄機	$15,000
●日產豪華型的士小膠車冷氣收錄機	$15,000
●豐田12座冷氣收錄機麵包車	$16,500

商業 分類廣告
每天每個位可排大字四個細字三十六個，收費八元

鈴木實用代步車
設計先進，代步實用，經濟，省油，耐用。
A100-GN125-GS125S
勝利車行
九龍旺角奶路臣街175號
電話：③969971 ③966876

上海顧祿壽　國產壽衣
九龍旺角西洋菜街（登打士街口）電話K—841912
內銷壽衣 定價特平 常備高級 綢緞袍褂 蘇綢衾被 陀羅經被 歡迎各界 僑胞選購 價廉物美 代客郵寄 海外僑眷 壽禮用品

北京琥珀珠
大量各類琥珀珠規格齊全特價優待同行歡迎洽購請電
5-273646接洽

范強記
承辦廣東省各地陸路汽車運輸服務
常備各類型吊雞車大小拖車各款拖頭排卡
歡迎來電查詢詳情 香港地址：元朗安寧路89號地下電話：0-773344 0-771933

東京車行 ☎3-7700858 九龍油麻地東莞街40號地下
豐田麵包車YH50V $32,500
豐田農夫車1.5噸RY21 $27,500
豐田原廠12座左軚YH50LB $46,500
五十鈴SCR5-6噸 JCR6-8噸 SRZ10-12噸 平板貨車 泥車 $38,800 $58,000 $68,000
日野KB8噸泥車 $62,000

SANDEN 日本名廠三電牌汽車空調機
全套三電原廠製品，保用十八個月，備有原廠產地來源証。適用於各款客貨車：上海牌、伏爾加、麵包車，農夫車，工具車，配備原廠機碼，可代國內設計，專人赴國內指導安裝及技術培訓。
常備現貨數千台供應轉口，交貨期準、快、妥。
總代理：遠豐貿易公司
香港九龍紅磡高山道九號地下B舖
電話：3-337728，3-337383
電傳：37621 SERVO HX
電掛：SERVOAIR
圖文傳眞：3-7210296

無痛穿耳器　耳環
24K包金・符合國際SL消毒標準・絕不發炎
款式數拾・大量供應
明興洋行 ☎0-225488
九龍葵涌葵豐街盈業大廈8樓26A

合羣車行 ☎3-344266 3-343862 3-640986
九龍紅磡蕪湖街102號C地下（郭輝接洽）
豐田左軚麵包車12座冷氣卡式 $48000　1.5農夫車 $34000
五十鈴左軚豪華型九至12座 $51000　1.5農夫車 $43000
★★以上車輛大量現貨即日送上・歡迎國內同胞洽購★★

日發機器供應有限公司　香港軒尼詩道188號二樓 ☎5-754356 0-716071
現貨
●全新豐田特級豪華八座客車、原廠自動波、自動天窗、全空調、冰箱。
●全新豐田麵包車。全新萬事得左軚、原裝全空調十二座麵包車。
●全新豐田、實力、三菱、五十鈴雙排座0.75-1.75噸農夫車。
●日本翻新日野、實力、五十鈴五至十二噸自卸車、貨車。
・澳門代理・景發企業有限公司 電話：82282

香港軒尼詩道188號二樓 ☎5-754356 0-716071 日發機器供應有限公司
各式全新及翻新：裝載機、推土機、挖坑機、吊機、剷車。
☆代辦手續・價格最平☆

實運貿易有限公司
九龍渡船角文昌樓40號二樓 ☎③323351～4
全新翻新 五十鈴左右軚4-6噸貨車 翻新4-12噸自卸泥車 翻新汽車引擎
★日本進口・日本翻新・可交國內港口或文錦渡★

實運貿易有限公司
九龍渡船角文昌樓40號二樓 ☎③323351～4
豐田五十鈴麵包車 豐田日產農夫車 全新翻新農夫車・麵包車・電單車
★常備現貨・代辦手續送交文錦渡★

85年新款 農夫車1.5噸左軚
空調收錄音機暖風齊備
現貨特平
現貨麵包車（6-12座位）前後空調收錄音齊全

鴻運馬達 0.5mm水喉管 大量供應 3-7601714

聯都 ☎K335562 K336705 紅磡高山道6號A地下
各款回鄉車佳音
持有批文親臨本公司有特價優待・顧客至上・忠誠服務・免店佣、手續費・準時出車

豪華型旅遊大巴
永信行 各類型麵包車・農夫車・現貨特平
九龍彌敦道591號豐順大廈15字樓 ☎3-325331～2 車場：0-772266

利濟隆車行 ☎⑤463186⑤470451 香港上環普仁街7號地下
日本辦事處：日本神戶市中央區，榮町2丁目 ☎078-33137333
直接由日本進口●價錢特平●現貨供應
全新豐田、五十鈴農夫車、麵包車
1.5／1.75噸雙排座位、9-12座、左右軚、前後冷氣、收錄音
翻新五十鈴4-8噸SBR、SCR、JCR貨車、自卸車
翻新實力8-10噸CK20貨車、自卸車

……所必需的八種氨基酸，而人體……就有七種。更重要的是猴頭菇含有多醣體和多肽類物質，有增強胃粘膜屏障之功能，可促進胃潰瘍的癒合。

猴頭菇用作健胃食療可以用燉服的方法。街市的鵪鶉並不貴，用猴頭菇一瓶，鵪鶉一隻，薑、葱適量同燉服，多吃幾次會有一定的收效。據所知，目前有四種在本港上市治療胃潰瘍及十二指腸潰瘍的成藥，是用猴頭菇為主料的，如不怕麻煩，以洋品治理效果會更佳。

……兩大類。一是減弱毒化產生疫苗，另一是不活性疫苗，以抗原抗體……所獲得的免疫與自然感染最接近。……也因此產生抗體，宿主也在一定期間內有抵抗能力，一般來說這抵抗能力是永續的。

……所產生的毒素即使侵入神經組織內也不會引起壞的作用……目前最常用的不活性疫苗……疫苗及流行性感冒疫苗，尚在研究中。

片……偉大的發現……人類既深且遠……此成為獲得諾貝爾獎的物理學的第一人。X射線的發現年份是一八九五年。

真正好……
三蛇胆、靚……
祛風除痰有……
經銷處：中國宏興藥品……
九龍長沙灣長裕街中國宏……
電話：3-7433410-5

此地有銀

海託的教訓

羅奇

這今為止，港府已經成為兩家銀行的「東主」了。前有恒隆銀行，後有海外信託銀行，這都是在別無選擇的情況下接收這兩家銀行的。當然，港府不是銀行家，不可能長期經營銀行業，如果是的話，也對一般的商業銀行不公平。所以，在適當的時候，港府一定會將接收的銀行出售。問題是必需將危機化解後才能辦得到。

很多人說，希望這次海託事件是「最後一宗」，而港府兼做銀行家，也是「最後一次」。能否實現這個希望？必須有客觀和主觀的因素支持。從海託事件涉及「商業犯罪」的問題來看，顯示當前的銀行監理工作大有改進的餘地。為了公眾的利益，也為了存款人的利益，加強監管銀行是很有必要的。

相對於海託的存款戶而言，海託股票持有人就沒有那麼幸運了。海託存戶因政府接收海託而不虞受損失，但海託的股戶所持有的股份，可以說已成為一疊廢紙了。儘管財政司表示，股票持有人有權要求賠償，但向誰提出，由誰承擔責任？那是天曉得。海託股份將不可以在證券交易所復牌，這是繼眾多停牌公司之後的又一家，其令投資者損失的慘重，是僅次於佳寧的第二家。豈可不審慎投資乎？這是一次嚴重的教訓！

東南西北

馬蹄何處避殘紅

龍馬

外來騎師來港一年半載之後，多數輸死不走，馬會不發牌，則要上訴，千方百計，留在香港，遠離鄉井有什麼好？乖情悖理至於如此田地，令人不解。一想到「十爭九為財」，則多少明白過江龍的心態。

騎師控制馬匹，可盡全力，也可不盡全力，所謂不盡全力者，其實就是拉馬。賽事條例第一三一條第一、二、三段之文字，婉轉而隱晦，雖未有一字提到拉馬，實際全是為拉馬者而設，是一條懲治拉馬騎師的法則。何以不讓馬爭勝，有兩種可能，一為對馬的實力估計過低，賽前未有下注，跑出來自己無益處，亦難向馬主交代。一為公眾認為馬之實力超羣，有機會勝出，紛紛投注，變成大熱門，有關人等食之無味，於是拉之不讓出頭，攤凍至食。此種行為對馬迷極之不利亦不公平。若任令拉馬行為存在，馬會之管理權力必然轉移到練馬師及騎師之手，馬會形同虛設。馬評家或公眾人士要求馬會嚴格執行賽事條例，未必是與馬會過不去。

還有一層，條例歸條例，倘若監察者與執行者存有一絲貪念，事情更加嚴重，到了那時，正是夾路桃花風雨後，馬蹄何處避殘紅。馬會所受的阻力更大，馬會自己那匹運作如飛的「馬」也寸步難行了。

我是冷艷梅

坐巴士？這名詞對於我，可新鮮得像剛嘆的老鼠斑，鮮蹦活跳，我把酒金扇碰的一聲擺在桌面，霍地也站起來。那些穿西裝打領帶的公家人嚇得變了臉色，還過來勸我有事坐下來慢慢商量。

噯！別緊張！我可沒動氣，還高興得很咧！我本來就是個隨和親民的人，當年我們冷家在八大胡同附衣施粥，我還親自舀粥給化子，他們當着我臉咚咚叩頭，拚命叫我活菩薩，我看見他們捧着的破砵髒古樸的，還不借降貴紆尊，以高貴玉手持着那髒臭砵頭拍了張相片，一點不嫌他們髒哩！所以坐巴士的提議，我可贊成得很，這種老百姓的交通工具，那麼大一部，裏面究竟裝上多少部冷氣機？我沒上去看過，一直存疑，如今可有機會去敷一敷。

交通問題由我視察

冷艷梅

說去就去，我一通電話找到老雷，叫他安排一部巴士給我坐坐看，他滿口答應，第一時間把車子送到山頂。

唔！車型倒還不錯咧！現代做平民也挺幸福的。車前和車頂都掛着紅綢帶，左右都有白布寫着血紅大字：「歡迎高夫人試車」。哈！今天陽光好，正是體驗平民生活的大好時光，我換上條最粗糙，原庄從美國空運到我家的Big Jump牛仔褲，薄花T恤，軟皮鞋，像隻小粉蝶般鑽進花芯去了。

問清楚，什麼？這種車還叫做「豪華巴士」？硬繃繃的膠皮座位，Seat位又窄，連冷氣都沒有，害我粉頭浸滿汗水，哼！這也是「豪華」，那我家的沙皮不是也住在「豪華狗屋」嗎？

我眼觀鼻，鼻觀心，叩齒生津，四肢百骸軟成棉花糖，以正宗蓮花坐姿勢，盤膝運勁，注入先天真氣來忍受這惡劣環境，啊！我不入地獄，誰入地獄？

他們說這是上班的繁忙時間，我搭着這部平民便車，在山頂繞了三個圈，連上下阿厘畢道也去過，一路上暢通無阻，哪有交通擠塞？

幸好我親自視察，要不然給那些區議員蒙騙過了，害我回家還搾腦汁為社會大眾想法子解決擠塞問題，真是豈有此理！所以嘛！以後我也不信他們的吹牛，凡事要信自己，我親眼見的，還有錯嗎？

自由港

指定為「男人節目」

公孫牛

由一個電視台主辦的「香港小姐」已經選出。這原是一項商業活動，做生意而已，所以結果如何，不必多所誅求，反正入圍以內都是靚女，觀眾就不會有什麼意見。

然而街頭巷尾卻很多意見。意見與靚女們本身無關，而在於「選美」中例牌要有問答，由做司儀的先生們問，競選的小姐們答。這種問答，多年來已經如此，今年以「智慧」為號召，當然更加着重一點。但人們的紛紛議論也正在於此，據說所提出的問題，有所着重，而着重的是「趣味」，頗似北方人所稱的「葷笑話」。

公孫牛平素對「葷笑話」還能欣賞，所以當晚由於偶有俗務，未能在電視機前領略，深感遺憾。尤其是，過去曾到這類東西，主要是在三數老友之間而沒有「堂客」在座的時候。如此大庭廣眾，男女雜陳，紳士淑女衣香鬢影之間，突然來幾句「鹹濕」或「有骨」的話，還從來沒有經驗過。對於「總決賽」之夜失此良機，未免徒呼荷荷。

問者能夠出之於口，那不希奇，因為男士也許玩慣了這一套；使人驚異的是小姐們在這種問題上，頗有智慧，也能夠出之於口，甚至對答如流。不過，即使本來不想說，不願說，但一念到會影響到名次，便什麼都非說不可了。這叫做被人綁着打，無計可逃。

可是，電視機前的觀眾，是男女老少俱備。他們事先不知道，要逃也逃不了。難道以後的「選美」要指定為「男人節目」麼？

納集

何太匆匆

方平

立法局特權法案，一經提出，似乎眾議員都有意立即通過，禁不住叫人懷疑，何太匆匆？

過往立法局會議及議員，並沒有特權法案的保護，立法局一直如常運作，為何這次卻要立即表決這項法案，不爭取更多聆聽民意的機會？難道這項法案是只爭朝夕，遲一年半載才三讀通過會有所不同？又或者缺乏這項法案，立法局開不成會？

據一些曾與有關議員交換意見的法律界朋友的指出，有關議員似乎對立法局應向市民負責，首要任務是保障市民，而非議員這點，無大感覺。例如，他們不覺得閉門會議有何不妥，也未感到這項法案有機會受到濫用，尤其在可見的將來，立法局仍未會有直接由市民投票選出的議員。

重要的是議員的態度，他們是否意識到自己其實是代表了市民的利益，言行需要向市民交代？還是單單顧慮議員應享的特權，而忘記了市民才是真正主人？

我們還有很多時間，尤其是市民未能在立法局中有充分代表之前，受委任的議員享有太多權力，對市民來說，未必是好事。

新園地

銷金術

看戲

簡而清

在紐約看戲，是一件相當貴的事。

以一般百老匯的戲劇而論，如折四十多五十元一張的戲票，就差不多是四百元港幣，在香港，只有很特別的表演，才可以叫價這麼高。

可是以百老匯的戲劇而言，那還只是中等價錢呢。

假如是什麼特別大的戲劇，可能還不止這個數目。

因此而不禁想到，就算是看電影罷，美國的票價不比香港貴許多。

近年來香港的電影票價，一再升上去，有些人認為太貴太貴了。但其實到現在是比較正常而已，因為在以往，那實在是太便宜了。

外國當然亦有一類比較便宜點的票，但那些電影院，多半是只由兩三個人，就可以管理整座戲院的那一類。

在一套片放完之後，依然不會將燈亮起來，而差不多立刻就再放的。

戲院內藏污納垢，當然亦沒有誰可以管到這些的了。

只有這一類的戲院，才可以將票價略為降低一些的。

所以在美國，戲要選看，套套都看的話，那麼花費實在很大。

對象選擇學入門 Objecto-selectology

桃花眼

莊公

在談論鼻相時曾經提及，鼻梁矮，鼻孔圓，多肉而厚的鼻子，屬於南方鼻型。

從眼睛看來，北方至江南一帶，單眼皮似乎較佔優勢，而雙眼皮較多見於廣東（廣西、福建兩地，因往未有機會長期居留，故尚未敢肯定）以至一般而言，和獅子鼻一樣，眼大而圓，還帶上一道雙眼皮，是南方型人種的特色之一。例如馬來人、越南人、波里尼西亞人等，大抵如是。

昨天談過的雙眼皮，相法上有一說謂雙眼皮就是一種「桃花眼」。如果以雙眼皮多半會走桃花運的事實（？）為根據，則此說亦不無可取之處。

其實，憑眼相來看其人有無桃花運，是否好色、貪淫，本來是最簡單不過的小兒科，但也容易搞錯，故不可不慎。

記得廿多年前，給一位不太熟識的朋友——其實是朋友介紹來的新朋友——W君看相。

W君時年不過卅二、三，已經做離婚兩次的紀錄持有人。他要看的，就是自己是否尅妻相。

從臉相看，眉毛濃密，田宅豐盈，淚堂飽滿，魚尾妻妾宮無異常，山根、年上兩側對下的夫、妻座部分亦不見有任何異常……。

再看掌相，不錯，小指下的愛情紋（一稱：結婚紋）多至四、五道，是個如假包換的多情種。而且每一道紋都相當清晰而長，這表示有多次再婚的可能。

當時，我雖然就憑這一點告以「真相」，但仍然約他十天八天後再來。為的是，W君有點兒「眼濕濕」，跟他的一表男性風格毫不相稱。

第二次見面時，我再次發現此君跟上次一樣還是「眼濕濕」的，就問他是否經常如此，他果然答：沒什麼異常。

於是乎，我向他解釋，眼濕濕、水汪汪的是一種「桃花眼」，男主好色，女主淫蕩。但以你的盛年，這是份內之事，無足掛齒。不過，相法上說「眼常淚濕，男妨妻子女妨夫」，至於如何「妨」法，可就一言難盡了。（二五）

食飲皆談

鹹點因價不見了

秀官

鹹點，我說的是西式的鹹點，自然不是說中式的，否則，那一間酒樓的點心，不是鹹的多於甜的。

不過，假如你有時也去一些咖啡座應約的話，往往是使你大感躊躇的，尤其是如今上了點年紀的人對於甜的東西都有點顧忌。最近我就在銅鑼灣一間五星級酒店的咖啡廳問過：「有什麼鹹的飲品沒有？」那位年青人想了想才說：「飲品？」於是我問起：「雞茶有沒有？」「牛肉茶有沒有？」對方的答案都只是搖頭，神情也有些特別，也許他心裏會暗笑：「怎會有這些東西的？」終於，我還是依照他所介紹的，要了一個「牛尾湯」。下午茶喝湯，本來不是時候，就算是什麼星級的也沒用，連那個餐包也是硬得連一口也咬不下去。於是，我那位朋友叫來了西餅，當那輛餅車推過來的時候，一眼之下，擺設得很好看，但都是甜餅。我那位朋友也許已知道我不吃甜的東西，於是問起：「有鹹餅沒有？」那年青人也沒答話，回身去推了另一輛餅車來，這輛車子的餅，是真正的西餅，與先前的甜餅自然有上下之分。在一個角落裏，幾件豬肉卷、咖喱角一樣的鹹餅，一眼之下，我搖了搖頭，寧可不吃，免得吃不完，剩下來暴殄了天物。

朋友問我何不叫三文治？我也搖了搖頭，因為三文治內的東西，如火腿、雞肉，都是冷冰冰的，咬下去十分不好受，我雖非神仙，亦已可預料得及，所以索性沒吃。

木瓜瘟

正園居士

以前到新界去旅行，見到許多木瓜園，大家總喜歡買幾個在樹上的熟木瓜吃。近年到新界去，不再見到有木瓜園了。

雖然新界發展迅速，許多農地被收去，然而在偏僻之地，仍舊不見專種木瓜的木瓜園。深入的了解一下，才知道其中的奧秘。

新界之所以沒有木瓜的出現，那是因為近年木瓜出現一種病毒，因此又有人把它稱為「木瓜瘟」，病發後無藥可治，新界農民稱它為「木瓜癌」，絕症也。由於病毒蔓延很快，至使整個新界無法種植。

此種病毒不單只香港發生，就是台灣也只有較偏僻的地方才可以不受此種病毒侵害，據報道，台灣能種木瓜的地方有限，並且大聲疾呼，不要讓帶病毒的木瓜運入「無病毒」區，否則連有限的農地也無法種木瓜了。

生命誠可貴　鳳臨社

先到工廠看看

（一〇〇）

阿晉回到公司，把三位女秘書逐一的叫來，他除了詳細的前問她們各自負責的工作外，都帶上了一句，問她們負責的部門有沒有空缺？

那麼大的機構，怎麼會沒有空缺，三家五金廠，甚麼時候能滿額，但能夠叫倩文去做女工麼！

想來想去，只能把倩文留在身邊。

吉蒂見阿晉皺起眉頭，多少猜到他的心事。

「波士，你問我們有沒有空缺，為什麼不講清楚誰想找事做？」

阿晉搖搖頭：「我實在不知她可以做些甚麼？」

「波士，其實你應該先問清楚她想做甚麼？喜歡做甚麼？」

「你猜到了？你說她合適做甚麼工作？」

「謝小姐是位很聰明的姑娘，可惜我不知她的興趣和學歷，股票太複雜，也太緊張，謝小姐看來不太合適。內地投資，要常常的離開香港，波士如果放心，不如讓謝小姐跟我跑跑工廠。我們有一個廠專做小五金，謝小姐也許有興趣。」

阿晉沒有立刻表示如何。他讚許吉蒂的意見，說可以考慮。

中午，阿晉回家陪倩文吃飯。

阿倩一見他就問有沒有為她找到工作。阿晉說：「工作慢慢選，先吃飯，吃過飯到他的工廠看看。」

飯後，倩文換了一身普通打扮，完全像個寫字樓的女白領，臉上薄薄的施了脂粉。

阿晉瞇起眼睛打量她。

倩文不自然的笑笑，「很難看，是不是？」

「是你自己說的。你沒見我瞇起眼睛欣賞你麼！」

阿倩嬌笑的捶了阿晉兩下。

四方談

五窮六絕七翻身

林旭華

「五窮六絕七翻身」是院商的老生常談，事實證明他們的經驗仍然值得製作人參照。喜歡分析數字的圈內朋友指出，票房的總額收縮了接近四分之一，好幾部估計在好景時可以達到一千萬票房的影片都落空，加上台灣市場的變動，使港產影片短期內撲朔迷離。

製作費用每年提高，大卡士的天文數字身價令人側目，在商言商依然有勇氣可嘉的戰士，輕騎式的獨立製作必需有兄弟班才能夠有立足的機會。稍講求認真的一般製作，成本在二百萬元以上，本地票房收入低於六百萬的話，只好寄望寶島收復失地。

台灣、星馬等地都是傳統上主要的市場，其中台灣尤其重要，所以大規模的本地影業公司都設有辦事處，與當地院商緊密聯繫主理影片的發行事務。近月來出現了一番新局面，使獨立製作公司非常擔憂，不講求製作質素的當地片居然應無虛設，獨是港產片慘淡經營。目前觀眾的偏愛會持續多久正是許多電影人關心的問題，心底裏他們當然希望這僅是一個過渡的調節期。

市場上的轉變當然波及導演，他們選擇的題材、卡士故然需要有一定的市場價值，製作預算、影片的包裝亦是投資人士非常關注的事項。在熱愛電影藝術和創作之餘，導演如果沒法使投資人興奮，兼且沒有血本無歸的恐懼，相信不容易獲得支持開鏡。

對影片公司來說，多產不一定是喜事，為了滿足院線的需求增產絕對不是作業的目標。若然沒有把握收支平衡，製作必然會擱置。擁有龐大發行網的派拉蒙，在新主管統領下雖然增加製作，依然以質素為重，支持攝製具備市場潛質的製作。

新主管最顯著的建樹就是讓製作人參與市場拓展及發行的討論，此點值得本地借鏡，事實上有些公司，特別是獨立公司，老闆一身兼多職，對各方面事項都有一定的認識。監製、導演、策劃多了解市場實況，並不表示約束他們的創新，理解商業的現實，或許可以減低浪費，提高效率，炮製叫好又叫座的電影。當然電影人都明白每套電影都是一次新的冒險。

小采言

自由貿易倒向發展

仲慶

目前，國際貿易的保護主義再次抬頭，在日內瓦舉行的關稅及貿易總協定特別理事會議上，反保護主義的呼聲也特別強烈。

本來，自由貿易是西方資本主義的一個特點，可是發展到後來，卻又有些不那麼自由了，有些大國只顧自己的貿易利益，就不那麼顧及別人的利益，甚至稱王道霸限制別國的貿易自由，看來，保護主義也是霸權主義的一種派生物，它使自由貿易推向對方向發展。

中國代表在日內瓦指出，美國關於紡織品貿易的詹金斯法案，一旦把保護主義壓力轉化為貿易措施，將嚴重損害紡織品貿易協定的許多締約國，尤其是發展中國家的利益，並危及整個多邊貿易體制。

紡織品貿易上的保護主義，存在已久，限制措施層出不窮，受害者都是發展中的國家和地區，它們反對的呼聲最高。

小強的故事　不敢偷懶　林小平

江湖三女俠　梁羽生

第四十一回：惡耗傳來　懸頭驚俠女　奇人忽現　鐵掌敗妖僧

呂四娘的輕功

那兩根樹枝貫耳而過，把昆侖上人的兩邊耳朵都穿了個小洞。昆侖上人大叫一聲，撒手躍下。仰看呂四娘，只見她神色自如，盤膝坐在樹梢，仍是大嚼乾糧。

昆侖上人武功雖極高強，但呂四娘居高臨下，首先佔了便宜；昆侖上人輕功又不如她，試了一次失敗，也就不敢強行攀登了。

呂四娘吃飯之後，驀地一聲長嘯，聲音不大，但卻清脆尖銳之極。昆侖上人冷笑道：「我正要找你的黨羽，你儘管打招呼吧。」

呂四娘長嘯數聲，過了許久，竟是荒林寂寂，杳無人聲。呂四娘叫道：「毒龍尊者，毒龍尊者！」

昆侖上人大笑道：「什麼尊者，就算真的來了一條毒龍，上人也有屠龍手段。」

呂四娘叫了幾聲，過了許久，仍是杳無人聲，心中不覺發慌，想道：「莫非是那番師傳錯？或者是毒龍尊者已走了麼？」

昆侖上人養好精神，不見有呂四娘的同黨出來，不覺笑道：「小丫頭原來是施展空城之計。」

呂四娘不理不睬，仍然盤膝坐在樹梢，閉目調神。昆侖上人一聲冷笑道：「你以為如此一來，佛爺就奈何不了你麼？」脫下大紅袈裟，雙臂運勁，驀然一聲大喝，雙掌橫擊樹身，那一棵兩人合抱不過的大樹，頓時如受刀斧！

呂四娘坐在上面，就如一葉小舟，在大海之中受風浪簸擊，急忙緊抱樹幹。昆侖上人連擊數掌，把樹根震鬆，猛地雙掌蓄力一推，喝道：「倒！」那棵大樹如受巨斧斫劈，轟隆巨響，樹身彎倒。

只見在泥土飛揚，枝葉紛落之中，一條俏生生的人影騰空飛起，又飛到數丈外另一棵更高的樹上。呂四娘縱聲笑道，「笨禿驢，你有多大氣力，你能把滿山大樹都斫伐了嗎？」

昆侖上人擊倒大樹，不過是想洩一口氣，豈知怒氣未洩，又受敵人譏誚，氣上加氣，卻是無可如何。

這時天色大明，宮中高手陸續趕到，數十人搭箭上射，那大樹高十餘丈，力氣稍弱的根本就射不到，射到的也都給呂四娘打落。

昆侖上人氣道：「好吧，看你能耗到幾時？」過了一陣，額音和布也趕來了。集五大高手與數十衛士之力，仍然只能望樹搖頭，除了和呂四娘僵持之外，別無他法。

（六三六）

地誌天談

海外已傳風訊，香港又已進入風季，漁業生產勢將再受影響了。

香港的風季，一般長達五個月或更多。在風季中，從事漁業的船舶屢屢發生意外，為數不只個別的海上作者，往往在此時會葬身於急風巨浪中，不知所蹤。

……會很好，藍風雨漫天，人眼根本難於視物，顏色刺目也於事無補也。

最近，西德人發明的一種帽，卻會使墮海者能在任何天氣情況下，將自己所在方位展現在援救者的眼前，讓對方有目的地迅速施救，不使墮海者為風浪所吞噬。

這種穿透雨幕水障而能將墮海者身影明……

聯合國在紐約東河之濱，算是一塊飛地，行使獨立權利。但事實上處處仍得依賴美國，職員也大多是美國人。在小賣部買紀念章、明信片、郵票，用的也通通是美金。原本規定聯合國用的應該是六種法定文字，包括中文在內。但我買到了一袋郵票，十幾張，只有兩張印上了中文。

到聯合國，總要看看中國的東西。在門前，便在百幾支國旗中找五星紅旗。在小賣……

未及結成的姻……

這是一個離港汶一公里多的百戶村莊，它叫聖比得村。村內有學校，教堂和幾間小商店。李錦芳等三個打前站的人，取直徑，在田疇上踩着高低不平的牛車轍兒，來到了村裏。兩個農婦和幾個衣飾講究的婦女、男人圍住了李錦芳……

……來對幾位非律賓朋友看了看，又說他們都是從馬尼拉疏散回村的，很希望中國僑民住下來。「啊！沙拉末馬拉密（很感謝）！」霍斯特向他們道謝……

……堪的中國人是徒步而來的，便一面搖頭，一面伸手引路：「太苦啦！席吉，席吉！（請吧！）」

那個叫克里斯多的衣冠楚……

……勞日軍，十八歲以上的男人被下令徵用，說日軍準備攻打澳大利亞，來不及撤退的中國人稍不低頭、鞠躬，即被槍殺。又說羅斯福總統已下令反攻馬尼拉，布拉干已克復，日軍敗退到南呂宋。但是聽不到馬尼……

港九影院聯合廣告

大華·大光明：今天七場 加早場四點場 龍鳳智多星 張國榮 倪淑君 林憶蓮｜今天六場 與美日本同步 唯性愛巨片 大胃夫人小丈夫 兒童不宜

樂聲·富都·美都：八場 加早場四點場 皇牌青春配 張國榮 勁炸演技歌影！ 龍鳳智多星 三倪君伊多手 16億獵大幕 1 1｜富都早場 富都加四點午夜場 龍鳳智多星

龍華·星輝·油麻地：七場 加早場四點場 皇牌青春配 張國榮 勁炸演技歌影！ 龍鳳智多星｜油麻地早場 青春年｜油麻地加開四點 龍鳳智多星

新都·快樂：新都六場 加開四點 皇牌青春配 張國榮 勁炸演技歌影！ 龍鳳智多星 快樂今午場四點及夜場 女人心｜新都今早場 先性伴侶｜快樂 半送偷

新樂·寶石：今天七場 加開四點及夜午場 皇牌青春配 張國榮 勁炸演技歌影！ 龍鳳智多星｜新樂今早場 超齡處男｜寶石 綠印

普慶·明珠：今天獻映 加開兩場四點 奧莉花荷西主演 經典美感名電影 蜜桃成熟時｜普慶十點半 甲風雲 午場 夜場 大姐千傻｜明珠十點半 浮生若夢 午場 夜場 女人心

珠江·銀都：今天五場獻映 一部深入虎穴拍攝爆炸性電影 虎口胭脂（兒童不宜）｜珠江今早場 旋風方玉｜銀都早場 達摩血密宗

國際：洪金寶監製 時來運轉 元彪 曾志偉

新大華：徇衆要求 11點半 正三點 七點半 不朽曠世巨片 十誡 查路登士希頓 尤伯連納 聖經神話活現銀幕

凱旋·UA6院線：今天六場 加四點場 深入虎穴拍攝爆炸性電影 虎口胭脂｜六間戲院映 招積老虎 虎口胭脂 時來運轉 皇家大賊 早場獻映 女人心 1/2段情

京都·凱聲：第二週 賣座大好 請早五場 魔域煞星 兒童不宜 杜比立體聲｜京都今早場十點半 省港旗兵

華聲·新聲：沙田麗源 今天五場 鬼馬校園｜第二週 今天五場 荷里活最新片種 魔域煞星 兒童不宜

金聲·百樂：第二週 映 夏里遜福 追殺｜九點半 七點半 五點半 兩點三 十點時間

海運·雅都：沙田麗源 今天八場 加早場及夜場 龍鳳智多星｜今天六場 加開四點場 張國榮 龍鳳智多星 今晚午夜 1/2段情 十點半 畢業生

總統·麗聲：今天八場獻映 加早場午夜場 張國榮 倪淑君 林憶蓮 南光 龍鳳智多星 永佳公司出品

金門·民樂：今天八場獻映 加早場午夜場 張國榮 倪淑君 林憶蓮 南光 龍鳳智多星 永佳公司出品

倫敦·國都：大滿貫 ……招……

紐約飛地聯合國
——北美風情畫之十一

黃信今

聯合國在紐約東河之濱，算是一塊飛地，行使獨立權利。但事實上處處仍得依賴美國，職員也大多是美國人。在小賣部買紀念章、明信片、郵票，用的也通通是美金。原本規定聯合國用的應該是六種法定文字，包括中文在內。但我買到了一袋郵票，十幾張，只有兩張印上了中文。

到聯合國，總要看看中國的東西。在門前，便在百幾支國旗中找五星紅旗。在小賣部，找到中國國旗的明信片，十分高興，趕緊多買幾張，分寄香港親友。看到大廈走廊陳列着中國贈送的象牙雕刻，連忙上前拍照留念。國家觀念和民族情感，在異國特別顯著。

找一位在聯合國擔任翻譯的校友，沒有找到。但聯合國的招待人員倒也十分周到，帶領中國人參觀的還可以分用普通話或粵語講解。講粵語的招待員，原來是來自香港的一位小姐。

聯合國有四座建築物，大會廳、辦公大樓、會議大樓和圖書館。它們互相聯接，有機地構成一個完整的整體。我們由於時間所限，只能參觀幾個會議大廳。

大會議廳有二千零七個座位，比北京的大會堂小，但它顯得寬敞明亮，前矮後高，通道闊大，而又顯得集中而不鬆散。後面還有兩層觀衆席和記者席。看了這個會議廳後，我越覺得北京人民大會堂的內部裝置需要改造。大會堂內，通道狹窄而且不足，座位也很不舒服。如有意外，疏散堪虞。

安全理事會的會議廳就更廣闊，圍成一個馬蹄形，比排排坐要合理些。

但有一點，聯合國是比不上北京大會堂的。北京大會堂每個省、市、區都有一個廳，這使各省市區來京開會的人，倍感親切。聯合國如果能為每一個成員國都搞一個不大不小的廳子，是不是會使各國代表前來，更有歸屬感呢。

辦公大樓又叫秘書處大廈，高三十九層，像個火柴盒。圖書館是一幢三層的鋼骨玻璃建築，藏書四十萬冊，還有聯合國的全部歷史文件和檔案，這些我們都沒有機會前去仔細參觀。聯合國每年九月開會，到時便是車水馬龍，門庭若市。但我們去時剛好是歇暑的八月，到處是一片悠閒的景象，本來是冗員甚多的聯合國，顯得更為鬆散了。

未及結成的姐妹
——《風雨太平洋》之一章

杜埃

這是一個離港汊一公里多的百戶村莊，它叫聖比馬村，村內有學校、教堂和幾間小商店。李錦芙等三個打前站的人，取直徑，在田疇上踩着高低不平的牛車轍兒，來到了村裏。兩個農婦和幾個衣飾講究的婦女，男人圍住了李錦芙，老楊和披羅，他們問長問短跟李錦芙扯起話來，李錦芙的儀表，服飾和談吐，一下子吸引了他們，尤其是幾個婦女，山雀般的歡聲叫嚷，看樣子這村子的人對這批難民表示熱情歡迎，他們引李錦芙進到一間木房子裏去，具體商議借宿的事兒。

一小時後，停在港汊邊岸上的隊伍，由披羅回頭去領他們進入了這個大村莊。「講妥了，講妥了，他們很客氣。」李錦芙對霍斯特道，側過身來對幾位菲律賓朋友看了看，又說他們都是從馬尼拉疏散回村的，很希望中國僑民住下來。

「啊！沙拉末馬拉密（很感謝）！」霍斯特向他們道謝，因為這批菲人也是疏散來的，感情一下子就交流上了，他們乘最後的班船回到村裏已三天了，當他們知道這羣狼狽不堪的中國人是徒步而來的，便一面搖頭，一面伸手引路：「太苦啦！席吉，席吉！（請吧！）。」

那個叫克里斯多的衣冠楚楚的男人領霍斯特、梁里走在前面，他告訴說村裏今天有不少傳說：十五歲至二十五歲的姑娘、婦女必須登記，送去慰勞日軍，十八歲以上的男人被下令徵用，說日軍準備攻打澳大利亞，來不及撤退的中國人稍不低頭、鞠躬，即被槍殺；又說羅斯福總統已下令反攻馬尼拉，布拉干已克復，日軍敗退到南呂宋。但是聽不到馬尼拉方面的砲聲。他又說你們那位女教師的菲語講得真流利，說他自己也是中學教師。

「啊哈，克里斯多先生，她是我的大妹子。這羣人都是我的家屬和親友。」他欠欠身子道，「真感謝你們給予的幫助。」並說出了自己的菲律賓名字，同時用英語把梁里介紹給他，說他是報社記者。克里斯多教師很有禮貌地深深點了下頭，說他很榮幸，能夠在他的家鄉認識中國朋友。（一）

編者按：著名作家杜埃先生的新作、長篇小說《風雨太平洋》，將由北京文化藝術出版社出版。該小說以二次世界大戰期間華僑和菲律賓人民共同抵抗日本侵略軍為題材，反映出兩國人民在鬥爭中凝結成的血肉情誼，現刊出其中一章，以饗讀者。

大公園

細波
人生八十如何「捱」過

余以謙

最近，日本舉行了一個引人注目的座談會，名稱是「人生八十社會懇談會」。這是針對今天日本人的壽命平均達到近八十歲的現實而舉行的研討會。座談老人的生活、健康與福利和老人人口比重增多帶來的種種問題。

日本人的平均壽命，在一九八三年已達到男子七十四·二歲女子為七十九·八歲。這就是說，每個人都能活到七十多、八十歲的高壽。「健康長壽」固然是好事，但隨着壽命的延長，確實出現了一些問題。

首先是退出職業以後的生活歲月難以打發。日本男子一般是五十六歲退休，到時不退也得退，因為你不退就成為人家的不受歡迎的絆腳石。在籃球比賽的規則就是犯了「阻人前進」。可是退休以後到八十人生，還有三十四年一大段距離，國家也難以負擔到底，只能給予有限度的養老金，不死不活的「賴活着」。退休後有兒女的，即使和子女一起生活，可也是麻煩多多。戰後日本流行「核家族化」，一夫一妻組織小家庭，加上生活開支大，兒子娶妻生子後，沒有多大能力養父母。如果父母個個八十歲，那麼長期的供養，下一代即使還有孝思，恐怕也是拖得筋疲力盡，老一代也於心不忍。

壽命長另一個特點，是鰥夫、寡婦多了。夫婦齊眉，同偕白首，當然是好事，可惜造化弄人，常常一個人先去，留下另一個老伴。日本婦女壽命較長，因此寡婦特多。寡婦和鰥夫即使長命，卻很痛苦，女的還好一些，老頭子的心情就不好受。日本男子特有的狹隘自尊個性，同兒女多數難以同居，每年「敬老節」，自殺的老人多數是男人。

這次舉辦的「人生八十社會懇談會」，出席者多是教授、學者，他們討論的就是「老人社會」問題。因為照目前日本的人口，老人（六十五歲以上）已佔約百分之十以上，到公元二○○○年，將佔百分之十六。「老人社會」已成為迫切的現實。

例如，老人多了，社會對老人的價值觀，隨之變化。老人在社會、家庭的地位也隨之低下，被人看不起。

現在日本五十六歲的男子，自公司退休後，多數參加「第二人生學習班」，無論你過去是經理、董事、課長，什麼銜頭也好，「第二人生」就是學習做園丁、大廈管理員、停車場管理員、超級市場營業員。這類行業多數是五十五到六十歲的男子擔當。他們也樂意以餘年為社會服務。

近年日本興起一種商、住兩用住宅，就是將住房臨街部分，到年老退休後略一改裝，作為經營小店舖，辦縫紉、插花等類講習班去用。這是專門為進入「第二人生」後的維持生計之用。

「老人產業」已在興起，這是第三產業的一部分，許多種專供老人用的食品、低糖和低鹽分食物，老人生活用品，和盡量滿足老人需要的服務行業，紛紛出現。

人生八十，怎樣活下去？這是一個新的課題，「長壽社會」的出現，對於日本這樣的國家，會產生什麼樣的變化？

在座談會上，一些學者提出，問題在於日本的高齡化速度比歐美來得多，在總人口中六十五歲以上的老人比例，從佔百分之七上升到百分之十四，在歐美需要四十五年、一百三十五年之久，而在日本只需二十六年。這樣短促的時間內老人比例上升得如此之快，一些學者認為「長壽社會」並不是什麼好事，而是某種程度的悲慘。因為高齡化社會帶來的，必然是精神憂鬱、消沉，生活不安。事實上，現在日本社會上已開始瀰漫着這種情緒了。

學者們提出的積極方面的建議是，每個人為了準備活到八十歲，須要在一定的年齡離開企業再回到學校，對個人的技術、知識進行一次「充電」，至少在在職年期內分三次再回學校學習。同時推遲退休年齡到六十五歲。

日本展開老年問題的研究，是很有積極意義的，今天，老人多已成為世界的問題，中國也不例外。尤其在歐美，失業已成為慢性的社會現象，如果老人比例增多，勢必加劇社會的不安，所以說，老人問題宜早解決。

欲雨圖（國畫） 黃篤維

地北天南
海上作業有「護身符」

祝丹

海外已傳風訊，香港又已進入風季，漁業生產勢將再受影響了。

香港的風季，一般長達五個月或更多。在風季中，從事漁業的船舶屢屢發生意外，為數不只個別的海上作業者，往往在此時會葬身於急風巨浪中，不知所蹤。

從事海上作業的人一般都善泳，何以因風落到海中，就往往失蹤呢？

主要原因當是風高浪急，善泳者也勢難抗拒，但颱風之時，現場視野多數為風雨所阻，致使援救者看不見墮海人所在，以至無從施救，也往往是造成人命損失的緣由。

為了便於施救者和拯救墮海者，科學家前此曾利用特定顏色來作為海上作業人員的衣服，比如橙黃之類，但單憑顏色，效果不會很好，蓋風雨漫天，人眼根本難於視物，顏色刺目也於事無補也。

最近，西德人發明的一種帽，卻會使墮海者能在任何天氣情況下，將自己所在方位展現在援救者的眼前，讓對方有目的地迅速施救，不使墮海者為風浪所吞噬。

這種穿透雨幕水障而能將墮海者身影明示於人的設備，乃是一種名為「雷達帽」的安全帽，它由鍍有金屬的紡織纖維織成，能反射雷達射線的百之九十八以上，無論是日是夜，也不管颳風雨雪霧，它都能反射雷達波。從事海上作業的人戴上這種安全帽，即使在暴風雨中墮海，只消是在八百米的範圍內，他所處方位也能呈現在援救者的雷達螢光屏上，絕不會失去蹤迹而延緩了施救。

趣聯
朱元璋賜徐達門聯

梁羽生

聯語中有一類「第宅聯」，或用以揭示主人身份，或用以自抒懷抱，並有兼切時地者；若細分之，又有門聯、書齋聯、園林聯等等。其多姿多采處，亦大可一述。

先說切主人身份的。明太祖朱元璋頗喜賜功臣門聯，賜徐達聯云：

破虜平蠻，功貫古今人第一；
出將入相，才兼文武世無雙。

徐達是佐朱元璋平定天下的人，戰功彪炳，累官中書右丞相，封中山王。某年，朱元璋曾御書春聯賜之云：「始予起兵於濠上，先崇捧日之心；」「逮茲定鼎於江南，遂作擎天之柱。」此一誇他「功貫古今人第一」，才兼文武世無雙」的門聯。由朱元璋賜給他，自是適當。

但另一副他賜給陶安的門聯，就不那麼適當了。聯云：

國朝謀略無雙士，
翰苑文章第一家。

陶安，《明史》有傳（《明史》一三六、列傳廿四），朱元璋未稱帝前，號吳王，建官制，初置翰林院，即首召安為學士，稱帝後，洪武元年，命安知制誥兼修國史。此為聯語「本事」，但何以我說它不適當呢，限於篇幅，明天再談。

咖啡或茶
「死亡天使」四十年

張散

納粹戰犯麥基爾的遺體在巴西聖保羅市被重新挖掘出來檢驗這件事，說明了德日兩國對第二次世界大戰戰犯處理的態度極不相同。

麥基爾是著名的納粹集中營——奧斯維辛集中營的主任醫生。這間集中營之所以特別有名，是因為殺害無辜的辦法十分殘忍。它設置了煤氣室，命死囚一一（甚至是一家人）走進去，躺在地面，一層層增高，然後施放煤氣，將室內的人全部毒死，連行刑子彈的錢都節省下來。

這個集中營起碼死了幾萬人，而其中起碼有幾千人是該營主任醫生麥基爾下令行刑的。因此，他的諢稱是「死亡天使」。

戰後有大批納粹戰犯逃往南美，麥基爾便是其中一個。他先是匿藏在烏拉圭，其後又到了巴西，化名投靠一對奧地利夫婦。奧地利人屬於德語系統（希特勒就是在奧地利首都維也納長大的），所以麥基爾得到了照顧。他從一九六五年到一九七九年在那裏住了十四年，那對奧籍夫婦是否真的不知他的身世，那就很難說了。

今年是第二次世界大戰結束四十周年，但德國人以及世界各地猶太人依然懸紅一千萬馬克追尋麥基爾的下落。與此相對比，則是日本官方（連首相在內）早就每年到靖國神社追念亡靈了。

這具屍體到底是不是麥基爾，還沒有百分百地確定，但被說已經有了九成把握，只剩下核對牙醫處留下的記錄。鍥而不捨四十年，也許這就是德國人的特點。

任老聯事

吳其敏

方我鄉前輩學人黃際遇先生先後分主武大、青大及河南中州大學等校學政的時候，由於哲嗣家器兄為我自小學而中學的同一班級同學，先生與先大人又交極肫摯，遇先生乘暑假期，偶而回鄉之日，便有機會進謁先生於振祖祠。及營因樹軒，所卜原址，曾為我家先祖舊業，故於探訪新居後，呈先生詩，記得中有「待迹先人歌哭地，新成山谷讀書堂。」之語，所指乃即此事。但就教於任老（先生字任初），蹤跡稍密，則為抗日軍興，廣州陷落之後。有一段時間，任老避地香江，居同鄉黃仲山世伯經管之有信銀莊中，此時先生最熱衷於棋藝，窮日夕訂錄棋譜，稍稍盈篋。常約各地著名棋人角弈，間或奔走澳門，訪問名手。曾以二勝一和之局，使七省棋王周德裕為之俯首。黃松軒輩亦折節相從。筆者於棋藝一竅不通，唔任老時，能受教者僅限於日記、楹聯、駢文等諸事而已。

日記為先生無日或輟之業，聯語、駢文亦經常存錄新作。每談次，先生輒舉新作以示。有一回，年伯陳以湘完父客逝港寓，任老市成輓聯，書以示我曰：「以泛舟來，以庳柩還，符節亦前緣，故應吳子待君子久；昔共公車，今同浮海，臨終猶一頷，勝似巨卿執紼還。」上聯所稱「吳子」，乃指先公。先公前一年亦客居港中下世，由某宰家人扶靈返鄉。當日先生致輓聯即謂：「杜老發亂離，一飽未賜終客死；伯休避世弋，百錢案市識先生。」不久，中大易地復課武林，任老以教務長之身走湖南，迄一九四五年，十月廿一日，日本投降數月後，先生隨中大復員回粵，舟過清遠，失足墜江罹難。任老殉職半月，噩耗抵汕，悲痛之下，以聯哭之。曰：「飛鯨脫險，白廟殉公，一水迢遙，誓墓食言終成讖；山谷真傳，石齋獨步，萬流瞻仰，東甄爭奠蓋如狂。」紀實而已，未足言敬弔之意。

悠然集
裕容齡

唐瓊

中國第一個芭蕾舞女演員是誰呢？有人說是滿清貴族裕容齡——德齡之妹，一九○二年在巴黎飾演《玫瑰與蝴蝶》的蝴蝶姑娘（照片轉載於北京《中國日報》，六月四日），那年她十九歲。而且她是世界著名的女舞蹈家鄧肯的高足。記不清《鄧肯自傳》有沒有提起她這個中國學生，大概讀過。一年後容齡隨父親回國，在慈禧身邊當女官，偶爾也跳舞，侍奉這位老佛爺。西方舞蹈是她第一個傳入中國的。

北京真是藏龍臥虎之地。回憶五十年代之初，傍晚或假日我常攜着兩個小男孩去附近的胡同散步——今天我還懷念那種悠遊自在安靜舒適的生活。散步漫無目的，往往走到南邊第一條胡同大草廠，就被孩子們拉進去，他們記得胡同裏面有個糖攤，而再往南邊更大的迺茲（奶子）府倒沒有這種吸引力。其實，名作家老舍就住在迺茲府豐盛胡同。

就是在大草廠，我們不只一次遇到，她的家在這裏的唐太太——裕容齡，那時她已是古稀之年或者稍過，但很注意現代化的衣着，從背影看很難估計她的真實年齡。

誕生於一八八三年（同治九年）的中國女嬰，若非滿族，定必纏足，纏足如何跳芭蕾舞？裕容齡可免此難，是幸運兒。

倘若她父親不是清廷駐外使節，先在日本（她十二歲）、後任駐法國大使（她十六歲），裕容齡的一番抱負，恐也難以實現。

遇到當時在巴黎大紅大紫的鄧肯大師，這於她是個關鍵人物。據說，鄧肯非但收她為學生，而且欣賞她的才華，特別優待，免收學費。不過這件事也有點怪，鄧肯後來嚮往蘇聯，一九二一年去過莫斯科，當初怎會對清廷駐外國大使之女發生興趣。政治見解與藝術，或許是兩回事。

康熙與羅馬教皇之爭

王曄

一七○七年元月，多羅在南京向在華傳教士發表公函，宣佈羅馬教廷已經禁止敬孔祀祖，並云教士如有抗命不遵守者，當處以破門之罪。

康熙聞訊後大為憤怒，認為羅馬教皇無權干涉中國事務，於是將頒佈「禁令」的有關人等驅逐出境，特使多羅被解往澳門後，終於一七一○年病逝獄中。

然而，教皇格勒門並不把康熙的諭旨放在眼裏。一七一九年（康熙五十八年），教皇再次派使臣嘉樂來華交涉，「嚴示在中國之衆西洋人悉知，即便遵行。如不然，我依天主教之罰處之。」格勒門之「禁約」，規定「在中國之西洋人並入天主教之人用天主二字日久。從今以後，總不許用天字」，「凡入天主教之官員或進士、舉人、生員等，於每月初一日、十五日不許進入孔子廟行禮，平時不許入祠堂行一切之禮。凡入教之人，不許依中國規矩留牌位在家」。

一七二○年十二月二十六日，也就是嘉樂在北京把「禁約」以書面呈奏康熙的第二天，康熙遣員傳旨：「爾教王條約與中國道理大相悖戾，爾天主教在中國行不得，務必禁止。教既不行，在中國傳教之西洋人亦屬無用。除會技藝之人留用，再年老有病不能回去之人仍准存留，其餘在中國傳教之人，爾俱帶回西洋去。且爾教王條約只可禁止爾西洋人，中國人非爾教王所可禁止。」後來又批示：「以後不必西洋人在中國行教，禁止可也，免得多事。」

康熙的諭旨表明，他並不排斥傳播西方的科學技術，但要洋人教士尊重中國的文化，絕不准羅馬教皇干涉中國人的內政及信仰自主權。康熙前後接見嘉樂十三次，均以禮遇，且對敬孔敬祖問題，當面不作多言，但不許嘉樂奏請遵行禁約。嘉樂見使命無法達成，只好奏請返回羅馬。

羅馬教皇兩次出面禁止中國人放棄祭天、祭祖、祭孔的努力，均以失敗而告終。此後，經雍正、乾隆，直到鴉片戰爭，康熙禁止行教的政策一直在執行，至《南京條約》簽訂後，禁令始告結束。（下）

武德頌 高旅
八十五、推定城主

孫六奇便把鮑淡如何悔過，以為害了姜伯濤，特地回東陽來想救他，甘願殺頭償罪，而姜伯濤也有了悔心，況且他捐銀萬兩，還要捐出家產來防守東陽之用，衆紳襟又一向尊重他的，其實是紳襟的首領等等告訴何虎。孫六奇又說：

「人有失手，馬有瀾蹄，雖然給鮑淡如說動了，有獻城避戰之心，幸得沈父母明察，挽救過來，也未成事實，其實也是救了姜伯濤。」

「對，這話說得是，」何虎摸着個肚子，火辣辣地說，「是縣父母救了他，既然救了他，自然不好殺，改悔了的人，都不好殺。」

「鮑淡如也不該殺了？」

「不錯，說得是，也不該殺了。」

「姜伯濤是衆紳襟的首領，要他出錢出力便好辦事。」

「不錯，便好辦事。」

「沈父母要領了大家去援義烏，這邊東陽的事怎麼？這幾個師爺是靠不住的。」孫六奇說。

「這容易，責成姜伯濤，好在韃子不敢來打東陽了。」何虎說，「既然責成了他，那一定靠得住，我何虎也可以擔保，用這顆頭，將軍相信得過嗎？」

「相信得過。」

「那麼你就帶幾十個弟兄到縣上來。」孫六奇說，「看縣大人交印。」

「什麼？交印？」何虎又叫起來，說，「縣太爺的印也交得的？」

「沒有印，怎好管縣裏的事？人們也不服，」孫六奇說，「你知道啦！縣太爺要帶了大家去義烏殺韃子，你們不要縣太爺帶嗎？」

「要要！」阿虎說，「是要交印，叫他在縣裏好辦事，我們也無後顧之憂！」

孫六奇便叫何虎快去招弟兄，回到堂上，衆紳襟們議論未息，都說推姜伯濤公做主最適合。

沈朗已吩咐把印盒捧出來，供在桌上，對孫六奇說：

「可以拜了？」

「且稍等一等，東陽縣的英雄好漢都要來看，要讓他們都過過眼的。」

不一會，何虎帶了幾十個弟兄闖上堂來，都大聲說：

「恭喜恭喜，東陽縣有了城主！大家放心了！」

（七七九）

第十四版（部分）

……注入先天真氣來忍受這惡劣環境，啊！我不入地獄，誰入地獄？

他們說這是上班的繁忙時間，我搭着這部平民便車，在山頂繞了三個圈，連上下阿厘畢道也去過，一路上暢通無阻，哪有交通擠塞？

幸好我親自視察，要不然給那些區議員蒙騙過了，害我回家還榨腦汁為社會大衆想法子解決擠塞問題，真是豈有此理！所以嘛！以後我也不信他們的吹牛，凡事要信自己，我親眼見的，還有錯嗎？

……影片都落空，加上台灣市場的變動，使港產影片短期內撲朔迷離。

製作費用每年提高，大卡士的天文數字身價令人側目，在商言商依然有勇氣可嘉的戰士，輕騎式的獨立製作必需有兄弟班才能夠有立足的機會。稍講求認真的一般製作，成本在二百萬元以上，本地票房收入低於六百萬的話，只好寄望賣……

……虛設，獨是港產片慘淡經營。目前觀衆的偏愛會持續多久正是許多電影人關心的問題，心底裏他們當然希望這僅是一個過渡的調節期。

市場上的轉變當然波及導演，他們選擇的題材、卡士故然需要有一定的市場價值，製作預算、影片的包裝亦是投資人士非常關注的事項。在熱愛電影藝術和創作之餘，導演如果沒法使投資人興奮，兼且……

……此點值得本地借鏡，事實上有些公司，特別是獨立公司，老闆一身兼多職，對各方面事項都有一定的認識。監製、導演、策劃多了解市場實況，並不表示約束他們的創新，理解商業的現實，或許可以減低浪費，提高效率，炮製叫好又叫座的電影。當然電影人都明白每套電影都是一次新的冒險。

江湖三女俠

……管打招呼吧。」

呂四娘長嘯數聲，過了許久，竟是荒林寂寂，杳無人聲。呂四娘叫道：「毒龍尊者，毒龍尊者！」

昆甸上人大笑道：「什麼尊者，就算真的來了一條毒龍，上人也有屠龍手段。」

呂四娘叫了幾聲，過了許久，仍是杳無人聲，心中不禁發慌，想道：「莫非是那查師傅錯？或者是毒龍尊者已走了麼？」

昆甸上人養好精神，不見有呂四娘的同黨出來，不覺笑道：「小丫頭原來是施展空城之計。」

……了嗎？」

昆甸上人擊倒大樹，不過是想洩一口氣，豈知怒氣未洩，又受敵人譏誚，氣上加氣，卻是無可如何。

這時天色大明，宮中高手陸續趕到，數十人搭箭上射，那大樹高十餘丈，力氣稍弱的根本就射不到，射到的也都給呂四娘打落。

昆甸上人氣道：「好吧，看你能耗到幾時？」過了一陣，額音和布也趕來了。集五大高手與數十衞士之力，仍然只能望樹搔頭，除了和呂四娘僵持之外，別無他法。

（六三六）

金城 金都：兩院 今天六場 加開四點
炎夏的期待·好戲已經來
永佳85光芒奪目冰涼接觸
龍鳳智多星
張國榮勁歌為你細訴心聲
張國榮·倪淑君·林憶蓮·樓南光·左頌昇 主演

粉嶺 金花 華富閣：今天五場獻映 寡婦與男同事
◀同場加映▶ 出浴失貞記
西點場：女人心
今天四場 加映出浴失貞記 寡婦與男同事

寶麗宮 環球 金茂坪：
今天六場 時來運轉 加開四點十五分
今天五場 皇家大賊 四點場獻映：女人心
今天五場 時來運轉 四點場獻映：1/2情段

國華 金龍：兩院 今天六場 加開四點
寡婦與男同事
同場加映：出浴失貞記

華都 百麗殿：今天五場 寡婦與男同事 兒童不宜
同場加映：出浴失貞記
四點十五分：性火焚身
千鳳鳴粵劇團 日場：帝女花 夜場：唐明皇與楊貴妃 吳千峯、謝雪心主演

南華新光：
今天五場 人生 吳玉芳 周里京 主演
今天五場 飛越奪命橋

國際 香港仔 H551449：
第二週映 洪金寶監製 時來運轉 元彪 曾志偉 主演 1/2情段
今天加四點場 午夜場 龍鳳智多星 張國榮·倪淑君·林憶蓮 兒童不宜

珠江·銀都：今天五場獻映 一部深入虎穴拍攝爆炸性電影 虎口胭脂（兒童不宜）

利舞台·華盛頓：今天獻映 惡勢力控制下 虎口胭脂 不宜兒童

南洋 金冠 5-737388：今天五場 人生；今場五映 興到發燒

好運 紅磡 K7556810：第二週映 今天五場 洪金寶監製 元彪·曾志偉·林良憲 情段1/2

嘉禾 H670421：第二週映 皇家大賊 今天四點場 女人心
嘉禾 H670421：第二週映 時來運轉 今天四點場 情段1/2

萬年 柴灣：今天盛大獻映 請早定座 皇家大賊 梁家仁·朱江·古嘉露演

皇后 皇都：今天獻映 洪金寶監製 元彪·曾志偉 半段情

倫敦 國都 影都 宇宙：大滿笑 招積老虎

金門·民樂：今天八場獻映 龍鳳智多星

第一張
大公報
Ta Kung-Pao
...nnessy Road
...ng Kong
督印：大公報（...）
第二萬九千三...
地址：香港軒尼...
電話總機：七五...
...EX：72859 HKTKP HX
今日出紙六大張
香港有利印務有...

攝影 第四七〇期

顏色光線的應用

藝與技

慧子

不同波長的光線具有不同的顏色，這是光的波動學說對光的性質的解釋。在彩色攝影中，對於顏色光線的運用是相當重視的。

實際上使用的顏色光只是由白光經過過濾而得到的光線。白光經過三稜柱後分解出來的彩虹光線具有可見的七種顏色，即紅、橙、黃、綠、青、藍、紫。由於組成白光的七色比例上的變化，可以引起光線性質的改變，使彩色效果隨而產生變化。例如黃昏時的太陽光帶有濃厚的黃色，陰雨天時的光線帶有明顯的青藍色等。不過，單憑組成白光的光線比例的不同，即使帶來不同的彩色變化，這種使色彩偏冷或偏暖的變化仍有限度，而且所偏的顏色會遍及整個景物，不能作局部的改變。

為了使彩色的畫面色彩結構上產生突變的效果，為了增加視覺上的不同感受，與及為了渲染畫面的情調，在實用上會採用效果非常強烈的顏色光，過濾白光之後會得到強烈的顏色變化。通常可以將有顏色的透光物體（例如濾色鏡、顏色膠片、顏色玻璃紙等）遮擋在光線之前，本來具有七色混合的白光變成了只有單一的顏色光，照射到景物的某一部份，該部份的顏色就會出現強烈的變化。

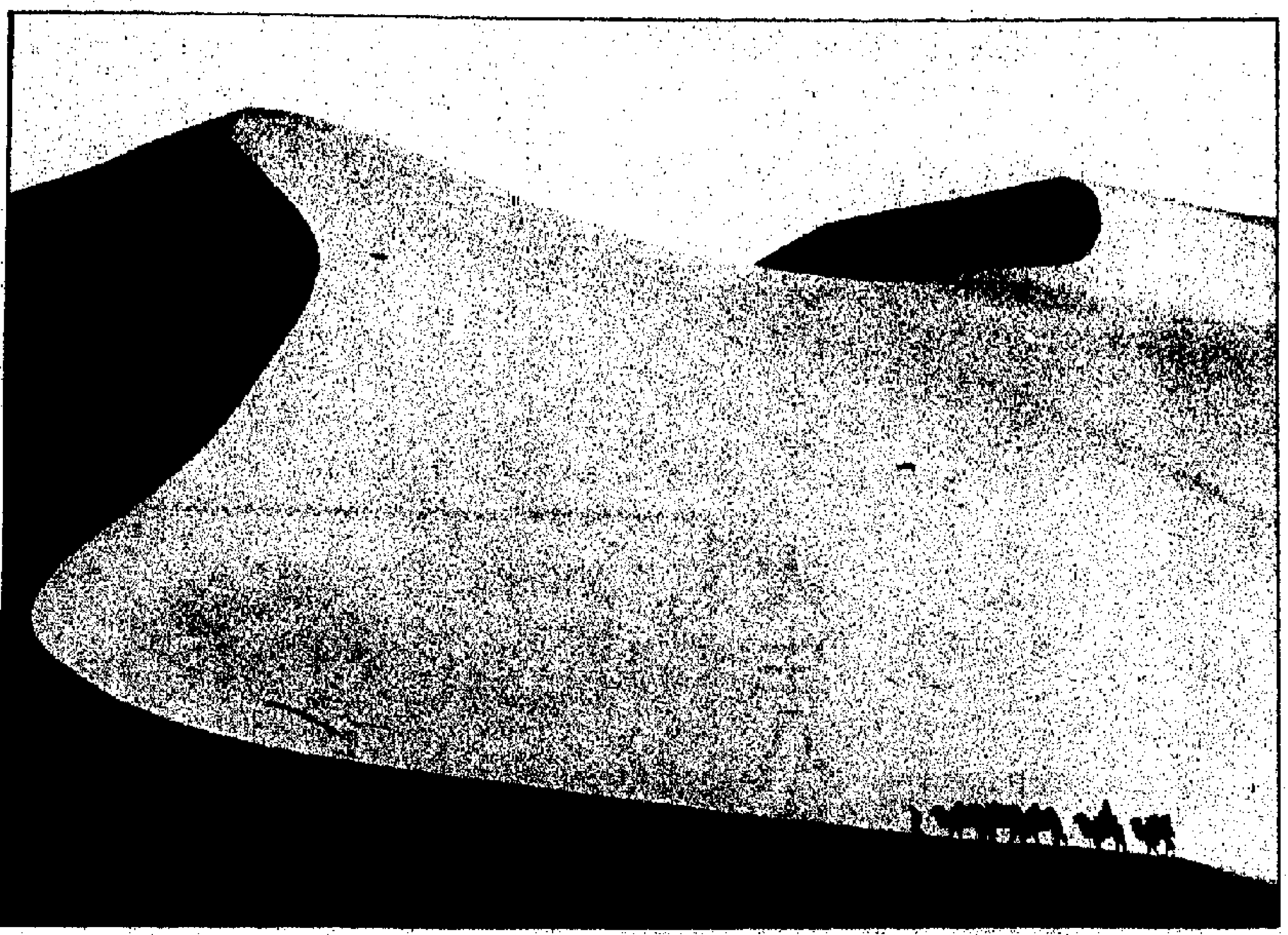
例如將一塊紅色的玻璃片，或者一塊紅色的膠片等遮擋在光源——萬次閃光燈或強光燈之前，可以得到異常強勁的紅色光，如果將紅色的光線投射在景物（例如人物）的一側，景物的另一側仍然照射白光的話，拍成的彩色照片，除了可以充份表現景物的本來色素外，還會在景物的某一部分明顯地出現了紅光照明效果，使在色彩表現上平白增加了變化。又如我們要「製造」一個黃昏的照明效果，即使拍的是燈光人像，我們只要在燈光設計上加添一枝前面加上黃色濾片的強光燈，使黃色的光線照射景物或人物的一側，便解決了黃昏時候情調的配合問題。

利用顏色光線增加畫面色彩的變化，有一個值得重視的原則不可忽視，這就是任何顏色的色光，只是作為局部照明之用、或者用作渲染、或者作為陪襯及裝飾，不能用以解決整個景物的照明，除非拍的是不必表現景物原來的顏色，同時要注意到顏色光線照射範圍，應盡可能不影響要以原色表現的部份。為了使顏色光有準確的投射位置，所以最佳的辦法是使用聚光燈，如果是萬次燈，也應配上聚光設備，以免光線太分散，影響其他位置。

常見使用顏色光不當的例子是：不單照明了景物的一側，而且也照明了整個景物，即使加上白光照明，由於白光照明的部份已混有顏色光，結果在糾正彩色效果時，不易將混有的顏色光排除，使整個景物帶上所用顏色光的顏色。如果採用萬次燈，在安排燈光位置時就要比較準確，因為在短暫的閃光時間中是不易正確掌握顏色光的照明區域的。

至於怎樣才能正確使用顏色光，可以包括兩方面，一是技術上的處理，另一是為什麼要採用的問題。技術上的處理，只要比較容易解決的，只要在位置、角度和照射區域等各方面有準確的控制，基本上已解決問題。為什麼要使用顏色光，則涉及作者藝術見解和修養等方面。對於一個彩色畫面之內平添上額外的色光，使本來是原色的場面突然增加了其他色彩，這突如其來的顏色是憑什麼得來的呢？是畫面的中心內容表達之所需，抑或是為了彩色而彩色一番呢？此外，還要研究一下，究竟採用的這種顏色光，是否與照片的內容、情調等互相配合呢？對整個畫面的效果是否有幫助等等。這一些問題，都是當我們在要採用顏色光時要多多注意的。

能夠善於運用顏色光，對色彩的表現有一定的好處，但如用之不當，則會得到相反的效果，道理是十分顯淺的。



沙漠駝鈴（龍協國際沙龍展展品）（中國）孫成毅

馬路上（龍協國際沙龍展展品）（香港）陳平

龍協沙龍展覽

香港沙龍影友協會主辦第十八屆國際攝影展覽已於本月五日揭幕，展出地點在香港大會堂高座八樓展覽廳。展期至本月十日，每日開放時間為上午十時半至下午七時，不收門券。

該會沙龍主席盧鑑在展覽會揭幕致詞時稱，本屆沙龍獲世界各地影友響應，紛投佳作，數量達數千張。是次展出的作品，無論彩色或黑白照片均多彩多姿，水準之高令參觀者無不擊節讚賞。

影訊

大衆會廿一週年會慶

香港大衆攝影會第廿一週年會慶聯歡晚會已定於六月廿三日（星期日）假座灣仔合和城大酒樓八樓孔雀廳舉行，是晚節目由下午五時開始，設有雞尾酒會，免費招待各到會會友，並設有燈光人像攝影攤位，邀請多位影視紅星及模特兒造像。富士攝影器材公司借出專業人像閃光燈一套，供現場拍攝閃燈人像。有名家攝佈靜物習作，現場並設有有獎遊戲及競猜攤位。中式晚宴，並將於會上頒發八四年度各個獎項。每券九十元。

由於座位有限宜提早索取入場券。地點：一、灣仔藝術中心四樓香港攝影學會。二、中區大會堂圖書館。

中華會月會及攝影賽

香港中華攝影學會定於六月十四日（星期五）晚上八時在會所舉行學術講座，邀請會長何洪光主講《西雙版納漫遊》屆時將放映照片示範。

又：該會、小西六寫真工業（遠東）有限公司聯合主辦「一九八五櫻花迴環宇」彩色3R港澳公開攝影比賽定於六月十七日晚上七時假座中環萬宜大廈紅寶石餐廳舉行夏季比賽，參賽作品必需採用櫻花彩色菲林拍攝或採用櫻花彩色相紙射印，不限題材，不限張數。由即日起收件至六月十四日止，亦可於比賽當晚六至七時直接交到紅寶石餐廳。

梁其正講幻燈片套景

香港攝影學會與市政局圖書館聯合舉辦攝影公開講座，六月份節目定於十四日下午六時卅分起在大會堂高座九樓演奏廳舉行，由香港攝影學會學術部邀請梁其正主講，講題為：《幻燈片套景技巧》。

膠業鞋業組深圳旅遊

膠業，鞋業攝影組聯合舉辦端午節深圳銀湖中心兩天遊。六月廿二日（星期六）早上出發，新舊同學攝友均可參加。查詢：膠業——新蒲崗彩虹道卅二至卅四號六樓，電話：三－二三九三五零。鞋業——旺角通菜街四號六樓，電話：三－八五五六二七。

影聯三菱紙合辦影賽

影聯攝影學會、三菱彩色菲林相紙合辦三菱彩色江公開攝影比賽，第二期「青少年及兒童活力攝影」現已開始收件，凡有關青少年及兒童作品均可參加，作品以3R或3S度為合，張數不限，須為三菱相紙或三菱菲林拍攝，得獎作品須借出放大十六乘二十吋作品公開展覽。收件處香港沖印港九各門市，適遠，萬成，東昇，特麗，寶德等六月廿五日截件，廿八日評，獎品包括三部躍蘭士彩色電視機及攝影器材總值二萬多元，章程可往各商號索取。

海鷗會下週日新界遊

海鷗攝影會定本月十六日（星期日）旅行新界獵影。上午八時半在九龍廣東道政府合署旁集合，九時專車出發，由劉健光、謝文諒領隊，下午四時回程。車費每位二十元，午膳費用自備。會員及其親友均可參加，每人獲贈名廠彩色菲林一卷，並可參加三R照片有獎比賽。預購車券可到登打士街四十三號福圖影音器材公司，洗衣街九十號永祥攝影器材公司，香港太古城中心三樓美景攝影器材公司。六月十三日截止。

九龍會週二舉行月會

九龍攝影學會六月份月會，定六月十一日（星期二）下午七時，假座窩打老道紅寶石餐廳舉行，是晚除評選六月份各組月賽外，並公開評選五月份戶外活動3R專題賽照片，凡曾參加該會五月廿六日與香港沖印有限公司合辦戶外攝影活動，當日現場所拍得之照片，均可參加，張數不限。

青藝社開講座及旅遊

附上中華基督教青年會窩打老道會所「青藝攝影社」六月份活動程序如下：一、歐文蘇——地中海六國之行見聞講座。日期：六月十二日（星期三）。時間晚上八時正。在窩打老道會所舉行。

二、東坪洲過週兩天遊。日期：六月廿二及廿三日（星期六、日）兩天。六月廿二日早上十一時十五分出發、於廿三日下午一時十分回程。

香港會米埔保護區攝影

由香港攝影學會主辦之野生生物攝影活動，將於六月十六日（星期日）舉行。有意參加者盡快報名。地點為香港灣道藝術中心四樓，車費每位二十元。是日將於清晨三時卅分在香港摩利臣山道，帆船酒店門前，或於四時正在九龍廣東道北京道停車場集合出發。將於上午九時回程返回市區，各界人士如已加入為野生生物基金會為會員者可參加。

減罪影賽頒獎暨影展

為響應一九八五撲滅青少年罪行運動，中區少年警訊攝影組會員，於日前舉辦第一屆以減罪為主題之攝影比賽，成績美滿，該項比賽優勝者之頒獎日期定於六月十五日下午二時，在中區少訊會會所舉行，並由該日起至六月十六日下午六時，該會並同時舉行師生藝術攝影作品展覽。查詢電話H－四〇八一〇一中區警民關係組。

中青沙龍待領回展品

中青攝影學會與香港中華基督教青年會聯合舉辦之第十二屆國際攝影沙龍暨國際青年年攝影展覽已於五月廿六日圓滿結束。由六月三日起全部參展作品可到該會會所領回。

影友行匯烏蛟騰獵影

影友行擬定於六月十六日冷氣旅遊車獵影，是日下午十二時在紅磡碼頭對面天橋底集合，準十二時卅分啓行，到新界風景區之一烏蛟騰獵影。

窩打老道彩色組成立

由吳懷忠領導，及歷屆彩色攝影班學員合力組成的攝影組名「彩色攝影組」，於五月一日成立。

窩打老道彩色攝影組選出第一屆委員名單如下：

導師吳懷忠，主席何應文，副主席曾偉光，秘書李翠瓊。

該組在六月份活動節目，六月四日（星期二）燈光之夜及月賽評選及六月廿三日（星期日）戶外攝影活動。聯絡電：3-6117788。

成人教育中心攝影展

教育署成人教育康樂中心將於一九八五年六月八日（星期六）上午十時至下午八時及六月九日（星期日）上午九時至下午五時，假荃灣大會堂二樓展覽廳，舉行教育署成人教育康樂中心聯合中心攝影作品展覽會。

二加二（汕頭）王瑞忠

相機談

「傻佬機」的定焦

許諾

攝影科技發展到現在，相機可自動對焦，是一個很偉大的成就。但是自動對焦相機到了今天又更進一步，發展到變焦鏡頭，亦能自動對焦，更是驚人之舉。

不過，早期的自動對焦相機（被稱為傻佬機）亦有其缺點，它只能作一般攝影之用，因為它依靠觀景器中間的圓點對焦，相機的電眼就是以圓點作為投射物，調度景物的距離遠近，如果圓點投射錯誤，距離即會出錯。

因為它不是單鏡反光觀景的，觀景器看到外景的是真實景物，景物投射到菲林感膜上的效果如何，則不得而知。甚至機身連觀距尺度也沒有，只能相信機內的電眼操作，而不知道其效果。

此外，定焦效果也不明顯。在這種自動對焦的相機中，對於定焦與否是沒有顯示的，定焦與否也不知，使拍攝者沒有信心，日後，在這方面仍待改善。

單鏡反光自動對焦相機，其操作才靈活，拍攝者通過觀景器，可以先看到焦距的清晰度，景深及距離也能從觀景器中看得清楚，拍攝時具有信心。

「傻佬機」另一缺點是附設閃燈的光源較弱，室內或晚上不能作較遠距離的拍攝，又不能轉換更強力的閃燈，難以作較遠距離的拍攝。

攝影班招生

▲深水埗居民聯誼會將於六月十一日開辦黑白暗房特技班，逢星期二上課，全期十二課。由陳紹榮、林葉基擔任導師，備有冷氣暗房供學員實習。

又：該會並於六月十四日開辦攝影研究班，逢星期五上課，全期十二課。查詢電話：三－八六五七二一。地址：九龍深水埗青山道一四四號三樓。

▲華革會攝影班定於七月份續辦第二屆彩色攝影基礎班由張邦達主持，即日開始報名，額滿即止，上課地址：九龍白加士街五十一號六樓，查詢電話：三・六六九〇三八。

▲荃灣明愛小組七月至九月份特別邀請林偉章出任導師，增開「攝影基礎班」，開班日期為七月四日晚上七時半至九時。舉行地點在該中心二一〇室，收費會員七十元，非會員八十元，查詢電〇－四〇〇一三一內線七或九號。

▲孔慶燃主持黑白暗室技術班，第十八期開始招生，分基礎班、中級班，高級班。由六月中旬上課，逢星期三及五晚上八時至十時上課，每班十二課，以實習為主，由孔慶燃親自主持。每日下午六時後，電H四五九七九七孔慶燃查詢，上課地點香港中環同文街8號三樓，兼專門放大黑白藝術照片。

▲育增聖三一堂青年中心開辦彩色幻燈片班，由幻影會會長劉錦麟主講。報名及查詢電三－四三三八五六。劉錦麟（晚）電三－七五六八八九六。

▲中青攝影學會，特開辦攝影基礎班，開課日期：定於八五年六月十一日，查詢電話：五－二二二三二一。

爆竹一聲滿天紅（龍協國際沙龍展展品）（澳門）陳錦泉

錄相簿

《新娘》與《捕魚》

林偉章

《新娘》作者耀揮。從照片看，像是在電影廠中拍攝的。花轎是電影的道具，光源也是人工照明，一切都係擺設，但是照片卻拍不出氣氛來。如果題目不是《新娘》，看了照片對人物身份相信還會要猜度一番哩。

這樣拍攝新娘，總比在婚姻註冊署、教堂等地方拍攝有些新意，只可惜主體形象不夠鮮明，不似新娘。

照片所拍的主體，是從花轎內探頭外出，採用大特寫拍攝是恰當的，只是女的裝飾打扮，過於隨便，頭髮蓬鬆，面部表情也過於平靜，也不似是一個新娘了，如果主體戴上鳳冠，含羞帶笑，效果會好得多。

這類花轎沒有裝飾，更糟的是在主體長髮與披肩之間，伸出的手，也欠自然真實。不論拍攝什麼題材的東西，配搭佈局先講究合理真實，才求技巧。畫面線條太多，加以剪裁使畫面簡潔。

《捕魚》作者徐國柱拍攝風景或人物照片，先要注意有沒有破壞畫面之景物或白塊的地方，因為這些缺點會分散觀衆對主體視線，因此在取景前就應注意景物的取捨、選擇。這幅作品光線柔和，人物動作不錯，但左邊白色天空反影在水面上的地方有分散視線及破壞主體之弊端，現將白位盡量剪裁，並改為直度，減去太多的水面白位，效果更佳。

新娘（《錄相簿》）耀揮

捕魚（《錄相簿》）徐國柱